

MAGYAR-OSZTRÁK VÍZÜGYI BIZOTTSÁG

A 60. ülés jegyzőkönyve

1. melléklet Albizottsági jegyzőkönyv

**MAGYAR-OSZTRÁK VÍZÜGYI BIZOTTSÁG
ALBIZOTTSÁGA**

Feljegyzés

a Bizottság 60. ülészakára

A feljegyzés magyar és német nyelven, két-két példányban készült. Mindkét szöveg hiteles.

2016. április 11-14., Bük

Magyar Fél részéről



SÜTHEŐ László okl. mérnök

Osztrák Fél részéről



HÜLLER Gerald okl. mérnök

Résztvevők**OSZTRÁK KÜLDÖTTSG:**Első meghatalmazott helyettes:**Dr. STANIA Konrad** (2016.04.13-14.)

okl. mérnök, a Szövetségi Mezőgazdasági és Erdészeti Környezetvédelmi és Vízgazdálkodási Minisztérium előadója

Második meghatalmazott helyettes:**HÜLLER Gerald** (2016.04.11-14.)

okl. mérnök, Burgenlandi Tartományi Kormányhivatal 9. osztály vezetője

Szakértők:**Dr. KAVKA Gerhard** (2016.04.13.)

a Szövetségi Mezőgazdasági és Erdészeti Környezetvédelmi és Vízgazdálkodási Minisztérium Vízi mikrobiológia Koordináció, IV szekció

SIEGEL Peter (2016.04.13.)

Vízminőség szakértői csoport vezetője, Szövetségi Mező- és Erdőgazdálkodási Környezeti és Vízgazdálkodási Minisztérium

MARACEK Karl (2016.04.11.)

okl. mérnök, Burgenlandi Tartományi Kormányhivatal csoportvezetője

MAIER Christian (2016. 04. 11-12.)

okl. mérnök, Burgenlandi Tartományi Kormányhivatal osztályvezetője

SZINOVATZ Herbert (2016.04.12-13.)

magiszter, Burgenlandi Tartományi Kormányhivatal főcsoportvezetője

WAGNER Josef (2016.04.13.)

okl. mérnök, Burgenlandi Tartományi Kormányhivatal Oberwarti Kirendeltség vezetője

WIEDNER Johann (2016.04.12-13.)

okl. mérnök, Steiermarki Tartományi Kormányhivatal osztályvezetője

Dr. SCHATZL Robert (2016.04.11.)

okl. mérnök, Steiermarki Tartományi Kormányhivatal szakértője

ELLINGER Alfred (2016. 04. 13)

Magiszter, Steiermarki Tartományi Kormányhivatal szakértője

Titkár:**SAILER Christian** (2016.04.11-14.)

okl. mérnök, Burgenlandi Tartományi Kormányhivatal csoportvezetője

Tolmács:**KOVÁCS Tünde** (2016.04.11-14.)

magiszter

MAGYAR KÜLDÖTTSÉG:Első meghatalmazott-helyettes:**BARABÁS Ákos** (2016. 04. 13-14.)

okl. mérnök, főosztályvezető, Országos Vízügyi Főigazgatóság

Második meghatalmazott:**MURÁNYINÉ Krempels Gabriella** (2016.04.13-14.)

okl. mérnök, főosztályvezető, Belügyminisztérium

Második meghatalmazott-helyettes:**SÜTHER László** (2016.04.11-14.)

okl. mérnök, az Észak-dunántúli Vízügyi Igazgatóság műszaki igazgatóhelyettese

Szakértők:**PANNONHALMI Miklós** (2016.04.13.)

okl. mérnök, az Észak-dunántúli Vízügyi Igazgatóság szakértője

MOHÁCSINÉ Simon Gabriella (2016.04.12-13.)

okl. mérnök, az Észak-dunántúli Vízügyi Igazgatóság osztályvezetője

GOMBÁS Károly (2016.04.12.)

okl. mérnök, az Észak-dunántúli Vízügyi Igazgatóság osztályvezető-helyettese

KISS Norbert (2016.04.11.)

okl. mérnök, az Észak-dunántúli Vízügyi Igazgatóság szakaszmérnök-helyettese

KERÉK Gábor (2016.04.11.)

okl. mérnök, az Észak-dunántúli Vízügyi Igazgatóság szakértője

GAÁL Róbert (2016.04.11-14.)

okl. mérnök, a Nyugat-dunántúli Vízügyi Igazgatóság igazgatója

SOMOGYI Péter (2016.04.11.)

okl. mérnök, a Nyugat-dunántúli Vízügyi Igazgatóság osztályvezetője

SZÉKELY Edgár (2016.04.12-13.)

okl. mérnök, a Nyugat-dunántúli Vízügyi Igazgatóság osztályvezetője

KATONA Lászlóné (2016.04.12-13.)

okl. mérnök, a Nyugat-dunántúli Vízügyi Igazgatóság osztályvezető-helyettese

LAKOSI Ilona (2016. 04. 13.)

okl. mérnök, a Nyugat-dunántúli Vízügyi Igazgatóság osztályvezető-helyettese

KOVÁCS Imre (2016. 04. 13.)

okl. mérnök, a Nyugat-dunántúli Vízügyi Igazgatóság referense

GYÖRGY Gábor István (2016.04.11-14.)

okl. mérnök, a Nyugat-dunántúli Vízügyi Igazgatóság szakértője

MAYER Rezső (2016.04.13.)

okl. mérnök, Győr-Moson-Sopron megyei Kormányhivatal Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főosztály, Környezetvédelmi Mérőközpont Osztályának szakértője

GAUL Réka (2016. 04. 11-14.)
Bizottsági titkár, Belügyminisztérium

Jegyzőkönyvvezető:

FÜRT Renáta (2016. 04. 11-14.)
okl. mérnök, Észak-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

Tolmács:

LÁNG Géza (2016. 04. 11-14.)
okl. mérnök

Az Albizottság a Bizottság 46. ülészakán 6.3. pont alatt hozott határozatának megfelelően a Bizottság 59. ülészak jegyzőkönyvének 1; 2; 3; és 4. napirendi pontját tárgyalta.

Az Albizottság ezen ülészakán a magyar Küldöttséget SÜTHEŐ László okl. mérnök, második meghatalmazott-helyettes az Észak-dunántúli Vízügyi Igazgatóság műszaki igazgatóhelyettese vezette és elnökölt.

Az Albizottság ezen ülésén az osztrák küldöttséget Gerald HÜLLER okl. mérnök, második meghatalmazott-helyettes, a Burgenlandi Tartományi Hivatal 9. Osztály osztályvezetője vezette.

A küldöttségek vezetői a következő napirendet határozták meg:

TARTALOM

1.	A BIZOTTSÁG 59. ÜLÉSSZAKÁN HOZOTT HATÁROZATOK VÉGREHAJTÁSA.....	9
2.	ÉPÍTÉSI PROGRAMOK	11
2.1.	A 2015. évi építési program elszámolása.....	11
2.2.	A 2016. évi építési program kiegészítése	13
2.3.	A 2017. évi építési program	13
2.3.1.	Építési munkák	13
3.	VÍZGYŰJTŐTERÜLETEK VÍZGAZDÁLKODÁSI ÜGYEI.....	15
3.1.	Fertő tó.....	15
3.1.1.	Vízrajzi adatcsere.....	15
3.1.2.	Vizek állapotának ellenőrzése	15
3.1.2.1.	Fertő tó.....	15
3.1.3.	Vízrendezés és árvízvédelem	16
3.1.3.1.	Vízszintszabályozás	16
3.1.3.2.	Fertő tó stratégiai tanulmány	16
3.1.4.	Vízvédelem.....	16
3.1.5.	Felszín alatti vizek.....	16
3.1.5.1.	Pannon térség vízellátása	16
3.1.5.2.	Felszín alatti vizek állapotértékelése.....	17
3.2.	Lajta	17
3.2.1.	Vízrajzi adatcsere.....	17
3.2.2.	Vizek állapotának felügyelete.....	18
3.2.3.	Vízrendezés és árvízvédelem	18
3.2.3.1.	Lajta Memorandum végrehajtása.....	18
3.2.4.	Vízvédelem.....	19
3.2.4.1.	Hegyeshalom Kavicsbánya bővítése, környezeti hatásvizsgálat.....	19
3.2.4.2.	Roland Schmidt, Zurndorf, Lajtából és Kis-Lajtából öntözés	19
3.2.4.3.	Wulkapodersdorfi tisztítótelep, Schattendorf és Loipersbach települések rácsatlakozásával.....	19
3.2.5.	Felszín alatti vizek.....	19
3.2.5.1.	Felszín alatti vizek állapotértékelése.....	19
3.3.	Ikva-Hanság - csatornarendszer.....	20
3.3.1.	Vízrajzi adatcsere.....	20
3.3.2.	Vizek állapotának felügyelete – Arany patak	20
3.3.3.	Vízrendezés és árvízvédelem	21
3.3.3.1.	Árvízcsúcs-csökkentő tározó, Horitschon-vashíd.....	21
3.3.3.2.	Halastó létesítése az Arany-patakon.....	21
3.3.3.3.	Arany-patak lefolyásmodell	21
3.3.4.	Vízvédelem	21
3.3.5.	Felszín alatti vizek.....	22
3.3.5.1.	Neusiedl járás talajvízkútjai, vízkészlet-gazdálkodási stratégia.....	22
3.3.5.2.	Felszín alatti vizek állapotértékelése.....	22
3.3.5.3.	Sopronkőhida, vízbázis-védőterület módosítása.....	23
3.3.5.4.	Harka – Deutschkreutz-i golfpálya.....	23
3.3.5.5.	Lenz Moser AG, Siegendorfi próbafúrás.....	23
3.4.	Rába és Lapincs.....	24
3.4.1.	Vízrajzi adatcsere.....	24
3.4.2.	Vízállapotok értékelése	24
3.4.2.1.	Rába	24
3.4.2.2.	Lapincs.....	24
3.4.3.	Vízrendezés és árvízvédelem	25
3.4.3.1.	Árvízvédelmi intézkedések a Rábán és a Lapincson a határtérségben	25
3.4.3.2.	Szentgotthárd árvízvédelme, az árapasztó vápa működése	26
3.4.3.3.	Mogersdorfi patak lefolyásjavítása.....	26
3.4.3.4.	Árvízi tározó Rönökön a Rönöki-patakon	26
3.4.3.5.	Árvízi tározó Szakonyfaluban a Grafka-patakon.....	26
3.4.3.6.	Szentgotthárd-Rábatótfalu csapadékvízvezetési rendszer.....	26

3.4.3.7	Rába meander helyreállítása a C116 határjelnél	27
3.4.4.	Vízvédelem	27
3.4.4.1.	A Wollsdorfi SCHMIDT börgyár szennyvíztisztítósa	27
3.4.4.2.	BOXMARK Feldbach börgyár szennyvíztisztítósa	27
3.4.4.3.	Erőmű a Rábán, Szentgotthárdon	28
3.4.4.4.	Erőmű a Rábán, Neumarktban	28
3.4.4.5.	Austrian Technologie & Systemtechnik AG, Fehring, ipari szennyvíztisztító	28
3.4.4.6.	Voestalpine CPA Filament GmbH, Fürstenfeld ipari szennyvíztisztító	28
3.4.4.7.	Hartberg Szennyvíztisztító, szennyvíztisztító telep bővítése	29
3.4.5.	Felszín alatti vizek	29
3.4.5.1.	Felszín alatti vízkivételek Szentgotthárd térségében	29
3.4.5.2.	A felszín alatti vizek állapotértékelése	29
3.4.5.3.	P&K Handels GmbH, Öntözési célú kutak Heiligenkreuzban	30
3.5.	Répcse	30
3.5.1.	Vízrajzi adatcsere	30
3.5.2.	Vízrendezés és árvízvédelem	30
3.5.2.1.	Mannersdorf-Unterloisdorf árvízi tározó	30
3.5.2.2.	Répcse-Malomárok vízpótlása árvíz esetén	31
3.5.2.3.	Lecsapoló csatorna Lutzmannsburg/Zsira a B.77. határjel térségében és a Répcse-Malomcsatorna tisztítási munkái	31
3.5.3.	Vízvédelem	31
3.5.3.1.	Zsirai golfpályát kiszolgáló létesítmények szennyvízelvezetése	31
3.5.4.	Felszín alatti vizek	31
3.5.4.1.	Lutzmannsburgi termálfürdő	31
3.5.4.2.	Zsira, golfpálya öntözővíz-tározó tavainak vízjogi létesítési engedélye	32
3.5.4.3.	A felszín alatti vizek állapotértékelése	32
3.6.	Pinka	33
3.6.1.	Vízrajzi adatcsere	33
3.6.2.	Vízállapotok értékelése	33
3.6.2.1.	Pinka	33
3.6.2.2.	Strém	33
3.6.3.	Vízrendezés és árvízvédelem	34
3.6.3.1.	A Pinka szabályozása	34
3.6.3.2.	Árvízi helyreállítási munkák a Pinka magyarországi szakaszán	34
3.6.4.	Vízvédelem	34
3.6.4.1.	A Deutschschtützeni erőmű - hallépcső	34
3.6.4.2.	Gaasi erőmű - hallépcső	35
3.6.5.	Felszín alatti vizek	35
3.6.5.1.	Felszín alatti vizek állapotának felügyelete	35
3.6.5.2.	Stein Schwarz Kft., Moschendorf meglévő kút kiegészítő vízjogi engedélye	36
3.7.	Gyöngyös	36
3.7.1.	Vízrajzi adatcsere	36
3.7.2.	Vízállapotok értékelése	36
3.7.2.1.	Rohonci Arany-patak	36
3.7.3.	Vízrendezés és árvízvédelem	37
3.7.3.1.	Lackenhaus település, nyugati tározó	37
3.7.3.2.	Gyöngyös határszakasz, fenntartási munkák a B113/9 határjeltől kezdődően	37
3.7.3.3.	Gyöngyös, langeckli tározó	37
3.7.3.4.	Árvízi tározó a Vogelsang (Hámori) patakon a B115/3. sz. határjelnél	37
3.7.3.5.	Árvízi károk Rattersdorfnál	37
3.7.3.6.	Uszadék-és hordalékfogó Rattersdorfnál	38
3.7.3.7.	Kőszeg, Gyöngyös-patak vízszállító képességének helyreállítása	38
3.7.3.8.	Árvízi tározó Kőszegdoroslón a Doroslói-patakon	38
3.7.4.	Vízvédelem	38
3.7.5.	Felszín alatti vizek	38
3.7.5.1.	Horvátzsidány ásványvízkutak fúrása	38
3.7.5.2.	A felszín alatti vizek állapotértékelése	39
4.	ÁLTALÁNOS VÍZGAZDÁLKODÁSI ÜGYEK	39
4.1.	Kétoldalú érdekeltségi körbe tartozó vízgazdálkodási kutatások	39

4.1.1.	Vízminőség vizsgálat a Fertő tavon.....	39
4.1.2.	Kisvízi vízgazdálkodás – Pinka (LOWFLOW+ projekt)	40
4.2.	Árvízi jelentőszolgálat	40
4.2.1.	Stájerországi árvízi jelentőszolgálat	40
4.2.2.	Alsó-ausztriai árvízi jelentőszolgálat	40
4.2.3.	Burgenlandi árvízi jelentőszolgálat	40
4.3.	Kétoldalú együttműködés az EU Víz Keretirányelv végrehajtására	41
4.3.1.	Felügyeleti program és módszerek a vizek állapotának felügyeletéhez	41
4.3.2.	A vízgyűjtő-gazdálkodási tervezés egyeztetése.....	41
4.4.	Stratégia az osztrák-magyar határtérség felszín alatti vízkészleteinek fenntartható egyeztetett használatára	41
4.5.	Kölcsönös tájékoztatás rendkívüli vízszennyezésekről.....	41
4.5.1.	Szabályzat rendkívüli vízszennyeződésekre	41
4.5.2.	Rendkívüli vízszennyezések	42
4.6.	EU Projektek	42
4.6.1.	Rába előrejelző modell	42
4.6.2	Projektjavaslatok, felkészülés az EU 2014-2020. költségvetési időszakára.....	42
4.7.	Kétoldalú együttműködés az EU árvízi irányelv végrehajtásáról.....	43
4.7.1	Nagyvízi mederkezelési tervek (Rába, Lajta) Magyarországon.....	43
4.8.	Vízrajz, adatcsere	43
4.9.	Rába Survey.....	44
4.10.	A Bizottság fennállásának 60. évfordulója alkalmából végzett munkák	44
4.11.	Kétoldalú megbeszélések jegyzőkönyvei	44

1. A Bizottság 59. ülészakán hozott határozatok végrehajtása
(2015: 1.)

Az Albizottság a napirend egyes pontjaihoz a következőket rögzíti.

1.2. pont A 2014. évi építési program végrehajtása
(2015: 1.2.)

A 2014. évi építési programot lényegében végrehajtották. A magyar követelések elszámolása 79 646,- EUR összegben a 2015. évi építési program keretében került végrehajtásra.

1.3. pont 2015. évi építési program kiegészítése
(2015: 1.3.)

35. Tétel

Szentgotthárd árvízvédelme, árapasztóvápa működése

A költségelőirányzat a modellezési munkákra 15 000 Euro. A költségeket fele-fele arányban viselte Ausztria és Magyarország.

36. tétel

Pomogy-Bánfalusi csatorna tisztítása magyar államterületen

A költségelőirányzat 9000 Euro. Az osztrák Fél költségrésze 79 % (7110 Euro).

1.4. pont A 2016. évi építési program
(2015: 1.4.)

A jóváhagyott építési program végrehajtása folyamatban van.

A 2016-2018-as évekre az átalányozott osztrák költségrész 5 658 000 HUF (netto, hozzáadva a mindenkor magyar ÁFA-t).

1.5. pont Vízállapotok értékelése
(2015: 1.5.)

A határvíztestek vizsgálatát 2015. évben a magyar és az osztrák Fél által kidolgozott EU Vízközpontnak megfelelő vizsgálati program szerint végezték.

Fertő tó

Nincs megjegyzés

Lajta

Nincs megjegyzés

Ikva-Hanság-csatornarendszer

Nincs megjegyzés

Rába és Lapincs

Nincs megjegyzés

Répcse

Nincs megjegyzés.

Pinka

Nincs megjegyzés

Gyöngyös

Nincs megjegyzés.

- 1.6. pont **Lezárt napirendi pontok, a Bizottság megbízásai és egyéb határozatai (59. ülészak jegyzőkönyv)**
(2015: 1.6.)

1.6.1 **Lezárt napirendi pontok**

Az alábbi napirendi pontokat lezárták és a Bizottság 59. ülészak határozata alapján az Albizottság napirendjéből törölték.

- 3.3.5.2 Sopron-Brandmajor talajszűrő szennyvíztisztító telep és szikkasztás
- 3.3.5.5 Fa. J. Goldentis KG, geotermikus hasznostási projekt, Tadtén GT1 és GT2
- 3.3.5.6 Pannónia Ingatlanfejlesztő Kft., szabadidő centrum építése
- 3.4.4.1 Üzemi szennyvíztisztító telep, Titz, biológiai rész bővítése
- 3.5.2.3 A lutzmannsburgi elkerülő út vízelvezetése
- 3.6.3.2 Megkerülő csatorna Felsőcsatárnál
- 3.6.3.3 Pinkaholtág rehabilitáció Pornóapátinál
- 3.6.3.4 Pinka karbantartása Szentpéterfánál
- 3.6.3.5 Vaskeresztes csapadékvíz elvezetés, C27 határjel
- 3.6.4.1 Szentpéterfai szennyvíztisztító telep fejlesztése
- 3.6.4.4 Pornóapáti-Horvátlövő községek szennyvízelvezetése
- 3.6.4.5. Moschendorfi szennyvíztisztító
- 3.6.5.2 MB Pinka Kft – Pornóapáti – gyümölcsös öntözés 20 ha
- 3.6.5.3 Tólétesítmény Dunst Verena és Manfred, Moschendorf
- 3.7.3.4. Kőszeg, nemezgári duzzasztó fejlesztése vízerőműként történő hasznosítás céljából
- 4.6.2 GeNeSee projekt

1.6.2 **A Bizottság határozatai és megbízásai**

A Bizottság 59. ülészakában az alábbi napirendi pontokban születtek határozatok, ill. megbízások.

- 3.1.1 Vízirajz-Adatcsere
- 3.1.3.1 Vízsztabszabályozás
- 3.1.3.2 Fertő tó Stratégiai Tanulmány
- 3.2.1 Vízirajz-Adatcsere
- 3.2.3.1 Lajta Memorandum végrehajtása
- 3.4.3.2 Szentgotthárd árvízvédelem, árapasztó vápa működése
- 3.5.2.4 Lecsapolócsatorna Lutzmannsburg/Zsira a B77 határjel térségében és a Répce-Malomcsatorna tisztítási munkái
- 4.3.1 Feügyeleti program és módszerek a vizek állapotának felügyeletéhez
- 4.4 Stratégia az osztrák-magyar határtérség felszín alatti vízkészleteinek fenntartható egyeztetett használatára
- 4.5.1 Rendkívüli vízszennyezések szabályozásai
- 4.6.1 ProRaab(a) előrejelző-modell
- 4.6.3 Projektjavaslatok, 2014-2020 költségvetési időszak előkészítése

4.8 Vízrajz-Adatcsere

2. Építési programok
(2015: 2.)2.1. A 2015. évi építési program elszámolása
(2015: 2.1.)

A Felek közös érdekében végzett munkák elszámolását ellenőrizték, és azt az 1. sz. mellékletben táblázatosan összefoglalták.

Az elszámolás egyes tételeivel kapcsolatban a Felek az alábbiakat rögzítik:

A) Fenntartási munkák a magyar állam területén

1-10. és 12-16. tételek

A magyar Fél a Vízügyi Egyezmény II. melléklete szerinti partbiztosítások, medrek és csatornák, árvízvédelmi töltések, műtárgyak és gátórházak fenntartásához évente szükséges munkákat rendben elvégezte (a 28. ülészak jegyzőkönyvének 2. sz. melléklete szerinti 11. tétel a 17. tétel alatt kerül elszámolásra) E teljesítésekre vonatkozó jelentés a magyar Fél részéről átadásra került és 2. sz. mellékletként csatolják.

Az osztrák Fél átalánydíjas költségrészesedése

az 56. ülészak jegyzőkönyvének 1.4. pontja szerint (nettó): 5 129 000 HUF

Ez 27% ÁFA figyelembevételével: 6 513 800 HUF

17. tételPomogy-Bánfalusi csatorna (Zweierkanal) fenntartása magyar államterületen

A magyar Fél a Vízügyi Egyezmény II. mellékletének megfelelően a 28. ülészak jegyzőkönyvének 2. sz. melléklete szerint szükséges fenntartási munkákat (rézsők kaszálása és a lefolyást gátló növények eltávolítása) rendben elvégezte.

Költségelőirányzat: 600 000 HUF

Tényleges ráfordítás: 600 000 HUF

Az osztrák Fél részesedése (79 %): 474 000 HUF

18. tételLutzmannsburg-Zsira lecsapoló csatorna a B/77 határijelnél és a Répce-Malomcsatorna mederrendezése

Költségelőirányzat: 250 000 HUF

Tényleges ráfordítás: 250 000 HUF

Az osztrák Fél részesedése (100 %): 250 000 HUF

19. tételA Mogersdorfi-patak fenntartása a C 104/2 határijeltől

Költségelőirányzat: 250 000 HUF

Tényleges ráfordítás: 250 000 HUF

Az osztrák Fél részesedése (50 %): 125 000 HUF

B) Határt képező medrek fenntartása

A szükséges fenntartási munkákat (rézsűk, medrek, illetve töltések kaszálása, a partok, medrek, továbbá töltések rongálódásainak kijavítása, a lefolyási akadályok eltávolítása, stb.) a Felek rendben elvégezték.

Kiegészítő megállapítás a 20-21. tételekhez:

A Felek a keresztszelvényeknek a saját államterületükre eső részén az előírt munkákat saját költségükön elvégezték.

C) Teljesítmény-kiegyenlítés alapján végzett fenntartási munkák

Kiegészítő megállapítás a 22-34. tételekhez:

A munkákat a Felek a teljesítmény-felosztás (4. sz. melléklet) alapján elvégezték.

D) A Bizottság határozatai alapján végzett munkák

35. tétel

Szentgotthárd árvízvédelme, az árapasztó vápa működése

Szentgotthárd térségében az árvízvédelmi intézkedéseket a lefolyásvizsgálatok eredményei alapján egyeztetették. Ehhez a modellezési feladatokat 2015. évben a Werner Consult cég végezte el. A költségeket Ausztria és Magyarország fele-fele arányban viselte.

Költségelőirányzat:	15 000,- EUR
Tényleges ráfordítás:	15 000,- EUR
Magyar Félre eső rész (50 %)	7 500,- EUR

36. Tétel

Pomogy-Bánfalusi csatorna tisztítása magyar államterületen

A csatorna tisztítása nem történt meg, ezért 2015-ben nem volt költségáfordítás.

Költségelőirányzat	9 000 EUR
A tényleges ráfordítás	0 EUR
A magyar költségrész (21 %)	0 EUR

A 2015. évi elszámolás összefoglalása

A Bizottság határozata (34. ülészak jegyzőkönyvének II. pontja) szerint a HUF-ban kimutatott magyar követeléseket a mindenkor elszámolási év közepes árfolyama alapján EUR-ra kell átszámítani.

2015. évre az átváltási árfolyam a következő:

Átlagos átváltási árfolyam 1 EUR = 310,00 HUF

Ennek alapján

a magyar Fél követelése:	6 513 800,- HUF	1-16. tétel
	474 000,- HUF	17. tétel
	250 000,- HUF	18. tétel
	<u>125 000,- HUF</u>	<u>19. tétel</u>
a magyar Fél összes követelése:	7 362 800,- HUF	
	23 751,- EUR	
Az osztrák Fél követelése:	7 500,- EUR	35. tétel

Előző évi nyitott követelések:

A magyar Fél követelése 79 646,- EUR

A magyar Fél összes követelése: 95 897,- EUR

A fenti összegeket a Felek felülvizsgálták és kölcsönösen elismerték.

Az Albizottság javasolja, hogy a Bizottság jóváhagyólag vegye tudomásul a felülvizsgálati jelentést és határozzon úgy, hogy a fennálló magyar követeléseket 95 897,- EUR összegben a 2016. évi építési programban számolják el.

2.2. A 2016. évi építési program kiegészítése (2015: 2.2.)

35. tétel

Pomogy – Bánfalusi csatorna (Zweierkanal) iszapolása magyar államterületen

Költségelőirányzat 9 000,- EUR

Magyar Fél részesedése (21 %) 1 890,- EUR

36. tétel

Rába meander helyreállítása C116 határjelnél

Költségelőirányzat 50 000,- EUR

Magyar Fél részesedése (30 %) 15 000,- EUR

37. tétel

Jubileumi 60 éves kiadvány

Költségelőirányzat 19 000,- EUR

Magyar Fél részesedése (50%) 9 500,- EUR

2.3. A 2017. évi építési program (2015: 2.3.)

2.3.1. Építési munkák (2015: 2.3.1.)

A 3. sz. mellékletben felsorolt munkák a Felek közös érdekében állnak. Az építési programtervezet egyes tételeihez a következő javaslatok, ill. megjegyzések tehetők:

A) Fenntartási munkák a magyar állam területén

1-10. és 12-16. tételek

A Vízügyi Egyezmény II. melléklete szerinti partbiztosítások, medrek, csatornák, árvízvédelmi töltések, műtárgyak, valamint gátórházak rendszeres fenntartásához évente szükséges munkákat a magyar Fél végzi.

Az osztrák Fél átalány-összeg költség-részesedése

az 59. ülészak Bizottsági jkv. előírása szerint: 5 658 000,- HUF (+ ÁFA)

17. tételPomogy-Bánfalusi csatorna (Zweierkanal) fenntartása a magyar államterületen

A 28. ülészak Jegyzőkönyvének 2. sz. melléklete szerinti, a Vízügyi Egyezmény II. mellékletében szereplő fenntartási munkákat (rézsűk kaszálása, lefolyást akadályozó növényzet eltávolítása) a magyar Fél saját maga végzi.

Költségelőirányzat:	600 000,- HUF
Az osztrák Fél részesedése (79 %):	474 000,- HUF

18. tételLecsapoló csatorna Lutzmannsburg/Zsira a B.77 határijel térségében és a Répce-Malomcsatorna fenntartása

Az éves fenntartási munkákat (rézsűkaszálás) a magyar Fél végzi.

Költségelőirányzat:	250 000,- HUF
Az osztrák Fél részesedése (100 %):	250 000,- HUF

19. tételMogersdorfi patak fenntartása a C.104/2 határijeltől

A munkák közös érdekűek. A költségek 50 %-át Ausztria, 50 %-át Magyarország viseli. A munkák terjedelmét a 3.4.3.3. pont szerinti vízjogi engedélyezési tervdokumentáció tartalmazza.

Költségelőirányzat:	2 800 000,- HUF
Az osztrák Fél részesedése (50 %):	1 400 000,- HUF

B) Határt képező medrek fenntartása

A szükséges fenntartási munkákat (a rézsűk, medrek, illetve töltések rézsűinek kaszálása, a partok, medrek, továbbá töltések rongálódásainak kijavítása, a lefolyási akadályok eltávolítása, stb.) el kell végezni.

20. tételA szabályozott Lapincs, a Lapincs-árapasztó és a Neuheiligenkreuz árvízvédelmi töltések fenntartása mindkét állam területén

Mindkét Fél maga viseli a munkák költségeit.

21. tételA Rohonci és a Bozsoki-patakok fenntartási munkái mindkét állam területén

Mindkét Fél maga viseli a munkák költségeit.

C) Fenntartási munkák teljesítmény-felosztás alapján22-34. tételek

A munkákat a Felek a teljesítmény-kimutatás (4. sz. melléklet) szerint végzik.

A Felek érdekeltsége e munkákon azonos nagyságú. A felmerülő költségeket ezért egyenlő arányban viselik. Gazdaságossági indokok alapján a medrek teljes szelvényében adott helyen csak az egyik Fél végzi a munkát. Az elvégzendő teljesítmények - hosszabb szakaszokra vonatkozóan - mennyiségileg összehasonlíthatók. Ezért célszerű, hogy mindkét Fél azonos hosszúságú szakaszon végezze a fenntartási munkákat. A mellékelt összefoglaló szerint az osztrák Fél árokszakasza összesen 7 784 fm, a magyar Fél árokszakasza összesen 7 783 fm.

Az Albizottság javasolja a Bizottságnak e munkák összefoglaló szerinti felosztásának elfogadását és azt, hogy mondjon le a későbbi pénzben vagy természetben történő kiegyenlítésről.

Az Albizottság javasolja, hogy a Bizottság határozzon úgy, hogy a 2017. évi felsorolt építési munkákat (3. sz. melléklet) és teljesítéseket el kell végezni.

3. Vízgyűjtőterületek vízgazdálkodási ügyei (2015: 3.)

3.1. Fertő tó (2015: 3.1.)

3.1.1. Vízrajzi adatcsere (2015: 3.1.1.)

Mindkét Fél közli, hogy vízrajzi adatcsere az 59. albizottsági ülés 5. melléklet szerinti mérőhelyekre 2015-ben teljesült és a Fertő tó 2015-ös vízmérleg adatainak egyeztetése lezárult.

Az Albizottság javasolja a Bizottságnak, hogy ezeket a közléseket vegye tudomásul és bízza meg mindkét Fél illetékes szerveit, hogy

- a.) a vízrajzi munkákat az eddigi keretek között folytassák és
- b.) az információ- és adatcserét, valamint
- c.) a tó vízmérleg adatainak egyeztetését 2016-ban is hajtsák végre.

3.1.2. Vizek állapotának ellenőrzése (2015: 3.1.2.)

3.1.2.1. Fertő tó (2015: 3.1.2.1.)

Mindkét Fél közli, hogy a 2015. évben megbízás szerint végzett vízállapotok ellenőrzésének eredményeit rögzítő szakértői jelentést 2016 áprilisában az első meghatalmazottak részéreelterjesztették.

Mindkét Fél közli, hogy a 2015 -ben a közösen ellenőrzött osztrák víztestek mérési eredményei alapján, ezek az alábbiak szerint ítélték meg:

- Kémiai állapot – közösségi jogban szabályozott káros anyagok: jó
- Ökológiai állapot: jó
- Összesített (Kémiai és ökológiai) állapot: jó

Részletesebb információkat a 2015. évi szakértői jelentés tartalmaz.

Az Albizottság tudomásul veszi a vizek állapotellenőrzésének eredményét, és javasolja Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a határvíztestek felügyelete 2016-ban, az osztrák és a magyar Fél által kidolgozott, az EU-VKI-nak megfelelő, felügyeleti program szerint történjen.

3.1.3. Vízrendezés és árvízvédelem
(2015: 3.1.3.)

3.1.3.1. Vízsztintszabályozás
(2015: 3.1.3.1.)

A magyar Fél közli, hogy a 2011. évi zsilipkezelési szabályzat szerinti fenntartási munkákat a Bizottság 57. ülészak jegyzőkönyv 1.3. pont alapján (38. tétel) a magyar Fél elvégezte.

Az osztrák Fél közli, hogy a munkák tényleges teljesítésének elszámolásához szükséges dokumentációt 2016. február 8-án 100 878 EUR összegben megkapta.

A magyar Fél jelenti, hogy a vízszintadatokat a szabályzat 3.1. pontja értelmében folyamatosan megkapta. Közli továbbá, hogy a mekszikópusztai zsilip 2014.09.17-től - 2015. 03. 09-ig nyitva volt. A levezetett vízmennyiség a nyitás idején összesen 115,1 millió m³ volt, amiből 2015.01.01.-től 2015. 03. 09-ig a levezetett mennyiség 44,3 millió m³.

A magyar Fél tájékoztatást ad továbbá arról, hogy a mosonszentjánosi duzzasztó 2015-ben nem üzemelt. A duzzasztási szint megfelelt a Zsilipkezelési Szabályzat 2.2.3. pontjának.

A Fertő-Hanság Nemzeti Park vízpótlására 2015. évben vízkivétel nem történt.

Az osztrák Fél közli, hogy a Fertő tó átlag vízszintjének online számítása a burgenlandi weboldalon a szélhatás kiküszöbölésére a javított módszer szerint történik.

Mindkét Fél közli, hogy a „2011-es új zsilipkezelési szabályzat” felülvizsgálata során a szakértők arra az eredményre jutottak, hogy jelenleg nincs szükség az érvényes zsilipkezelési szabályzat módosítására.

Az Albizottság ezeket a közléseket tudomásul veszi és javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a 854-9/2011 sz. vízjogi engedélyben foglalt munkák tételes elszámolását a Felek továbbra is közvetlenül végezzék, az Egyezmény 2. mellékletében meghatározott fenntartási költségelosztási kulcsok alapján.

3.1.3.2. Fertő tó stratégiai tanulmány
(2015: 3.1.3.2.)

Mindkét Fél közli, hogy a Stratégiai Tanulmány további projektek kidolgozásának alapját képezi és a „Nádövezet hatása a Fertő tó vízminőségére” projekt jelenleg kidolgozás alatt van.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi.

3.1.4. Vízvédelem
(2015: 3.1.4.)

A napirend ezen pontjához nem volt tárgyalandó ügy.

3.1.5. Felszín alatti vizek
(2015: 3.1.5.)

3.1.5.1. Pannon térség vízellátása
(2015: 3.1.5.1.)

A Magyar Fél közli, hogy a Soproni Vízmű Zrt.-től kapott információ szerint egyes intézkedések megvalósításának finanszírozása még nem biztosított.

Az osztrák Fél közli, hogy a Neudörfl-Rohrbach távvezeték építési munkái a határon átnyúló „Aqua Burgenland-Sopron” projekt keretében 2016 nyárra befejeződnek.

Az Albizottság a bejelentéseket tudomásul veszi, és további tájékoztatást kér.

3.1.5.2. Felszín alatti vizek állapotértékelése (2015: 3.1.5.2.)

Mindkét Fél közli, hogy 2015-ben a megbízásnak megfelelően, a felszín alatti víztesteket az osztrák és a magyar Fél által kidolgozott, a Víz Keretirányelvnek megfelelő felügyeleti program szerint ellenőrizték és értékelték.

Ausztria:

Felszín közeli, felszín alatti víztest „Tózáug”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Felszín közeli, felszín alatti víztest „Wulka völgy”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Mélyiségi, felszín alatti víztest „Répce vízgyűjtő”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Magyarország:

Felszín közeli, felszín alatti víztest „Soproni – hegység, Fertő – vidék (sh. 1.10.)”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó, kockázatos nitrát paraméterre

Mélyiségi, felszín alatti víztest „Soproni – hegység, Fertő – vidék (h. 1.10.)”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Részletes információkat a 2015. évi szakértői jelentés tartalmaz.

Az Albizottság tudomásul veszi a vizek állapotellenőrzésének eredményét és javasolja Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a határ-víztestek felügyelete 2016-ban, az osztrák és magyar Fél által kidolgozott, az EU-VKI-nek megfelelő, felügyeleti program szerint történjen.

3.2. Lajta (2015: 3.2.)

3.2.1. Vízrajzi adatcsere (2015: 3.2.1.)

Az adatcsere az 5. sz. melléklet szerint történt.

Mindkét Fél közli, hogy a szakértők a kisvízi paraméterek értékelésének munkáit megkezdték és azok a 2017. évi Albizottsági ülésig lezárulnak.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi és javasolja a Bizottságnak határozzon úgy, hogy mindkét ország szakértőit megbízza, hogy a kisvízi paraméter értékelését és az eredmények összehangolását a 61. Bizottsági ülésig zárják le.

3.2.2. Vizek állapotának felügyelete (2015: 3.2.2.)

Mindkét Fél közli, hogy a 2015. évben megbízás szerint végzett vízállapotok ellenőrzésének eredményeit rögzítő szakértői jelentést 2016 áprilisában az első meghatalmazottak részére felterjesztették.

Mindkét Fél közli, hogy a 2015-ben végzett mérések eredményei alapján a közösen felügyelt osztrák felszíni víztest állapota az alábbi:

Kémiai állapot – közösségi jogban szabályozott káros anyagok: jó

Ökológiai állapot: mérsékelt

Összesített (kémiai és ökológiai) állapot: mérsékelt

A magyar Fél közli, hogy a kapcsolódó magyar víztestet a 2015-ös halvizsgálat alapján gyenge állapotúnak értékelték a halbiomassza alapján.

Részletesebb információkat a 2015. évi szakértői jelentés tartalmaz.

Az Albizottság tudomásul veszi a vizek állapotellenőrzésének eredményét, és javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a határvíztestek felügyelete 2016-ban, az osztrák és a magyar Fél által kidolgozott, az EU-VKI-nak megfelelő, felügyeleti program szerint történjen.

3.2.3. Vízrendezés és árvízvédelem (2015: 3.2.3.)

3.2.3.1. Lajta Memorandum végrehajtása

Az osztrák Fél közli, hogy az osztrák államterületen Deutsch Haslauig az árvízi előrejelző rendszer fejlesztése legkedvezőbb esetben is 2017-ben kezdődik meg.

A magyar Fél továbbra is érdekelt az előrejelző-rendszer fejlesztésében a Lajta Memorandum 4. pontjának megfelelően. Amennyiben az osztrák projekt elindul, a magyar Fél kéri bevonását az előrejelző rendszer előkészítő munkáiba.

A magyar Fél közli, hogy magyar állam területén az Országos Vízjelző Szolgálattal közösen saját előrejelző rendszert fog fejleszteni és kéri az osztrák Felet a Lajta osztrák vízgyűjtőjéről archiv csapadék, vízállás és vízhozam adatok rendelkezésre bocsátására.

Az osztrák Fél erre ígéretet tesz.

Mindkét Fél közli, hogy az Ausztria-Magyarország Határon Átnyúló Együttműködési Program keretében (INTERREG V-A Ausztria-Magyarország) a Lajta határtérség árvízvédelmére és az ökológiai állapot javítására közös projektet készítettek elő. A projektet 2016. 03. 09-én EU támogatásra, „PLATFORM” néven benyújtották.

Az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a két ország szakértői a nemzeti előrejelző rendszerek fejlesztésében és a PLATFORM projekt megvalósításában működjenek együtt.

3.2.4. Vízvédelem (2015: 3.2.4.)

3.2.4.1. Hegyeshalom Kavicsbánya bővítése, környezeti hatásvizsgálat (2015: 3.2.4.1.)

Az osztrák Fél közli, hogy a környezetvédelmi hatástanulmányának a Nickelsdorfi Öntözési Társulat vízkivételi engedélyének figyelembe vételével történő kiegészítését kérte és a magyar Félnek a vonatkozó határozatot átadta. Ebben a kiegészítésben a kavicsbánya bővítésének a meglévő vízjogi engedélyre gyakorolt kihatásaira kell kitérni.

A magyar Fél közli, hogy a kihatások meghatározásához adatokra van szüksége az osztrák Félől és a vonatkozó kérelmét az osztrák Félnek meg fogja küldeni.

Az osztrák Fél közli, hogy az igényelt adatokat azok rendelkezésre állásának megfelelően át fogja adni.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi.

3.2.4.2 Roland Schmidt, Zurndorf, Lajtából és Kis-Lajtából öntözés

Az osztrák Fél Roland Schmidt úr engedélyezési terv dokumentumait a magyar Fél számára hozzájárulás céljából megküldte.

A magyar Fél a tervhez hozzájárult, azzal a feltétellel, hogy a vízjogi engedély 5 évre szól.

Az osztrák Fél közli, hogy a vízjogi engedélyben figyelembe vették ezt az időtartamot.

A magyar Fél a közlést tudomásul veszi.

A napirendi pont lezárult, az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a pontot a napirendről törli.

3.2.4.3 Wulkapodersdorfi tisztítótelep, Schattendorf és Loipersbach települések rácsatlakozásával

Az osztrák Fél közli, hogy a jövőben Schattendorf és Loipersbach települések szennyvizét a Wulkapodersdorfi szennyvíztisztítóban tisztítják. A tisztított szennyvizet a Wulkába vezetik.

A magyar Fél ezzel kapcsolatban számszerű kimutatást kért a Wulka minőségi paramétereinek esetleges változásáról és az ebből eredő Fertő tavi hatások becsléséről. Erről egy szakvéleményt a magyar Félnek állásfoglalás céljából átadtak.

A magyar Fél közli, hogy állásfoglalását a Bizottsági ülésig megadja.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi.

3.2.5. Felszín alatti vizek (2015: 3.2.5.)

3.2.5.1. Felszín alatti vizek állapotértékelése (2015: 3.2.5.1.)

Mindkét küldöttség közli, hogy 2015-ben a megbízásnak megfelelően, a felszín alatti víztesteket az osztrák és a magyar Fél által kidolgozott, a Víz Keretirányelvnek megfelelő felügyeleti program szerint ellenőrizték és értékelték.

Ausztria

Felszín közeli, felszín alatti víztest „Heideboden”

Mennyiségi állapot: jó
Kémiai állapot: jó

Felszín közeli, felszín alatti víztest „Parndorfi lemez”

Mennyiségi állapot: jó
Kémiai állapot: gyenge

Mélységi, felszín alatti víztest „Répce vízgyűjtő”

Mennyiségi állapot: jó
Kémiai állapot: jó

Magyarország

Felszín közeli, felszín alatti víztest „sp. 1.1.1. Szigetköz”

Mennyiségi állapot: jó
Kémiai állapot: jó

Mélységi, felszín alatti víztest „p. 1.1.1. Szigetköz”:

Mennyiségi állapot: jó
Kémiai állapot: jó

Részletesebb információkat a 2015. évi szakértői jelentés tartalmaz.

Az Albizottság tudomásul veszi a vizek állapotellenőrzésének eredményét. Javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a határvíztestek felügyelete 2016-ban, az osztrák és magyar Fél által kidolgozott, az EU-VKI-nek megfelelő, felügyeleti program szerint történjen.

3.3. Ikva-Hanság - csatornarendszer (2015: 3.3.)

3.3.1. Vízirajzi adatcsere (2015: 3.3.1.)

A magyar Fél a 2015. évben mért csapadék, vízállás és vízhozam adatokat az 5. sz. melléklet B) pontja szerint a megállapodásnak megfelelően átadta.

Az osztrák Fél kéri, hogy ezeket az adatokat továbbra is rendszeresen, lehetőleg a megfigyelést, illetve a kiértékelést követő hónapban bocsássák rendelkezésére.

A magyar Fél ezt vállalja. A kívánt adatokat feldolgozás után át fogja adni.

Az Albizottság ezt a bejelentést tudomásul veszi.

3.3.2. Vizek állapotának felügyelete – Arany patak (2015: 3.3.2.)

Mindkét Fél közli, hogy a 2015. évben megbízás szerint végzett vízállapotok ellenőrzésének eredményeit rögzítő szakértői jelentést 2016 áprilisában az első meghatalmazottak részére felterjesztették.

Mindkét Fél közli, hogy a közösen ellenőrzött felszíni víztest állapota a 2015-ben végzett mérések eredményei alapján az alábbi:

Kémiai állapot – közösségi jogban szabályozott káros anyagok: jó
Ökológiai állapot: gyenge (A), mérsékelt (H)
Összesített (kémiai és ökológiai) állapot: gyenge (A), mérsékelt (H)

Kémiai állapot – közösségi jogban szabályozott káros anyagok: jó

Ökológiai állapot: gyenge (A), mérsékelt (H)

Összesített (kémiai és ökológiai) állapot: gyenge (A), mérsékelt (H)

Részletesebb információkat a 2015. évi szakértői jelentés tartalmaz.

Az Albizottság tudomásul veszi a vizek állapotellenőrzésének eredményét és javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a határvizek felügyelete 2016-ban, az osztrák és a magyar Fél által kidolgozott, az EU-VKI-nek megfelelő, felügyeleti program szerint történjen.

3.3.3. Vízrendezés és árvízvédelem (2015: 3.3.3.)

3.3.3.1. Árvízcsúcs-csökkentő tározó, Horitschon-vashíd (2015: 3.3.3.1.)

Az osztrák Fél közli, hogy az árvízcsúcs-csökkentő tározó építése zajlik.

A magyar Fél kéri a további eljárásba a bevonását.

Az osztrák Fél erre ígéretet tesz.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi.

3.3.3.2. Halastó létesítése az Arany-patakon (2015: 3.3.3.2.)

Az osztrák Fél az ezzel kapcsolatos projektdokumentumokat ellenőrizte, a tervhez hozzájárult.

A magyar Fél közli, hogy a kiviteli munkák befejeződtek és a létesítmény műszaki átadása 2016. 01. 11-én megtörtént. A vízjogi üzemeltetési engedélyezési eljárás folyamatban van.

Az osztrák Fél kéri a további eljárásba a bevonását.

A magyar Fél ezt biztosítja.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi.

3.3.3.3 Arany-patak lefolyásmodell

Az osztrák Fél közli, hogy az Arany-patak vízgyűjtőjére csapadék-lefolyás modell készült.

Az eredményeket a magyar Félnek az Albizottsági ülés keretében átadták.

A további egyeztetés a 4.8. pont alatt történik.

A napirendi pont ezzel lezárult, az Albizottság javasolja a Bizottságnak határozzon úgy, hogy a pontot a napirendből törölje.

3.3.4. Vízvédelem (2015: 3.3.4.)

A napirend ezen pontjához nem volt tárgyalandó ügy.

3.3.5. Felszín alatti vizek
(2015: 3.3.5.)

3.3.5.1. Neusiedl járás talajvízkútjai, vízkészlet-gazdálkodási stratégia
(2015: 3.3.5.2.)

A Felek közlik, hogy a Neusiedl járás talajvízkútjairól az információátadás 2015-ben megtörtént.

Az Albizottság ezeket a bejelentéseket tudomásul veszi.

3.3.5.2. Felszín alatti vizek állapotértékelése
(2015: 3.3.5.3.)

Mindkét Fél közli, hogy 2015-ben a megbízásnak megfelelően, a felszín alatti víztesteket az osztrák és a magyar Fél által kidolgozott az EU VKI-nek megfelelő felügyeleti program szerint ellenőrizték és értékelték.

Ausztria:

Felszín közeli, felszín alatti víztest „Ikva völgy”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: gyenge

Mélyiségi, felszín alatti víztest „Répce vízgyűjtő”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Magyarország

Felszín közeli, felszín alatti víztest „Hanság, Rábca völgy északi része (sp. 1.1.2)”

Mennyiségi állapot: gyenge

Kémiai állapot: jó

Felszín közeli, felszín alatti víztest „Ikva vízgyűjtő, Répce felső vízgyűjtője (sp. 1.2.1)”

Mennyiségi állapot: jó, de kockázatos

Kémiai állapot: gyenge (NO_3 és NH_4)

Felszín közeli, felszín alatti víztest „Rábca völgy déli része (sp. 1.2.2)”

Mennyiségi állapot: gyenge

Kémiai állapot: jó

Mélyiségi, felszín alatti víztestek „Hanság, Rábca völgy északi része (p. 1.1.2)”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Mélyiségi, felszín alatti víztestek „Ikva vízgyűjtője, Répce felső vízgyűjtője (p. 1.2.1.)”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Mélyiségi, felszín alatti víztestek „Rábca völgy déli része (p. 1.2.2)”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Részletesebb információkat a 2015. évi szakértői jelentés tartalmaz.

Az Albizottság tudomásul veszi a vizek állapotellenőrzésének eredményét és javasolja a Bizottságnak, határozzon ügy, hogy a határvíztestek felügyelete 2016-ban, az osztrák és magyar Fél által kidolgozott, az EU-VKI-nek megfelelő, felügyeleti program szerint történjen.

3.3.5.3. Sopronkőhida, vízbázis-védőterület módosítása (2015: 3.3.5.4.)

A 2013. 09. 23-án kelt 2322-001/2013. számú dokumentummal a magyar Fél közli, hogy a Sopronkőhida vízbázis védőterületet megvizsgálták és a Sopronkőhida, Tómalom és Csalánkerti védőterületet a létesítményekkel újra kijelölték. A vizsgálatok eredménye, hogy a védőterület kis mértékben Ausztriába is átnyúlik.

Az osztrák Fél közli, hogy a felszín alatti vízkészlet védelmére szakmai szempontból a megfelelő védőterület kijelölését tervezi osztrák államterületen a magyar Fél által előterjesztett vízgyűjtőterület lehatárolásnak megfelelően. Jelenleg vizsgálják a határon átnyúló védőterület megvalósításának jogi lehetőségét. Az osztrák Fél tájékoztatja a magyar Felet az ebben az ügyben történt előrelépésekről és a további eljárásról.

A magyar Fél közli, hogy a Sopronkőhida-Tómalom-Csalánkert vízbázisok közös védőterületét kijelölő határozatot a magyar Vízügyi Hatóság 131-17/2014. számon 2014. 06. 19-én a magyar oldali területre vonatkozóan kiadta.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi.

3.3.5.4. Harka – Deutschkreutz-i golfpálya (2015: 3.3.5.7)

Az osztrák Fél közli, hogy jogi szempontból az osztrák területen lévő létesítményekre környezeti hatásvizsgálat szükséges. Ezzel kapcsolatos dokumentumokat a beruházó még nem nyújtotta be a környezetvédelmi hatóságnak.

A magyar Fél közli, hogy a magyar állam területén az előzetes környezeti hatásvizsgálati eljárás lezárult, az erre vonatkozó határozatot az osztrák Félnek átadta.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi és további tájékoztatást kér.

3.3.5.5 Lenz Moser AG, Siegendorfi próbafúrás

Az osztrák Fél a próbafúrásról és próbaszivattyúzás elvégzéséről készült kivonatot és ezzel kapcsolatos mellékleteket a magyar Félnek állásfoglalás céljából átadta.

A magyar Fél közli, hogy a tervhez elviekben hozzájárul. Kéri az osztrák Felet, hogy a próbaszivattyúzásról szóló jelentésben vegyék figyelembe és értékeljék a magyar államterületen lévő határközeli kutakra gyakorolt hatást is, ill. és az erről szóló jelentést küldjék meg.

Az osztrák Fél erre ígéretet tesz.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi.

3.4. Rába és Lapincs
(2015: 3.4.)

3.4.1. Vízrajzi adatcsere
(2015: 3.4.1.)

A megállapodásnak megfelelően az osztrák Fél e-mail útján átadta (Burgenland) ill. az interneten hozzáférhetővé tette (Stájerország) a Rába és Lapincs vízgyűjtőjén 2015. évben mért napi csapadékadatok listáit (előzetes értékek).

A magyar Fél 2015-re vonatkozó havi csapadékadatokat adott át egyes határ közeli állomásokról.

Mindkét Fél kéri, hogy ezen (5. sz. melléklet szerinti) adatokat a fent említett formában továbbra is bocsássák egymás rendelkezésére.

Az Albizottság tudomásul veszi a közléseket.

3.4.2. Vízállapotok értékelése
(2015: 3.4.2.)

3.4.2.1. Rába
(2015: 3.4.2.1.)

Rába, Neumarkt/Jennersdorf vízmérce

Mindkét Fél közli, hogy a 2015. évben megbízás szerint végzett vízállapotok ellenőrzésének eredményeit rögzítő szakértői jelentést 2016 áprilisában az első meghatalmazottak részére felterjesztették.

Mindkét Fél közli, hogy a közösen ellenőrzött, 2015-ben végzett mérések eredményei alapján a felszíni víztest állapota az alábbi:

Kémiai állapot – közösségi jogban szabályozott káros anyagok: jó

Ökológiai állapot: mérsékelt (A, H)

Összesített (ökológiai és kémiai) állapot: mérsékelt (A, H)

Részletesebb információkat a 2015. évi szakértői jelentés tartalmaz.

Az Albizottság tudomásul veszi a vizek állapotellenőrzésének eredményét és javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a határvizek felügyelete 2016-ban, az osztrák és a magyar Fél által kidolgozott, az EU-VKI-nak megfelelő, felügyeleti program szerint történjen.

3.4.2.2. Lapincs
(2015: 3.4.2.2.)

Mindkét Fél közli, hogy a 2015. évben megbízás szerint végzett vízállapotok ellenőrzésének eredményeit rögzítő szakértői jelentést 2016 áprilisában az első meghatalmazottak részére felterjesztették.

Mindkét Fél közli, hogy a közösen ellenőrzött, 2015-ben végzett mérések eredményei alapján a felszíni víztest állapota az alábbi:

Kémiai állapot – közösségi jogban szabályozott káros anyagok: jó

Ökológiai állapot: jó (A), mérsékelt (H) – fitoplankton alapján

Összesített (kémiai és ökológiai) állapot: jó (A), mérsékelt (H) – fitoplankton alapján

Részletesebb információkat a 2015. évi szakértői jelentés tartalmaz.

Az Albizottság tudomásul veszi a vizek állapotellenőrzésének eredményét és javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a határvizek felügyelete 2016-ban, az osztrák és a magyar Fél által kidolgozott, az EU-VKI-nak megfelelő, felügyeleti program szerint történjen.

3.4.3. Vízrendezés és árvízvédelem (2015: 3.4.3.)

3.4.3.1. Árvízvédelmi intézkedések a Rábán és a Lapíncson a határtérségben (2015: 3.4.3.1.)

A) Rába

Az osztrák Fél közli, hogy a folyamatos fenntartási munkákon túl, illetve az árvízkárok javítása mellett (Mogersdorfi szivattyútelep kifolyó biztosítása, feltöltődések eltávolítása különösen gázlók és átvágások környezetében) a Rába határszakaszán 2015. évben nem végeztek egyéb munkákat.

A magyar Fél közli, hogy a folyamatos fenntartási munkákon túl 2015-ben nem végzett egyéb munkát.

Az osztrák Fél közli továbbá, hogy az osztrák államterületen lévő Schuster-patakot 2014/2015 téli hónapjaiban rendbe hozták és karbantartották. Az osztrák Fél a tervdokumentációt a magyar Félnek átadta.

A magyar Fél közli, hogy a fenntartási munkákat magyar államterületen 2015 évben elvégezte.

A magyar Fél közli, hogy a 2014. szeptemberi árvíz megrongálta a szentgotthárdi támfal melletti partbiztosítást, melyet a magyar Fél 2016-ban első félévében tervez helyreállítani.

A magyar Fél közli, hogy az Alsószölnöki erőműnél gépészeti átlakítás keretében az átjárhatóság biztosítása céljából egy hallift kerül kialakításra. Az átalakításról szóló 2015. 10. 02-án kelt létesítési engedélyt és tervet a magyar Fél átadta az osztrák Félnek.

Az osztrák Fél a közlést tudomásul veszi és közli, hogy ezzel kapcsolatos állásfoglalását megadja.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi.

B) Lapincs

Az osztrák Fél közli, hogy a folyamatos fenntartási munkákon túl, illetve az árvízkárok javítása mellett (feltöltődések eltávolítása különösen gázlók és átvágások környezetében) a Lapincs határszakaszán 2015. évben nem végeztek egyéb munkákat.

A magyar Fél közli, hogy a folyamatos fenntartási munkákon túl 2015-ben nem végzett egyéb munkát.

Az Albizottság tudomásul veszi a közlést.

C) Lapincs és Láhn-patak, árapasztó vápa

Az osztrák Fél közli, hogy az árapasztó térségében a kisvízi mederben osztrák államterületen karbantartási munkákat végeztek.

A magyar Fél közli, hogy a folyamatos fenntartási munkákon túl a Láhn-patakon, illetve az árapasztó vápán nem végeztek munkálatokat.

Az Albizottság tudomásul veszi a közlést.

3.4.3.2. Szentgotthárd árvízvédelme, az árapasztó vápa működése
(2015: 3.4.3.2.)

Az osztrák Fél közli, hogy a lefolyás vizsgálatok kiegészítése megtörtént és a „Rába és Lapincs torkolat, hidraulikai számítások, árvízi intézkedések” projekt 2 példányát a 2015. 08. 28-án kelt levél útján a magyar Félnek átadta.

Mindkét Fél közli, hogy a 2016. 03. 09-i heiligenkreuzi megbeszélés során a magyar és osztrák államterületre vonatkozó árvízi intézkedések terveinek egyeztetése megtörtént. A továbbiakban mindkét Felet be kell vonni a mindenkor engedélyezési eljárásba.

A magyar Fél közli, hogy a KEHOP 1.4.0 „Rába-völgy árvízvédelmi fejlesztése” projektben tervezi Szentgotthárd árvízvédelmi fejlesztését. Az elkészült terveket az osztrák Félnek megküldi és az osztrák Felet az engedélyezési eljárásba bevonja.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi.

3.4.3.3. Mogersdorfi patak lefolyásjavítása
(2015: 3.4.3.3)

Az osztrák Fél közli, hogy a lefolyás javítása érdekében tisztítás elvégzésére van szükség.

A magyar Fél közli, hogy a Mogersdorfi patakon irtási munkákat végeztek. A lefolyásjavítási munkálatokhoz szükséges vízjogi létesítési engedélyes tervet 2016. 03. 17-i megbeszélésen az osztrák Félnek állásfoglalásra átadta.

Az osztrák Fél az Albizottsági ülésen a tervhez hozzájárult.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi.

3.4.3.4. Árvízi tározó Rönökön a Rönöki-patakon

A magyar Fél közli, hogy a Rönökön a Rönöki-patakon árvízi tározót tervez. Az engedélyezési eljárásba az osztrák Felet bevonja.

Az osztrák Fél megköszöni ezt a közlést.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi.

3.4.3.5. Árvízi tározó Szakonyfaluban a Grajka-patakon

A magyar Fél közli, hogy Szakonyfaluban a Grajka-patakon árvízi tározót tervez. Az engedélyezési eljárásba az osztrák Felet bevonja.

Az osztrák Fél megköszöni ezt a közlést.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi.

3.4.3.6. Szentgotthárd-Rábatótfalu csapadékvízvezetési rendszer

A magyar Fél közli, hogy a csapadékvíz-elvezetési rendszer tervét átadta az osztrák Félnek. Az osztrák Fél a hozzájárulását megadta és közölte, hogy a további eljárásba való bevonása nem szükséges.

Az Albizottság tudomásul veszi a közlést.

Ezzel a napirendi pont lezárult, az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a napirendi pontot a jegyzőkönyvből töröljék.

3.4.3.7 Rába meander helyreállítása a C116 határjelnél

Az osztrák Fél közli, hogy a Rábán a részben feltöltődött meandert (Weichselbaum/Neumarkt) a 216,0-216,5 fkm környékén a halászok panaszai alapján az osztrák és magyar államterületen helyre kell állítani.

Mindkét ország szakértői 2014. október 20-án a halászati szakemberek és a nemzeti park képviselőinek bevonásával egy bejárást tartottak. Az osztrák Fél átadott egy javaslatot a magyar Félnek a meander valamint a C116-os határjelű határárok karbantartására vonatkozóan (műszaki leírás, terv, költségbecslés).

A Rába meder (meander) rehabilitációjához a tervezést és a kivitelezést az osztrák Fél végzi. A 9-es Határárok csak a betorkollási részen érintett és a tervezésnél is csak ezt a területet veszik figyelembe. A magyar államterületen a magyar Fél engedélyezteti a tervet.

A 2016. 03.09-én tartott heiligenkreuzi megbeszélésen az osztrák Fél közölte, hogy a fakivágási munkálatok osztrák államterületen már befejeződtek, és a Rába meder visszaállításának keresztiszelvény kialakítása a C116 határjelnél a Magyarországon szükséges hatósági engedélyek szerint megkezdődhetne. A SOLVEX cég tervezési költségajánlata 5 181,60 Euro (ÁFA-val). A tervezési és építési költségeket, maximum 50 000 EUR (+ÁFA), a 2016. évi építési program kiegészítéseként számolják el.

Az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a két ország szakértőit bízta meg, hogy a tervezési és építési munkákat 50 000 EUR (tartalmazza az ÁFA-t) költségkerettel a 2016. évi építési program kiegészítéseként végezze el.

3.4.4. Vízügy (2015: 3.4.4.)

3.4.4.1. A Wollsdorfi SCHMIDT börgyár szennyvíztisztítása (2015: 3.4.4.2.)

Az osztrák Fél közli, hogy a vízjogi engedély meghosszabbítása megtörtént. Az erről szóló 2013. 02. 08-án kelt határozatot a magyar Félnek már átadta. Ebben a határozatban már megállapították, hogy a létesítmény kivitelezése és üzemeltetése az engedélynek megfelel. További ezzel kapcsolatos felülvizsgálat a hatóság részéről jelenleg nem várható.

A magyar Fél a közlést tudomásul veszi.

Ezzel a napirendi pont lezárult, az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a napirendi pontot a jegyzőkönyvből töröljék.

3.4.4.2. BOXMARK Feldbach börgyár szennyvíztisztítása (2015: 3.4.4.4.)

Az osztrák Fél közli, hogy a felülvizsgálati eljárás még nem zárult le.

A magyar Fél kéri a további eljárásba való bevonását.

Az osztrák Fél ezt biztosítja.

Az Albizottság tudomásul veszi a közlést.

3.4.4.3. Erőmű a Rábán, Szentgotthárdon
(2015: 3.4.4.4.)

A magyar Fél közli, hogy a meglévő duzzasztó jobb partján lévő vízerőmű építése 2015. évben befejeződött.

Az üzemeltetési engedélyt az osztrák Félnek az Albizottsági ülés keretében átadták.

Az Albizottság tudomásul veszi a közlést.

Ezzel a napirendi pont lezárult, az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a napirendi pontot a jegyzőkönyvből töröljék.

3.4.4.4. Erőmű a Rábán, Neumarktban
(2015: 3.4.4.5.)

Az osztrák Fél megállapítja, hogy az erőmű már üzemel. Új hallépcső létesül (határozati feltétel). A projekt jelenleg kidolgozás alatt van.

A magyar Fél a közlést tudomásul veszi, és kéri a további eljárásba való bevonását.

Az osztrák Fél ezt biztosítja.

Az Albizottság tudomásul veszi a közlést.

3.4.4.5. Austrian Technologie & Systemtechnik AG, Fehring, ipari szennyvíztisztító
(2015: 3.4.4.6.)

Az osztrák Fél közli, hogy a vízjogi engedélyezés és a felülvizsgálat megtörtént. Az erről szóló 2014. 10. 31-én kelt határozatot már átadta a magyar Félnek. Ebben a határozatban már megállapították, hogy a létesítmény kivitelezése és üzemeltetése az engedélynek megfelel. További ezzel kapcsolatos felülvizsgálat a hatóság részéről jelenleg nem várható.

A magyar Fél a közlést tudomásul veszi.

Ezzel a napirendi pont lezárult, az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a napirendi pontot a jegyzőkönyvből töröljék.

3.4.4.6. Voestalpine CPA Filament GmbH, Fürstenfeld ipari szennyvíztisztító
(2015: 3.4.4.7.)

Az osztrák Fél közli, hogy a 2014. 05. 05-én kelt vízjogi létesítési engedélyt a magyar Félnek átadta. A vállalkozó a meglévő engedély módosítására kérelmet nyújtott be. A magyar Fél a változáshoz kialakított állásfoglalásában 2015. szeptemberben hozzájárult. Az engedély módosításával kapcsolatos 2015. 10. 01-én kelt határozatot az Albizottsági ülés keretében a magyar Fél megkapta.

A magyar Fél a közlést tudomásul veszi.

Ezzel a napirendi pont lezárult, az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a napirendi pontot a jegyzőkönyvből töröljék.

3.4.4.7. Hartberg Szennyvíztisztító, szennyvíztisztító telep bővítése
(2015: 3.4.4.8.)

Az osztrák Fél közli, hogy 2015. 11. 26-án a telepet ellenőrizték és az ezzel kapcsolatos határozatot a magyar Félnek átadta.

A magyar Fél a közlést tudomásul veszi.

Ezzel a napirendi pont lezárult, az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a napirendi pontot a jegyzőkönyvből törölje.

3.4.5. Felszín alatti vizek
(2015: 3.4.5.)

3.4.5.1. Felszín alatti vízkivételek Szentgotthárd térségében
(2015: 3.4.5.1.)

Az osztrák Fél közli, hogy a heiligenkreuzi mélységi kutak vízkivételi idősorának és a nyomásmagasságainak napi átlagértékeit a 2014. 12. 31-ig terjedő időszakra 2016. 03. 08-án kelt e-mailben a magyar Félnek megküldte.

Mindkét Fél közli, hogy az 2014. évi adatokat kicserélték. A mélységi víztestekben kedvezőtlen nyomás változás a határ egyik oldalán sem tapasztalható. A 2015 évi adatokat 2016. szeptemberig kell kicserélni.

Mindkét Fél kezdeményezi, hogy az adatcserében résztvevő mérőállomások körét a szakértők vizsgálják felül és a felülvizsgálat eredménye alapján a további adatcserére vonatkozóan dolgozzák ki javaslatukat 2016. decemberig.

Az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy bízta meg a szakértőket az adatcserében résztvevő mérőállomások körének felülvizsgálatáról és új javaslat kidolgozásáról 2016. decemberi határidővel.

3.4.5.2. A felszín alatti vizek állapotértékelése
(2015: 3.4.5.3.)

Mindkét Fél közli, hogy 2015-ben a megbízásnak megfelelően, a felszín alatti víztesteket az osztrák és a magyar Fél által kidolgozott, a víz keretirányelvnek megfelelő felügyeleti program szerint ellenőrizték és értékelték.

Ausztria:

Felszín közeli, felszín alatti víztestek „Rába völgy”, „Lapincs völgy”, „Rába-menti keleti dombvidék”, „Rába-menti nyugati dombvidék”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Mélységi, felszín alatti víztestek „Stájer-és Pannon-medence”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Magyarország:

Felszín közeli víztest „Rába-Gyöngyös vízgyűjtő (sp. 1.3.1)”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: gyenge (NO₃)

Mélységi, felszín alatti víztest „Rába-Gyöngyös vízgyűjtő (p. 1.3.1)”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Részletesebb információt a 2015. évi szakértői jelentés tartalmaz.

Az Albizottság tudomásul veszi a vizek állapotellenőrzésének eredményét és javasolja Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a határvíztestek felügyelete 2016-ban, az osztrák és magyar Fél által kidolgozott, az EU-VKI-nek megfelelő, felügyeleti program szerint történjen.

3.4.5.3. P&K Handels GmbH, Öntözési célú kutak Heiligenkreuzban

Az osztrák Fél közli, hogy a P&K Kereskedelmi Kft. az illetékes vízjogi hatóságokat 3 vízakna létesítésének engedélyével és próbaszivattyúzás elvégzésével kereste meg.

A próbaszivattyúzás vízkivétele 20 l/s-ban, az összes kút összegeként lett megállapítva. A kívánt tartós vízkivétel kb. 80 000 m³/év.

A magyar Fél közli, hogy az osztrák Félnek az állásfoglalást megküldte. A tervezett vízkivétel ellen kifogást nem emelt.

A magyar Fél kéri az engedély kiadását követően annak megküldését.

Az osztrák Fél erre ígéretet tesz.

Az Albizottság tudomásul veszi a közlést.

3.5. Répce (2015: 3.5.)

3.5.1. Vízrajzi adatcsere (2015: 3.5.1.)

A megállapodásnak megfelelően az osztrák Fél e-mail útján átadta (Burgenland) ill. az interneten hozzáférhetővé tette (Alsó-Ausztria) a Répce vízgyűjtőn 2015. évben mért napi csapadékatok listáit (előzetes értékek).

A magyar Fél 2015-re vonatkozó havi csapadékatokat e-mail útján adott át egyes határ közeli állomásokról.

Mindkét Küldöttség kéri, hogy ezen (5. sz. melléklet szerinti) adatokat a fentiekben írt formában továbbra is bocsássák egymás rendelkezésére.

Az Albizottság tudomásul veszi a közléseket.

3.5.2. Vízrendezés és árvízvédelem (2015: 3.5.2.)

3.5.2.1. Mannersdorf-Unterloisdorf árvízi tározó (2015: 3.5.2.1.)

Az osztrák Fél közli, hogy a vízjogi eljárás a záró felülvizsgálattal lezárult.

A napirendi pont ezzel lezárult, az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy ezt a pontot a jegyzőkönyvből törli.

3.5.2.2. Répce-Malomárok vízpótlása árvíz esetén
(2015: 3.5.2.2.)

A magyar Fél közli, hogy a Malomárkon levő híd építése 2015. évben megkezdődött, a hídszerkezet jelenleg már megépült, a műszaki átadás 2016. I. félévben várható.

Mindkét Fél javasolja a napirendi pont törlését.

A napirendi pont ezzel lezárult, az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a napirendi pontot a jegyzőkönyvből töröljék.

3.5.2.3. Lecsapoló csatorna Lutzmannsburg/Zsira a B.77. határjel térségében és a Répce-Malomcsatorna tisztítási munkái
(2015: 3.5.2.4.)

A magyar Fél közli, hogy a vállalkozó a munkákat a 2015. június 11.-én megtartott helyszíni bejárás közös megállapításai alapján végzi. Minden munka elvégzésénél a meghatározott 20.000 €-s költségkeret nem lehet betartani, hanem az maximálisan 5.000 €-val megemelkedne.

Mindkét Fél javasolja, hogy a munkálatok teljes egészében legyenek végrehajtva és a költségkeret legyen 25.000 €-ra megemelve. A költségeket az osztrák Fél közvetlenül a vállalkozóval számolja el.

Az osztrák Fél kéri a magyar Felet, hogy a munkálatok befejeztével közös bejárást tartsanak.

A magyar Fél erre ígéretet tesz.

Az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a 20 000 €-s keretet emelje meg 25.000 €-ra és a tényleges ráfordítás alapján számolja el.

3.5.3. Vízvédelem
(2015: 3.5.3.)

3.5.3.1 Zsirai golfpályát kiszolgáló létesítmények szennyvízelvezetése

A magyar Fél közli, hogy a létesítmények fennmaradási és üzemelési engedélyezési eljárása folyamatban van. Az osztrák Fél az állásfoglalását megadta.

Az osztrák Fél kéri a további eljárásba való bevonását.

A magyar Fél erre ígéretet tesz.

Az Albizottság tudomásul veszi a közlést.

3.5.4. Felszín alatti vizek
(2015: 3.5.4.)

3.5.4.1. Lutzmannsburgi termálfürdő
(2015: 3.5.4.1.)

Mindkét Fél közli, hogy a 2013. és 2014. évi adatokat Felek 2015 évben kicserélték. A zsirai figyelőútban a nyomásszint az 1990-es évektől, a feljegyzések kezdete óta folyamatosan csökkent, az elmúlt években a nyomáscsökkenés mértékének lassulása tapasztalható. A Felek megegyeznek abban, hogy a 2015. évi adatokat 2016. szeptemberig kicserélik.

Az Albizottság tudomásul veszi a közléseket.

3.5.4.2. Zsira, golfpálya öntözővíz-tározó tavainak vízjogi létesítési engedélye
(2015: 3.5.4.2.)

A magyar Fél közli, hogy az öntözővíz-tározó tavak vízjogi üzemeltetési engedélyének kiadása folyamatban van.

Az osztrák Fél állásfoglalását megadta és kéri az engedély megküldését.

A magyar Fél erre ígéretet tesz.

Az Albizottság tudomásul veszi a közléseket.

3.5.4.3. A felszín alatti vizek állapotértékelése
(2015: 3.5.4.3)

Mindkét Fél közli, hogy 2015-ben a megbízásnak megfelelően, a felszín alatti víztesteket az osztrák és a magyar Fél által kidolgozott, a Víz Keretirányelvnek megfelelő felügyeleti program szerint ellenőrizték és értékelték.

Ausztria:

Felszín közeli, felszín alatti víztest „Répce völgy és Répce dombvidék”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Mélységi, felszín alatti víztest „Répce vízgyűjtő”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Magyarország:

Felszín közeli, víztest „Rába-Gyöngyös vízgyűjtő (sp. 1.3.1)”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: rossz (NO_3)

Mélységi, víztest „Rába-Gyöngyös vízgyűjtő (p. 1.3.1)”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

„Répce felső vízgyűjtője” nevű, (sp.1.2.1.) felszín közeli víztest:

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: gyenge (NO_3 és NH_4)

„Répce felső vízgyűjtője” nevű, (p.1.2.1.) mélységi víztest:

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Részletesebb információt a 2015. évi szakértői jelentés tartalmaz.

Az Albizottság tudomásul veszi a vizek állapotellenőrzésének eredményét és javasolja Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a határvíztestek felügyelete 2016-ban, az osztrák és magyar Fél által kidolgozott, az EU-VKI-nek megfelelő felügyeleti program szerint történjen.

3.6. Pinka
(2015: 3.6.)

3.6.1. Vízrajzi adatcsere
(2015: 3.6.1.)

A megállapodásnak megfelelően az osztrák Fél e-mail útján átadta (Burgenland) ill. az interneten hozzáférhetővé tette (Stájerország) a Pinka vízgyűjtőjén 2015. évben mért napi csapadékadatok listáit (előzetes értékek).

A magyar Fél 2015-re vonatkozó havi csapadékadatokat e-mail útján adott át egyes határ közeli állomásokról.

Mindkét Küldöttség kéri, hogy ezen (5. sz. melléklet szerinti) adatokat a fentiekben írt formában továbbra is bocsássák egymás rendelkezésére.

Az Albizottság tudomásul veszi a közléseket.

3.6.2. Vízállapotok értékelése
(2015: 3.6.2.)

3.6.2.1. Pinka
(2015: 3.6.2.1.)

Mindkét Fél közli, hogy a 2015. évben megbízás szerint végzett vízállapotok ellenőrzésének eredményeit rögzítő szakértői jelentést 2016 áprilisában az első meghatalmazottak részére felterjesztették.

Mindkét Fél közli, hogy a közösen ellenőrzött, 2015-ben végzett mérések eredményei alapján a felszíni víztest állapota az alábbi:

Kémiai állapot – közösségi jogban szabályozott káros anyagok: jó

Ökológiai állapot: mérsékelt (A), jó (H)

Összesített (kémiai és ökológiai) állapot: mérsékelt (A), jó (H)

Részletesebb információkat a 2015. évi szakértői jelentés tartalmaz.

Az Albizottság tudomásul veszi a vizek állapotellenőrzésének eredményét és javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a határvizek felügyelete 2016-ban, az osztrák és a magyar Fél által kidolgozott, az EU-VKI-nak megfelelő, felügyeleti program szerint történjen.

3.6.2.2. Strém
(2015: 3.6.2.2.)

Mindkét Fél közli, hogy a 2015. évben megbízás szerint végzett vízállapotok ellenőrzésének eredményeit rögzítő szakértői jelentést 2016 áprilisában az első meghatalmazottak részére felterjesztették.

Mindkét Fél közli, hogy a közösen ellenőrzött, 2015-ben végzett mérések eredményei alapján a felszíni víztest állapota az alábbi:

Kémiai állapot – közösségi jogban szabályozott káros anyagok: jó

Ökológiai állapot: gyenge – halvizsgálatok alapján

Összesített állapot: gyenge – halvizsgálatok alapján

Részletesebb információkat a 2015. évi szakértői jelentés tartalmaz.

Az Albizottság tudomásul veszi a vizek állapotellenőrzésének eredményét és javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a határ-vizek felügyelete 2016-ban, az osztrák és a magyar Fél által kidolgozott, az EU-VKI-nak megfelelő, felügyeleti program szerint történjen.

3.6.3. Vízrendezés és árvízvédelem (2015: 3.6.3.)

3.6.3.1. A Pinka szabályozása (2015: 3.6.3.1.)

A) Moschendorf árvízvédelme

Az osztrák Fél közli, hogy a Pinkán az árvízvédelmi létesítmény Moschendorfnál nagyrészt elkészült, 2015 őszén a keresztszelvény tisztítási munkák az osztrák szakaszon az államhatárig megkezdődtek és 2016-ban folytatódnak.

Az osztrák Fél kéri, hogy árvíz esetén a visszaduzzasztás elkerülésére érdekében ugyanígy végezzenek a Pinkán Pinkamindszent térségében a magyar szakaszon tisztítási munkákat.

A magyar Fél közli, hogy a medertisztítási munkálatokat 2016-ban elvégzi.

Az Albizottság tudomásul veszi a közléseket.

B) Eberau /Kulm – Gaas/ Szentpéterfa szakasz (18,920 fkm – 26,800 fkm)

Az osztrák Fél közli, hogy az Eberau-Gaas közti szakasz a tervek szerint 2016-ban készül el.

Az Albizottság tudomásul veszi a közléseket.

3.6.3.2. Árvízi helyreállítási munkák a Pinka magyarországi szakaszán (2015: 3.6.3.6.)

A magyar Fél közli, hogy 2014. évben a Pinkán levonuló árhullámok okozta károkat 2016. évben helyreállítja. A helyreállítás a Pinka felsőcsatári, vaskeresztesi, pornóapáti szakaszait érinti.

Az Albizottság tudomásul veszi a közlést.

3.6.4. Vízvédelem (2015: 3.6.4.)

3.6.4.1. A Deutschschützenl erőmű - hallépcső (2015: 3.6.4.2.)

Az osztrák Fél közli, hogy a hallépcsővel kapcsolatos munkálatok befejeződtek. A vízjogi felülvizsgálati eljárás még nem történt meg.

A magyar Fél kéri további eljárásba való bevonását.

Az osztrák Fél erre ígéretet tesz.

Az Albizottság tudomásul veszi a bejelentést.

3.6.4.2. Gaasi erőmű – hallépcső
(2015: 3.6.4.3.)

Az osztrák Fél közli, hogy a hallépcsővel kapcsolatos munkálatok 2016 folyamán befejeződnek.

A magyar Fél kéri további eljárásba való bevonását.

Az osztrák Fél erre ígéretet tesz.

Az Albizottság tudomásul veszi a közlést.

3.6.5. Felszín alatti vizek
(2015: 3.6.5.)

3.6.5.1. Felszín alatti vizek állapotának felügyelete
(2015: 3.6.5.1.)

Mindkét Fél közli, hogy 2015-ben a megbízásnak megfelelően, a felszín alatti víztesteket az osztrák és a magyar Fél által kidolgozott, a Víz Keretirányelvnek megfelelő felügyeleti program szerint ellenőrizték és értékelték.

Ausztria:

Felszín közeli, felszín alatti víztest „Pinka völgy” és a „Strém völgy”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Mélységi, felszín alatti víztest „Stájer és Pannon-medence”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Magyarország:

Felszín közeli, felszín alatti víztest „Rába - Gyöngyös vízgyűjtő (sp. 1.3.1)”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: gyenge (NO₃)

Mélységi, felszín alatti víztest „Rába - Gyöngyös vízgyűjtő (p. 1.3.1)”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Felszín közeli, felszín alatti víztest „Kőszegi-hegység, Vas-hegy vízgyűjtő (sh.1.11.)”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Mélységi, felszín alatti víztest „Kőszegi-hegység, Vas-hegy vízgyűjtő (h.1.11.)”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Részletesebb információt a 2015. évi szakértői jelentés tartalmaz.

Az Albizottság tudomásul veszi a vizek állapotellenőrzésének eredményét és javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a határvíztestek felügyelete 2016-ban, az osztrák és magyar Fél által kidolgozott, az EU-VKI-nek megfelelő, felügyeleti program szerint történjen.

3.6.5.2. Stein Schwarz Kft., Moschendorf meglévő kút kiegészítő vízjogi engedélye
(2015: 3.6.5.4)

A magyar Fél közli, hogy az osztrák Fél részére az engedélyezéssel kapcsolatban állásfoglalását megadta. A tervezett vízkivétel ellen kifogást nem emelt.

Az osztrák Fél közli, hogy a Güssingi Járási Hivatal 2015. 06. 01-én a talajvízkivételre vonatkozó vízjogi engedélyről a határozatot GS-09-06-696-6 számon a beruházónak megadta. A határozatot a magyar Félnek átadták.

Az ügy ezzel lezárult és az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy az ügyet a napirendből törölje.

3.7. Gyöngyös
(2015: 3.7.)

3.7.1. Vízrajzi adatcsere
(2015: 3.7.1.)

A megállapodásnak megfelelően az osztrák Fél e-mail útján átadta (Burgenland) ill. az interneten hozzáférhetővé tette (Alsó-Ausztria) a Gyöngyös vízgyűjtőjén 2015. évben mért napi csapadékadatokat (előzetes értékek).

A magyar Fél 2015-re vonatkozó havi csapadékadatokat e-mail útján adott át egyes határ közeli állomásokról. A magyar Fél a jövőben az adatait e-mail útján fogja rendelkezésre bocsátani.

Mindkét Fél kéri, hogy ezen adatokat (5. sz. melléklet szerint) a fentiekben írt formában továbbra is bocsássák egymás rendelkezésére.

Az Albizottság tudomásul veszi a közléseket.

3.7.2. Vízállapotok értékelése
(2015: 3.7.2.)

3.7.2.1. Rohonci Arany-patak
(2015: 3.7.2.1.)

Mindkét Fél közli, hogy a 2015. évben megbízás szerint végzett vízállapotok ellenőrzésének eredményeit rögzítő szakértői jelentést 2016 áprilisában az első meghatalmazottak részére felterjesztették.

Mindkét Fél közli, hogy a közösen ellenőrzött, 2015-ben végzett mérések eredményei alapján a felszíni víztest állapota az alábbi:

Kémiai állapot – közösségi jogban szabályozott káros anyagok: jó
Ökológiai állapot: rossz (A) – (halvizsgálatok alapján), mérsékelt (H)
Összesített állapot: rossz (A) – (halvizsgálatok alapján), mérsékelt (H)

Részletesebb információkat a 2015. évi szakértői jelentés tartalmaz.

Az Albizottság tudomásul veszi a vizek állapotellenőrzésének eredményét és javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a határ-vizek felügyelete 2016-ban, az osztrák és a magyar Fél által kidolgozott, az EU-VKI-nak megfelelő, felügyeleti program szerint történjen.

3.7.3. Vízrendezés és árvízvédelem
(2015: 3.7.3.)

3.7.3.1. Lockenhaus település, nyugati tározó
(2015: 3.7.3.1.)

Az osztrák Fél közli, hogy a Nyugat-Léka (Lockenhaus) tározó építése folyamatban van és jelenleg a tározó térfogatának növelésén dolgoznak, melynek várható befejezési időpontja 2016 vége.

A magyar Fél tudomásul veszi a közlést és kéri a további eljárásba való bevonását.

Az osztrák Fél erre ígéretet tesz.

Az Albizottság tudomásul veszi a közléseket.

3.7.3.2. Gyöngyös határszakasz, fenntartási munkák a B113/9 határjeltől kezdődően
(2015: 3.7.3.2.)

Az osztrák Fél közli, hogy ebben a térségben folyamatosan fenntartási munkákat végez.

Az Albizottság tudomásul veszi a közlést.

3.7.3.3. Gyöngyös, langecki tározó
(2015: 3.7.3.3.)

Az osztrák Fél közli, hogy a vízjogi eljárás a záró felülvizsgálattal lezárult. A vizsgálati határozatot az Albizottsági ülés keretében a magyar Félnek átadták.

Ez a napirendi pont ezzel lezárult, az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a napirendi pontot a jegyzőkönyvből töröljék.

3.7.3.4. Árvízi tározó a Vogelsang (Hátori) patakon a B115/3. sz. határjelnél
(2015: 3.7.3.5.)

Mindkét Fél közli, hogy az építkezés kiterjed magyar és osztrák területre is, és várhatóan 2016. júniusban befejeződik.

A magyar Felet az osztrák építési szakasz záró vízjogi felülvizsgálatára meghívják.

A magyar Fél az osztrák Felet a magyar építési szakasz üzemelési engedélyezési eljárásba bevonja.

Az Albizottság tudomásul veszi a közléseket.

3.7.3.5. Árvízi károk Rattersdorfnál
(2015: 3.7.3.6.)

Az osztrák Fél közli, hogy a hordalékfogó gerebek osztrák államterületen elkészültek.

Ez a napirendi pont ezzel lezárult, az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy ezt a napirendi pontot a jegyzőkönyvből töröljék.

3.7.3.6. Uszadék-és hordalékfogó Rattersdorfnál
(2015: 3.7.3.7.)

Az osztrák Fél közli, hogy az építkezés jelenleg folyamatban van és várhatóan 2016. júniusban befejeződik.

A magyar Felet meghívják a záró felülvizsgálati eljárásra.

Az Albizottság tudomásul veszi a közléseket.

3.7.3.7. Kőszeg, Gyöngyös-patak vízszállító képességének helyreállítása
(2015: 3.7.3.8.)

A magyar Fél közli, hogy 2014. május 12. és 2014. május 17. között lehullott erős esőzések hatására Kőszegen a Gyöngyös-patakon árhullámok vonultak le. Az árhullámok okozta károk helyreállításához készített terv jelenleg előzetes környezeti hatásvizsgálat alatt áll. A vízjogi engedélyezési eljárás csak a környezetvédelmi engedély kiadását követően kezdődhet meg.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi.

3.7.3.8. Árvízi tározó Kőszegdoroszlón a Doroszlói-patakon

A magyar Fél közli, hogy Kőszegdoroszlón a Doroszlói-patakon árvízi tározót tervez. Az engedélyezési eljárásba az osztrák Felet bevonja.

Az osztrák Fél megköszöni ezt a közlést.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi.

3.7.4. Vízvédelem
(2015: 3.7.4.)

Ezen napirend alatt tárgyalandó ügy nem volt.

3.7.5. Felszín alatti vizek
(2015: 3.7.5.)

3.7.5.1. Horvátzsidány ásványvízkutak fúrása
(2015: 3.7.5.1.)

A magyar Fél közli, hogy a kutat még nem építették meg. A kiadott vízjogi engedély 2016. április 30.-ig érvényes.

Az osztrák Fél kéri továbbra is az eljárásba bevonását.

A magyar Fél erre ígéretet tesz.

Az Albizottság tudomásul veszi a közlést.

3.7.5.2. A felszín alatti vizek állapotértékelése (2015: 3.7.5.2.)

Mindkét Fél közli, hogy 2015-ben a megbízásnak megfelelően, a felszín alatti víztesteket az osztrák és a magyar Fél által kidolgozott, a Víz Keretirányelvnek megfelelő felügyeleti program szerint ellenőrizték és értékelték.

Ausztria:

Felszín közeli, felszín alatti víztest „Gyöngyös völgy” és a „Kőszegi hegység”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Mélységi, felszín alatti víztestek „Rába vízgyűjtő”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Magyarország:

Felszín közeli, felszín alatti víztest „Rába - Gyöngyös vízgyűjtő (sp. 1.3.1)”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: gyenge (NO₃)

Mélységi, felszín alatti víztest „Rába - Gyöngyös vízgyűjtő (p. 1.3.1)”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Felszín közeli, felszín alatti víztest „Kőszegi-hegység, Vas-hegy vízgyűjtő (sh.1.11.)”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Mélységi, felszín alatti víztest „Kőszegi-hegység, Vas-hegy vízgyűjtő (h.1.11.)”

Mennyiségi állapot: jó

Kémiai állapot: jó

Részletesebb információt a 2015. évi szakértői jelentés tartalmaz.

Az Albizottság tudomásul veszi a vizek állapotellenőrzésének eredményét és javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a határvíztestek felügyelete 2016-ban, az osztrák és magyar Fél által kidolgozott, az EU-VKI-nek megfelelő, felügyeleti program szerint történjen.

4. Általános vízgazdálkodási ügyek (2015: 4.)

4.1. Kétoldalú érdekeltségi körbe tartozó vízgazdálkodási kutatások (2015: 4.1.)

4.1.1. Vízminőség vizsgálat a Fertő tavon (2015: 4.1.1.)

A magyar Fél közli, hogy az Észak-dunántúli Vízügyi Igazgatóság a Fertő tó magyar tórérszén 2015. évben nyílt vízfelületen és a nádövezetben vízminőségi vizsgálatokat végzett. A vizsgálatok eredményét az illmitzi Biológiai Állomás rendelkezésére bocsátotta.

A Felek a várható vízgazdálkodási kutatásokról az Albizottságot tájékoztatják.

Az Albizottság tudomásul veszi a közléseket.

4.1.2. Kisvízi vízgazdálkodás – Pinka (LOWFLOW+ projekt) (2015: 4.1.2.)

Az osztrák Fél közli, hogy LOWFLOW+ kisvízi vízgazdálkodási projekt a Pinka határszakaszon Burg és Moschendorf között lezárult a zárójelentés a magyar Félnek átadásra került és a magyar Felet a zárójelentéssel és javaslatokkal kapcsolatban állásfoglalásra kérte.

A magyar Fél állásfoglalását az albizottsági ülésen megadta.

A Felek megegyeznek, hogy a zárójelentés és állásfoglalás alapján a szakértőket megbízzák egy közös projektjavaslat kidolgozásával és lehetőség szerint a határon átnyúló INTERREG V-A programban történő benyújtásával.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi és javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy mindkét Fél szakértőt megbízza egy közös projektjavaslat kidolgozásával és lehetőség szerint az Ausztria-Magyarország Határon Átnyúló Együttműködési Program keretében (INTERREG V-A) történő benyújtásával.

4.2. Árvízi jelentőszolgálat (2015: 4.2.)

Mindkét Fél közli, hogy a vízgazdálkodási szervek jegyzékét („riasztási terv, 9. melléklet”) a Felek aktualizálták.

Az Albizottság tudomásul veszi a közlést.

4.2.1. Stájerországi árvízi jelentőszolgálat (2015: 4.2.1.)

Az osztrák Fél közli, hogy ebben a pontban nem történt változás.

Az Albizottság tudomásul veszi a közlést.

4.2.2. Alsó-ausztriai árvízi jelentőszolgálat (2015: 4.2.2.)

Az osztrák Fél közli, hogy a „warthi” mércét 2015. szeptembertől a „Petersbaumgarteni” mércé helyettesíti, és az előzetes vízhozamgörbét a magyar Félnek átadta. A vízállás és vízhozam adatok interneten elérhetőek.

Az Albizottság tudomásul veszi a közlést.

4.2.3. Burgenlandi árvízi jelentőszolgálat (2015: 4.2.3.)

Az osztrák Fél közli, az automata árvízi jelzőrendszer, amely a vízrajzi adatok online rendelkezésre állására épül, megvalósult. Az automatizált árvízi jelentések üzembe helyezése 2016 májusában történik meg. A magyar Fél az üzembevétel előtt kellő időben írásos tájékoztatást kap az automatikus árvízi jelzőrendszerről a tesztlehetőségekkel együtt.

Az Albizottság ezt a bejelentést tudomásul veszi.

**4.3. Kétoldalú együttműködés az EU Víz Keretirányelv végrehajtására
(2015: 4.3.)**

**4.3.1. Felügyeleti program és módszerek a vizek állapotának felügyeletéhez
(2015: 4.3.1.)**

Mindkét Fél közli, hogy az 59. Bizottsági ülésen mindkét Fél szakértőit megbízták a 2016-2021 időszakra az új felügyeleti program és az adatcsere végrehajtásával.

A napirendi pont ezzel lezárult, az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a pontot a napirendről törölje.

**4.3.2. A vízgyűjtő-gazdálkodási tervezés egyeztetése
(2015: 4.3.2.)**

Mindkét Fél közli, hogy a Vízgyűjtő-gazdálkodási Tervezésről információ átadás történt, a Felek kölcsönösen tájékoztatták egymást az elkészült országos tervezetek elérhetőségéről.

A magyar Fél közli, hogy a Kormány elfogadta a második vízgyűjtő-gazdálkodási tervet.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi.

**4.4. Stratégia az osztrák-magyar határtérség felszín alatti vízkészleteinek fenntartható egyeztetett használatára
(2015: 4.4.)**

A magyar Fél közli, hogy a felszín közeli és a mélységi víztestek utánpótlódásának adatait a határtérségre az osztrák Félnek átadta.

Az osztrák Fél közli, hogy a burgenlandi regionális programról időközben a mélységi vízkészletre vonatkozóan rendelet született. A rendeletről a másolatot átadták.

Mindkét Fél közli, hogy a megállapodásnak megfelelően a szakértők az eredmények megvitatására és a további eljárás előkészítésére megbeszélést tartanak.

Az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a két ország szakértőit megbízza, hogy a felszín alatti vízkészletek utánpótlásának vonatkozásában szakértői megbeszélést szervezzenek az eredmények megvitatására és a további eljárás kidolgozására.

**4.5. Kölcsönös tájékoztatás rendkívüli vízszennyezésekről
(2015: 4.5.)**

**4.5.1. Szabályzat rendkívüli vízszennyeződésekre
(2015: 4.5.2.)**

Mindkét Fél közli, hogy (2002. évből, 46. Bizottsági ülés, 6. melléklet) a rendkívüli szennyeződésekről szóló szabályzatot átdolgozták és módosítási javaslat egyeztették (8. melléklet).

Mindkét Fél javasolja, hogy a kölcsönös tájékoztatás a rendkívüli szennyeződésekről a jövőben az új szabályzat szerint történjen.

Az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy mindkét Felet bízta meg, hogy a kölcsönös tájékoztatást a rendkívüli szennyeződésekről az új szabályzat szerint végezzék.

4.5.2. Rendkívüli vízszennyezések

Mindkét Fél közli, hogy az 59. albizottsági ülés óta a következő rendkívüli vízszennyezések történtek.

2015. 09. 19	Lajta, Gattendorfi szv. tisztító nyers szennyvíz beömlése
2015. 10. 05	Rába, Wollsdorf bőrgyár üzemzavar
2015. 10. 07	Rába, Gleisdorf tehergépkocsi baleset
2016. 04. 01	Lapincs, halpusztulás
2016. 05. 01	Rába, Wollsdorf bőrgyár üzemzavar
2016. 04. 12	Pinka, közúti baleset Pornóapátinál

A Felek az esetekről kölcsönösen tájékoztatták egymást.

4.6. EU Projektek (2015: 4.6.)

4.6.1. Rába előrejelző modell (2015: 4.6.2.)

A ProRaab projekt keretében megvalósuló előrejelző rendszer a tavalyi évben tovább üzemelt. A szakértők a Vízügyi Bizottság előírásai szerint megtartották két alkalommal találkozájukat (2015. 11. 19-én és 2016. március 9-én), ahol megvitatták az aktuális üzemeltetési tapasztalatokat és feladatokat.

Mindkét Fél közli, hogy a ProRaab(a) II. projekt hivatalosan a zárójelentés benyújtásával lezárult.

Továbbá mindkét Fél közli, hogy 2016.03.09-én az Ausztria-Magyarország Határon Átnyúló Együttműködési Program keretében (INTERREG V-A Ausztria-Magyarország) a Raab Flood 4cast projekt a közös titkárságnál benyújtásra került. A Pro Raaba projekt folytatását jelentő közös projekt súlypontjai a jelenlegi előrejelző rendszer aktualizálása, az előrejelzések összekötése az elöntési területekkel, valamint egy riasztóeszköz létrehozása az árvízvédelmi valamint katasztrófavédelmi szervezetek számára.

Az Albizottság a közléseket tudomásul veszi és javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a két ország szakértőit bízta meg a további, évenként kétszeri szakmai egyeztetéssel, a munkákat a Raab Flood 4cast projekthez folytassák, valamint végezzék el a támogatási szerződés jogi elemzését a ProRaab(a) I projektnél, és határozzák meg a központi szerver karbantartásával és üzemeltetésével kapcsolatos közös finanszírozás kereteit a teljes projekt lezárását követő időszakra.

4.6.2 Projektjavaslatok, felkészülés az EU 2014-2020. költségvetési időszakra (2015: 4.6.3.)

Mindkét Fél közli, hogy az EU 2014-2020 költségvetési időszakra 2016 márciusában az alábbi projektek közös benyújtása történt meg:

- PLATFORM,
- Raab Flood 4cast

A mindkét Fél javasolja további projektek kidolgozását is a Bizottság 59. ülésének 4.6.3 pontja alapján.

Az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy mindkét Fél szakértőit megbízza, hogy a benyújtott projektek előrehaladásáról a következő albizottsági ülésen számoljanak be és folytassák a további projektek előkészítését.

4.7. Kétoldalú együttműködés az EU árvízi irányelv végrehajtásáról (2015: 4.7.)

Az osztrák-magyar határtérségben a Felek folyamatosan tájékoztatták egymást az Irányelv teljesítésének állapotáról. A felek azonosították a metodikai különbségeket és a határtérségben feltárták a jövőbeli közös együttműködési szükségleteket. A 2015.09.02. szakértői ülés emlékeztetőjét csatolják a jegyzőkönyv 7. mellékleteként. Az osztrák és magyar árvízkezelési tervek indikatív összehasonlítása megtörtént 2015 októberében és az az eredmény bemutatásra került az EU Árvízi Munkacsoportjában.

A két ország árvízkezelési tervei elkészültek és leadásra kerültek az Irányelvben foglalt 2016. március 22.-i határidőre.

Mindkét Fél javasolja, mindkét Fél szakértőinek megbízását az egyeztetési munkákkal a határtérségben.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi.

Az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a szakértőket megbízza az árvízkezelési tervek további összehangolásával a határtérségben.

4.7.1 Nagyvízi mederkezelési tervek (Rába, Lajta) Magyarországon

A magyar Fél állásfoglalásra átadta az albizottsági ülésen az osztrák Fél részére a Rába 216,252 fkm - 158,090 fkm (Alsószőlők - Körmend) és a Lajta – Mosoni-Duna nagyvízi mederkezelési terv digitális példányát, valamint a tervezett előírásokat és intézkedéseket tartalmazó nyomtatott kivonatot.

Az osztrák Fél köszöni a tájékoztatást és az anyaggal kapcsolatban állásfoglalást ad.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi.

4.8. Vízrajz, adatcsere (2015: 4.8.)

Mindkét Fél közli, hogy a vízrajzi adatcserét az Albizottság 59. ülésének 5. sz. melléklete szerinti mérőhelyekre a 2015. évre vonatkozóan végrehajtották.

A határtérség vízhozam adatait, illetve Q-H görbéit a szakértők egyeztették, valamint a szükséges adatcserét 2014. évre vonatkozóan elvégezték.

A magyar Fél kéri, hogy a határtérségben a Lajta, Arany-patak, Répce, Gyöngyös-patak, Pinka, Strém, Lapincs, Lapincs-árapasztó vápa, Rába korábban egyeztetett mértékadó árvízhozamait vizsgálják felül minden olyan vízgyűjtőn történő beavatkozás, változás esetében (pl. új tározók stb.), amelyben a mértékadó vízhozamok módosulhatnak.

Az Albizottság a bejelentést tudomásul veszi, és javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy mindkét Fél szakértői végezzék el az 5. sz. melléklet szerinti éves adatcserét és a határ közeli vízmércéknél a vízhozam-értékelést végezzék el, ill. egyeztessék a mértékadó vízhozamokat.

**4.9. Rába Survey
(2015: 4.9.)**

Mindkét Fél közli, hogy az 56. Bizottsági jegyzőkönyv 1.7. pontja alapján további Rába Survey végrehajtása szükséges.

A Rába Survey végrehajtásának előkészítésére a Felek megbízzák a szakértőket, hogy készítsenek vizsgálati programot (vizsgálat tartalma, lebonyolítás, költségbecslés), és tisztázzák az 2017. évi albizottsági ülésig, hogy az Ausztria-Magyarország Határon Átnyúló Együttműködési Program keretében (INTERREG V-A) a finanszírozás lehetséges-e.

A Felek a Rába Survey végrehajtását 2018. évre tervezik.

Az Albizottság javasolja a Bizottságnak, határozzon úgy, hogy a szakértőket bízta meg a Rába Survey végrehajtásának előkészítésével.

4.10. A Bizottság fennállásának 60. évfordulója alkalmából végzett munkák

Mindkét Fél közli, hogy az 59. Bizottsági ülés határozata alapján a jubileumi kiadvány készítése folyamatban van. Az elszámolás a 2016-os építési program kiegészítésének 37. tétele szerint történik.

A munka befejezése a 60. bizottsági ülésig várható.

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi.

**4.11. Kétoldalú megbeszélések jegyzőkönyvei
(2015: 4.10.)**

Mindkét Fél közli, hogy a 2014/2015. évi szakértői megbeszélésekről készült jegyzőkönyvek az alábbiak:

7. sz. melléklet	2015. 09. 02-án tartott szakértői megbeszélés emlékeztetője – Árvízi Irányelv teljesítése
------------------	---

Az Albizottság a közlést tudomásul veszi.

Mellékletek

- | | |
|------------------|---|
| 1. sz. melléklet | 2015. évi építési program elszámolása |
| 2. sz. melléklet | Teljesítmény-kimutatás a 2015. évi építési program elszámolásához |
| 3. sz. melléklet | 2017. évi építési program |
| 4. sz. melléklet | A 22-34. tételek felsorolása |
| 5. sz. melléklet | A magyar és osztrák Fél mérőhelyei |
| 6. sz. melléklet | Szakértői jelentés a határvizek állapotáról |
| 7. sz. melléklet | 2015. 09. 02-án tartott szakértői megbeszélés emlékeztetője – Árvízi Irányelv teljesítése |
| 8. sz. melléklet | Rendkívüli vízszennyezések szabályozása |
| 9. sz. melléklet | Riasztási terv |

MELLÉKLETEK

A 2015. évi építési program elszámolása

Sorsz.	Munka megnevezése	Teljesítés HUF / EUR	A magyar Fél részesedése		Az osztrák Fél részesedése	
			%	HUF / EUR	%	HUF / EUR
1-10. 12-16.	Fenntartási munkák magyar területen			Átalánydíjas költségmegosztás		5 129 000 HUF + ÁFA
17.	A Pomogy-Bánfalui csatorna (Zweierkanal) fenntartása magyar területen. A költségeket a magyar Fél előfinanszírozza.	600 000 HUF	21	126 000 HUF	79	474 000 HUF
18.	Lutzmannsburg-Zsira lecsapoló csatorna a B/77 határjelnél és a Répce, Malomcsatorna mederrendezése (2011. 11. 22-i jegyzőkönyv szerint). A költségeket a magyar Fél előfinanszírozza.	250 000 HUF			100	250 000 HUF
19.	Mogersdorfi patak fenntartása C. 104/2 határjeltől. A költségeket a magyar Fél előfinanszírozza.	250 000 HUF	50	125 000 HUF	50	125 000 HUF
20.	A Lapincs szabályozott szakaszának és a Neuheiligenkreuz-i árvízvédelmi töltés fenntartása mindkét állam területén		A Felek saját munkájuk költségét viselik.			
21.	Rohonci Arany- és Bozsok-patak fenntartása mindkét állam területén		A Felek saját munkájuk költségét viselik.			
22.	Határárok fenntartása Neuheiligenkreuz és a Várház között (C. 98-C. 99) mindkét állam területén		A magyar Fél saját költségére végezte a munkát			
23.	Lecsapolóárok fenntartása Moschendorf és Pinkamindszent térségében mindkét állam területén (C. 54)		Az osztrák Fél saját költségére végezte a munkákat.			
24.	Határárok fenntartása Moschendorf térségében a C. 52/16 - C. 52/17. határjelek között		Az osztrák Fél saját költségére végezte a munkákat.			
25.	Határárok fenntartása Eberau-Szentpéterfa térségében (C. 48/2a) mindkét állam területén		A Felek saját munkájuk költségét viselik.			
26.	Lecsapoló árok fenntartása Oberbildein-Pomóapáti között (C. 38/17-C. 39/5), mindkét állam területén		A magyar Fél saját költségére végezte a munkát			

A 2015. évi építési program elszámolása

1.sz. melléklet

Sorsz.	Munka megnevezése	Teljesítés HUF	A magyar Fél részesedése		Az osztrák Fél részesedése	
			%	HUF	%	HUF
27.	Határárok fenntartása Pomóapáti-Oberbilden térségében a C.38/1 - C.38/17 határjelek között					
28.	Déli árok fenntartása a Pinkától nyugatra, a C.38/1 határjelnél					
29.	Nyugati árok fenntartása Pomóapáti-Deutsch-Schützen térségében a C.36/2-C.38 határjelek között					
30.	Lecsapóó árok fenntartása Pomóapátiól É-ra a C.32/7-C.33/4 határjelek között					
31.	Határárok fenntartása Deutsch-Schützennél a C.28-C.30 határjelek között, mindkét állam területén					
32.	A Tränkwalldgraben fenntartása Oberbildeinnél (C.43-C.44)					
33.	Határárok fenntartása Bozsok-Rechnitz térségében (C.5/2), mindkét állam területén					
34.	Határárok fenntartása Lützmannsburgnál (B.78/3-B.78), mindkét állam területén					
35.	Szentgotthárd árvízvédelme, árapasztó vápa működése		50	7 500 EUR	50	7 500 EUR
36.	Pomogy Bánfalusi csatorna tisztítása magyar államterületen		21	0	79	0

Teljesítmény-kimutatás a 2015. évi építési program elszámolásához

Tételszám	Munka megnevezése	Teljesítmény		
		fajtája	menyisége	egysége
1.	A Rába bal parti védőtöltésének fenntartása	Töltésrézsű-kaszálás Gréderezés	145 000 51 000	m ² m ²
2.	A ragyogói gátörház fenntartása	Töltéskorona kavicsolás	250	m ³
3.	A nicki védelmi központ fenntartása	Időbéres órák	130	óra
4.	A Répce árapasztó csatorna bal parti védőtöltésének fenntartása 10,2 km hosszban	Időbéres órák	240	óra
		Töltésrézsű-kaszálás	155 000	m ²
5.	A Répce árapasztó csatorna fenntartása 8 km hosszban	Gréderezés	35 000	m ²
6.	Az újhídi gátörház fenntartása	Mederkaszálás	78 000	m ²
7.	Ikva-patak medrének és depóniáinak fenntartása	Időbéres órák	135	óra
8.	Hanság-főcsatorna medrének és fenntartó sávjának kaszálása, kotrása	Nád és gazkaszálás	460 000	m ²
9.	Hanság-főcsatorna mőtárgyainak fenntartása	Nád és gazkaszálás	860 000	m ²
10.	Mosonszentjánosi őrház fenntartása	Időbéres órák	160	óra
11.	Kiesik	Időbéres órák	40	óra
12.	Rábca medrének tisztítása	-	-	-
13.	Tarcsai határcsatorna fenntartása	Gazkaszálás	420 000	m ²
14.	A Lahn patak fenntartása	Gazkaszálás	222 000	m ²
15.	A Rába folyó partbiztosításának fenntartása	2015. évben nem volt munkavégzés		
16.	Polder csatornák fenntartása	Partvédmű-helyreállítás	2 400	m ²
17.	Pomogy Bánfalusi csatorna fenntartása	Gazkaszálás	60 000	m ²
		Gazkaszálás	48 000	m ²

A 2017. évi építési program elszámolása

3.sz. melléklet

Sorsz.	Munka megnevezése	Teljesítés HUF / EUR	A magyar Fél részesedése		Az osztrák Fél részesedése	
			%	HUF / EUR	%	HUF / EUR
1-10. 12-16.	Fenntartási munkák magyar területen		Átánydíjas költségmegosztás			5 658 000 HUF + ÁFA
17.	A Pomogy-Bánfalui csatoma (Zweierkanal) fenntartása magyar területen. A költségeket a magyar Fél előfinanszírozza.	600 000 HUF	21	126 000 HUF	79	474 000 HUF
18.	Lutzmannsburg-Zsira lecsapoló csatoma a B/77 határjelnél és a Répce, Malomcsatoma mederrendezése (2011. 11. 22-i jegyzőkönyv szerint). A költségeket a magyar Fél előfinanszírozza.	250 000 HUF			100	250 000 HUF
19.	Mogersdorfi patak fenntartása C.104/2 határjeltől. A költségeket a magyar Fél előfinanszírozza.	2 800 000 HUF	50	1 400 000 HUF	50	1 400 000 HUF
20.	A Lapincs szabályozott szakaszának és a Neuheiligenkreuz-i árvízvédelmi töltés fenntartása mindkét állam területén		A Felek saját munkájuk költségét viselik.			
21.	Rohonci Arany- és Bozsok-patak fenntartása mindkét állam területén		A Felek saját munkájuk költségét viselik.			
22.	Határárok fenntartása Neuheiligenkreuz és a Várház között (C.98-C.99) mindkét állam területén		A magyar Fél saját költségére végezte a munkát			
23.	Lecsapolóárok fenntartása Moschendorf és Pinkamindszent térségében mindkét állam területén (C54)		Az osztrák Fél saját költségére végezte a munkákat.			
24.	Határárok fenntartása Moschendorf térségében a C.52/16 - C.52/17. határjelek között		Az osztrák Fél saját költségére végezte a munkákat.			
25.	Határárok fenntartása Eberau-Szentpéterfa térségében (C.48/2a) mindkét állam területén		A Felek saját munkájuk költségét viselik.			
26.	Lecsapoló árok fenntartása Oberbildein-Pomóapáti között (C.38/17-C.39/5), mindkét állam területén		A magyar Fél saját költségére végezte a munkát			

A 2017. évi építési program elszámolása

Sorsz.	Munka megnevezése	Teljesítés HUF	A magyar Fél részesedése		Az osztrák Fél részesedése	
			%	HUF	%	HUF
27.	Határárok fenntartása Pomóapáti-Oberbildein térségében a C.38/1 - C.38/17 határjelek között					
28.	Déli árok fenntartása a Pinkától nyugatra, a C.38/1 határjelnél					
29.	Nyugati árok fenntartása Pomóapáti-Deutsch-Schützen térségében a C.36/2-C.38 határjelek között					
30.	Lecsapoló árok fenntartása Pomóapátiól É-ra a C.32/7-C.33/4 határjelek között					
31.	Határárok fenntartása Deutsch-Schützennél a C.28-C.30 határjelek között, mindkét állam területén					
32.	A Tränkwaldgraben fenntartása Oberbildeinnél (C.43-C.44)					
33.	Határárok fenntartása Bozsok-Rechnitz térségében (C.5/2), mindkét állam területén					
34.	Határárok fenntartása Lutzmannsburgnál (B.78/3-B.78), mindkét állam területén					

A 22-34. tételek felsorolása

4.sz. melléklet

Új tételszám	Megnevezés	Új össz. hossz. fm	A fenntartandó szakasz hossza		Térkép szerinti szám	Régi tételszám	Régi összhossz fm
			Osztárak fm	Magyar fm			
22.	Neuheiligenkreuz és a Vámház közötti határárok (C98-C99)	1.380	-	1.380	20	23	1.380
23.	Lecsapoló árok Moschendorf- Pinkamindszent térségében (C54)	2.050	2.050	-	130/1-2	25	2.050
24.	Határárok Moschendorf térségében (C52/16-C52/17)	200	200	-	134	33	200
25.	Határárok Eberau-Szentpéterfa térségében (C48/2a)	2.235	1.160	1.175	146/1-2 147.148	24	2.235
26.	Lecsapoló árok Pornóapáti- Oberbildein térségében (C38/17- C39/5)	780	-	780	160	26	780
27.	Határárok (C38/1-C38/17)	400	400	-	161	34	500
28.	Déli árok (C38/1)	1.226	1.226	-	162	29	1.226
29.	Nyugati árok (C36/2-C389)	1.481	1.481	-	163	30	1.481
30.	Határárok Pornóapátiól északra (C32/7 - C33/3)	1.150	-	1.150	168/1,2	32	870
31.	Határárok Deutsch-Schützennél (C28-C30)	2.700	1.000	1.700	172	22	1.700
32.	Tränkwaldgraben (C43-C44)	750	267	483	204	31	750
33.	Határárok Bozsok-Rechnitz térségében (C5/5)	930	-	930	218	27	930
34.	Határárok Lutzmannsdorfnál (B78/3- B78)	285	-	285	314,315	28	285
	Összesen:	15.567	7.784	7.783	-	-	14.387

Gaul Réka

Feladó: Gaul Réka
Küldve: 2016. május 8. 7:41
Címzett: STANIA, Konrad (Konrad.STANIA@bmlfuw.gv.at)
Tárgy: Ergänzung zum Protokoll der 60. Tagung
Mellékletek: MOVB60_Fóbiz_JK_HU_0508.docx

Sehr geehrter Herr Stania!

Vielen Dank für die deutsche Version des Protokolls. Anbei schicke ich Ihnen die ung. Version mit einem Textvorschlag zum Punkt 3.1 Anfrage der ungarischen Seite zur Übermittlung hydrografischer Daten österreichischer Beobachtungsstellen (markiert) und zur Information eine schnelle Übersetzung ins Deutsche.

"Die ungarische Seite bedankt sich für die von der österreichischen Seite angegebene Informationen. Im Falle mancher Stationen sind Wasserstand- und Wassertemperaturdaten nicht erreichbar im zentralen Datensystem. Die ungarische Seite bittet die österreichische Seite wenigstens die Wasserstanddaten für alle Stationen zur Verfügung zu stellen.

Die österreichische Seite ..."

Ich hätte noch eine Frage, falls möglich und es keine Umstände macht, ob wir Ihren Drucker auch in Anspruch nehmen könnten? Natürlich nur für den an der TAGung abzustimmenden Text des Protokolls, ohne Beilagen.

Vielen Dank im Voraus!

Mit freundlichen Grüßen

Gaul Réka

Gaul Réka Orsolya
vízgyűjtő-gazdálkodási referens/Counsellor



BELÜGYMINISZTERIUM

Belügyminisztérium/Ministry of Interior

Vízgyűjtő-gazdálkodási és Vízüdelmi Főosztály/River Basin Management and Water Protection Department

1051 Budapest, Nádor u. 2-4.

Tel: +36-1-999-4320

E-mail: reka.gaul@bm.gov.hu

A) Az osztrák Fél mérőhelyei:**1. Napi csapadékadatok a következő állomásokról:**

Neustift an der Rosalia	Oggau
Forchtenstein	Rust
Pötsching	Mörbisch am See
Steinbrunn	Halbturn
Draßburg	Podersdorf am See
St. Margarethen i. Bgld.	Apetlon
Donnerskirchen	Karl
Mannersdorf	Kobersdorf
Sieggraben	Oberpullendorf
Lutzmannsburg	Nebersdorf
Eltendorf	Pinkafeld
Oberwart	St. Michael
Pilgersdorf	Güssing
Dürnbach	Wörterberg MZA
Bernstein	MZA Kleinzicken MZA
	Winden

2. Napi léghőmérséklet értékek az alábbi állomásokról:

Neustift an der Rosalia	Donnerskirchen
Forchtenstein	Halbturn
Draßburg	Mörbisch
	Neusiedl ZAMG

3. Napi vízállásadatok a következő állomásokról:

Schützen am Gebirge / Wulka
Mörbisch am See / Fertő tó
Rust / Fertő tó
Breitenbrunn/Fertő tó
Neusiedl am See / Fertő tó
Podersdorf am See / Fertő tó
Illmitz / Fertő tó
Apetlon (A.79) / Fertő tó

A Schützen am Gebirge / Wulka és Gols/Golserkanal állomásoknál az előzetes napi átlag vízhozam értékeket, Illmitz állomásra előzetes napi kádpárolgás összegeket cserélnék (nyersadatok).

4. Napi vízhőmérsékleti értékek a következő állomásokról:

Schützen am Gebirge / Wulka
Mörbisch am See / Fertő tó
Rust / Fertő tó
Breitenbrunn / Fertő tó
Neusiedl am See / Fertő tó
Podersdorf am See / Fertő tó
Illmitz / Fertő tó

5. Heti hóvastagságok és vízgyenértékek a következő állomásokról**Rába vízgyűjtőn:**

Redlschlag / Güns
Eltendorf / Lafnitz

Oberwart / Pinka
Rettencgg / Feistritz
Bad Waltersdorf / Safen

Mura vízgyűjtőn:

Hohentauern / Mura
Mürzsteg / Mürz
Neuhof / Mura

6. Vízállás vízhozam összefüggések a következő állomásokról

Erlach / Pitten
Gloggnitz / Schwarza
Deutsch Brodersdorf / Lajta
Deutsch Hasslau / Lajta
Kienstock / Duna
Korneuburg / Duna
Wildungsmauer / Duna

Lutzmansburg / Rabnitz
Rattersdorf / Güns
Burg / Pinka
Heiligenbrunn / Strem
Neumarkt / Raab

- *Az adatok e-mail-ben küldendők az alábbi gyakoriságokkal:* 1-4. pontban felsorolt adatokat negyedévente, az időszakot követő hónap utolsó munkanapjáig.
- Az 5. pontban felsorolt mérőhelyek adatait minden hét első munkanapján, amennyiben van értékelhető hóadat.
- A vízállás-vízhozam összefüggéseket változás esetén, de legalább évente meg kell küldeni tárgyévét követő március 31-ig.
- **A színnel megjelölt állomások címe: ÉDUVIZIG/Győr, Vízrajzi és Adattári Osztály (vizrajz@eduvizig.hu)**

B) A magyar Fél mérőhelyei:

1. Fertőrákos (000052) / Fertő tó, telepített regisztráló: napi átlagos vízállás
2. Fertőrákos (000027) / Rákos patak, telepített regisztráló:
 - a.) napi átlagos vízállás
 - b.) napi átlagos lefolyás
3. Tőzeggyár szivattyútelep külvíz (110098)/ Feszti-csatorna, telepített regisztráló:
napi átlagos vízállás
4. Fertőrákosi parti (000336) csapadékmérő állomás: napi észlelt csapadék
5. Fertőújlak (000337) csapadékmérő állomás: napi észlelt csapadék
6. Bősárkány (000023) / Hanság-főcsatorna, telepített regisztráló: napi átlagos vízállás
7. Fertőszéli zsilip, felvíz (004551) és alvíz (004552) telepített regisztráló, távmért/ Hanság-főcsatorna:
 - a.) napi átlagos vízállás
 - b.) napi átlagos lefolyás

Fertő tó tájékoztatás: napi adatszolgáltatás a zsilipen átfolyó napi reggeli vízhozamról.
8. Fertőboz (004214) Fertőbozi csatorna/ Fertő-tó, telepített regisztráló: napi átlagos vízállás
9. Tőzeggyár (110030)/ Ikva, telepített regisztráló: napi átlagos vízállás, időszakos jellegű állomás
10. Mosonszentjánosi duzzasztó felvíz (110036) és alvíz (110035), lapvízmérce/ Hanság-főcsatorna:
napi átlagos vízállás, duzzasztáskor júniustól augusztusig.
11. Fertőbozi (110215) csapadékmérő állomás: napi észlelt csapadék
12. Csapadékmérő állomások, havi csapadék: Kőrmend (166016), Bozsok (000536),
Felsőcsatár (166051) távmért, Szentgotthárd (006386) OMSZ, Szombathely (006371) OMSZ.

- Az adatok e-mail-ben küldendők negyedévente, az időszakot követő második hónap utolsó munkanapjáig.

MAGYAR-OSZTRÁK VÍZÜGYI BIZOTTSÁG

**Szakértői jelentés az osztrák-magyar
határmenti vizek állapotáról
2015.**



Pinka Felsőcsatári áttörés

Wulkaprodersdorf, 2016. március

Tartalom

FELSZÍNI VIZEK - ÖKOLÓGIAI ÉS KÉMIAI ÁLLAPOT – TAVAK	10
FERTŐ-TÓ	10
FELSZÍNI VIZEK - ÖKOLÓGIAI ÉS KÉMIAI ÁLLAPOT – FOLYÓVIZEK.....	14
LAJTA – Határvíztest	14
ARANY-PATAK – Határvíztest.....	16
RÁBA – Határvíztest NEUMARKT.....	18
LAPINCS -Határvíztest,	21
PINKA-FELSŐCSATÁRI ÁTTÖRÉS - Határvíztest,	23
STRÉM - Határvíztest, Luising-Kemestaródfa.....	25
ROHONCI ARANY-PATAK – Határvíztest	27
FELSZÍN ALATTI VIZEK - MENNYISÉGI ÉS KÉMIAI ÁLLAPOT.....	29
Fertő-tó	29
Lajta.....	30
Ikva-Hanság-csatorna rendszer	31
Rába és Lapincs.....	32
Répcse.....	33
Pinka.....	34
Gyöngyös	34

Résztvevők:

Magyar részről	Osztárak részről
Mohácsiné Simon Gabriella okl. mérnök Észak-dunántúli Vízügyi Igazgatóság osztályvezetője, a magyar szakértői csoport vezetője Mayer Rezső okl. biológus Gy-M-S Megyei Kormányhivatal Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főosztály részéről Vass István Gy-M-S Megyei Kormányhivatal Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főosztály részéről Horváth Szilvia Nyugat-dunántúli Vízügyi Igazgatóság Lakosi Ilona okl. mérnök Nyugat-dunántúli Vízügyi Igazgatóság Székely Edgár okl. mérnök Nyugat-dunántúli Vízügyi Igazgatóság Fürt Renáta okl. Mérnök Észak-dunántúli Vízügyi Igazgatóság	Dr. Siegel Peter, az osztárak szakértői csoport vezetője, Szövetségi Mező- és Erdőgazdálkodási Környezeti és Vizgazdálkodási Minisztérium Dr. Kavka Gerhard, az osztárak szakértői csoport vezetője, Szövetségi Mező- és Erdőgazdálkodási Környezeti és Vizgazdálkodási Minisztérium Magister Szinovatz Herbert udvari tanácsos Burgenlandi Tartományi Kormány Hivatala, Vízügyi Felügyelet Dr. Skarits Christian Burgenlandi Tartományi Kormány Hivatala Vízügyi Felügyelet Magister Friebs Barbara főtanácsos (részben) Steiermarki Tartományi Kormány Hivatala, Vízügyi Felügyelet

BEVEZETÉS

A 2015 –es évben a határ-víztestek ellenőrzése, a Bizottság megbízásából (a 2014. május 14. és 15.-i Tulln-i 58. bizottsági ülés jegyzőkönyve alapján), az osztrák és magyar fél által az EU Víz Keretirányelvnek megfelelően kidolgozott ellenőrzési program szerint megtörtént (51. ülészak jegyzőkönyv 1.6. pontja, 2007.). Az ellenőrzési program tartalmazza a határtérség felszíni és felszín alatti víztesteit, a mintavételi helyeket, a minőségi elemeket és paramétereket, az ellenőrzési időszakot, valamint az ellenőrzés gyakoriságát. (Albizottság 51. ülészakra készített feljegyzésének 10. melléklete). A feldolgozás és értékelés a rendelkezésre álló nemzeti vízgyűjtő-gazdálkodási tervek figyelembe vételével történt.

Ausztriában a víztestek értékelésének alapjául egyrészt a „Vizek állapot-ellenőrzésének rendelete”, utoljára BGBl. II. Nr 465/2010-ben módosított GZÜV (BGBl. II. Nr.479/2006) szolgál. A GZÜV konkretizálja az utoljára a BGBl. I Nr. 123/2006-ban módosított osztrák vízjogi törvény (WRG, i.d.F. BGBl. I. Nr. 82/2003) - EU Vízkeret-irányelvnek megfelelő (EU – VKI 2000/60/EK) - előírásait. Továbbá, szabályozza a folyóvizek és tavak, valamint a felszín alatti vizek általános (törzshálózati) és operatív ellenőrzését. Az ökológiai állapotosztályok jellemzését a „Felszíni vizek minőségi cél-rendelet-e” tartalmazza – BGBl. II. Nr 99/2010, utolsó módosítás BGBl. II. Nr. 461/2010. A „Kémiai minőségi cél-rendelet – felszíni vizek” (QZV Chemie OG, BGBl. II, Nr. 96/2006, utolsó módosítás BGBl. II. Nr. 461/2010) az Európai Parlament és Tanács 2008/105 EK irányelvének, valamint a Bizottság 2009/90/EK irányelvének figyelembe vételével a káros anyagokra rögzíti a jelenleg érvényes környezeti minőségi normákat a felszíni vizek jó kémiai állapota, valamint az ökológiai állapot kémiai káros anyagainak leírására.

A felszín alatti vizek ellenőrzését a „Minőségi cél-rendelet, Kémia-felszín alatti vizek” (BGBl. II. Nr 98/2010) szabályozza, ez az EU felszín alatti vizek irányelvének előírásain (2006/118/EK) alapul.

Magyarországon a víztestek értékelésének alapjául „a felszíni vizek megfigyelésének és állapotértékelésének egyes szabályairól” szóló 31/2004. (XII. 30.) KvVM rendelet szolgál. A rendelet szabályozza a felszíni víztestek ökológiai és kémiai állapotának monitorozását, értékelését és minősítését. A vidékfejlesztési miniszter 54/2013. (VI. 24.) VM rendelettel módosított 10/2010. (VIII.18.) VM rendelete - a felszíni víz vízszennyezettségi határértékeiről és azok alkalmazásának szabályairól - tartalmazza a felszíni víz jó állapotának eléréséhez és megőrzéséhez meghatározott környezetminőségi és vízminőségi határértékeket.

Magyarországon a VGT felülvizsgálata során módszertani útmutató került kidolgozásra mindegyik biológiai elem értékelésére, mind a vízfolyásokra, mind az állóvizekre vonatkozóan. A hidromorfológiai terhelések értékeléséhez kidolgozták a felszíni víztestek hidromorfológiai állapotértékelésének módszertanát. Ez a morfológiai, az átjárhatósági és a hidrológiai állapotot veszi figyelembe. A fizikai-

kémiai paraméterek értékelése a 2015. évben már szintén a VGT 2-ben kidolgozott módszer szerint történt.

A módszertanok részletes leírása megtalálható az OVGT 6-1, (biológia) és 6-4 (hidromorfológiai) háttéranyagában és a 6-3 (fizikai-kémiai paraméterek) melléklet (www.vizeink.hu)

A felszín alatti vizek ellenőrzését a felszín alatti vizek vizsgálatának egyes szabályairól szóló 30/2004. (XII.30.) KvVM rendelet szabályozza, melynek hatálya kiterjed a felszín alatti víztestek állapotának jellemzésével, értékelésével és a változások vizsgálatával összefüggő jogokra és kötelezettségekre.

Mindkét fél a biológiai vizsgálatokat a nemzeti VKI kompatibilis interkalibrált módszerek alapján végezte.

Az EU Víz Keretirányelv (EU-VKI 2000/60/EK) alapvető célja a felszíni vizek „jó ökológiai és jó kémiai állapotának” és a felszín alatti vizek „jó kémiai és jó mennyiségi állapotának” elérése, illetve megtartása. A nemzeti Vízügy- és vízgazdálkodási Tervekben határozzák meg, hogy hogyan kell a jó állapotot elérni.

2015-ben a Fertő-tavat a megállapodásnak megfelelően ökológiai és kémiai szempontból az osztrák fél hossz-szelvényben 4 mintavételi ponton, a magyar fél a Fertőrákosi-öbölben 1 mintavételi ponton ellenőrizte. 2015 – ben a folyóvizet a program szerint vizsgálták a megállapodás szerinti mintavételi helyeken. A kémiai vizsgálatokat legalább havonta végezték. 2015 – ben megállapodás szerint vizsgálták a felszín alatti mintavételi helyeket.

A felek a rendelkezésre álló kémiai és biológiai adatokat kicserélték.

Annak érdekében, hogy az Albizottság ülésére az első meghatalmazottak számára időben lehessen a vizsgálatok eredményeinek összefoglalását felterjeszteni, a szakértői csoport megbeszéléseire 2015. március 30-31. között Wulkaprodersdorfbán került sor. Ennek során az aktuális megfigyelési időszak rendelkezésre álló adatait és eredményeit összehasonlították, megvitatták, és írásos jelentésben összefoglalták.

VIZSGÁLATI ÉS ÉRTÉKELÉSI MÓDSZEREK

KÉMIAI ÁLLAPOT

A felszíni víztestekre vonatkozó célelőírás az, hogy elérjük a jó kémiai állapotot.

A felszíni víztestekben a jó kémiai és ökológiai állapot elérése a környezetvédelmi szabványok segítségével a szintetikus és nem szintetikus szennyező anyagokra vonatkozó előírásokkal történik.

ÖKOLÓGIAI ÁLLAPOT

Az EU Víz Keretirányelv előírásai (VKI, Európai Parlament és Tanács 2000/60/EK sz. irányelve) a vízrendszerek egységes megítélését követeli meg, ez fejeződik ki az „ökológiai állapot” megjelölésben. Ebben az anyagi szennyezések hatásán túl már olyan egyéb beavatkozásokat is értékelünk, melyek módosítják a vizek élettérkénti működését. Ezek mindenekelőtt a vizek és környezetük különböző hasznosítása során keletkezett hidromorfológiai módosítások.

A vizekre vonatkozó célelőírás az, hogy elérjék, illetve megmaradjon a jó ökológiai állapotuk, ezt a vízfolyástípusnak megfelelő referenciaállapothoz képesti kismértékű eltéréssel definiálják.

Az ökológiai állapotot öt állapotosztályba soroljuk: kiváló – jó – mérsékelt – gyenge – rossz.

Továbbá az EU-VKI előíranyozza a romlás megakadályozását (alapvető tilalma a romlásnak). Megengedett azonban „kismértékű” eltérés a terheletlen természetes állapothoz képest, azaz a kiváló ökológiai állapottól, ezzel veszi figyelembe az ökoszisztémával kapcsolatos emberi igényeket. Az ökológiai állapot a biológia állapotának és a nemzetileg szabályozott káros-anyagok állapotának legkedvezőtlenebb értékeléséből adódik (worst-case-Elv).

Az összértékelés biztonsága a legrosszabb értékelés biztonságából adódik. Ha két azonos értékelés áll rendelkezésre, akkor a magasabb biztonsági fokozatot alkalmazzuk.

Ökológiai állapot – nemzetileg szabályozott káros anyagok

Az „ökológiai kémia – káros anyagok” esetében (nemzetileg szabályozott káros anyagok) megkülönböztetünk kiváló, jó és mérsékelt („nem jó”) állapotot. A kiváló és jó, illetve a jó és mérsékelt közti különbségtétel a törvényileg szabályozott környezetminőségi célok és kritériumok alapján történik.

Ökológiai állapot – Biológiai minőségi elemek

Az ökológiai állapot meghatározásnak része a biológia alapján történő állapot megítélése. A biológiai állapot minden biológiai elem legrosszabb megítéléséből adódik, valamint a biológiai minőségi elemek anyagi- és hidromorfológiai terhelésén alapuló állapotán.

Az állapot meghatározásához több „biológiai minőségi elem” értékelését vesszük figyelembe, folyóvizek vonatkozásában ezek a következő elemek:

1. Halak
2. Makrozoobentosz
3. Fitobentosz
4. Makrofiták
5. Fitoplankton (Magyarország)

És a Fertő –tóra vonatkozó elemek vonatkozásában:

1. Halak (a Fertő-tavi egyedi típusra vonatkozó eljárás előkészítés alatt)
2. Fitoplankton
3. Makrofiták (a Fertő-tavi egyedi típusra vonatkozó eljárás előkészítés alatt)

Az értékelési rendszerek a jelenlegi állapot és a referenciaállapot közti eltéréseken alapszanak. Ennek során a referenciaállapot az emberi hatások nélküli, vagy nagyon kis hatásnak kitett állapot – azaz a természetes állapothoz közeli.

Halak

A hidromorfológiai terheléshez mértékadó minőségi elem a hal-biocönózis. A halak élettartamuk, differenciált élettér-igényük alapján jól mutatják a víz ökológiai állapotát. A hal- fauna minőségi elem állapotának értékeléséhez az Ausztria halindexet (FIA) használjuk. Ez függ a fajösszetételtől, életkor-összetételtől, halrégió indextől és a biomasszától. Másrészt egy vízfolyásszakasz értékelése nagyban függ eszményképétől, amely a történelmi halállomány ismeretén alapul. Ezért tekintettünk el az európai halindexről (EFI).

Bár a halcönózis a legkifejezőbb, bizonytalanságok esetén a makrozoobentosz minőségi elemet is (általános degradáció modulja) be lehet vonni az állapoteredmények igazolására.

Makrozoobentosz

A makrozoobentosz segítségével anyagi terheléseket, de különböző stressz-okokat (vízfolyásmorfológia degradációja, duzzasztás, mederben hagyandó víz, hasznosítások a vízgyűjtőn) is figyelembe lehet venni. Az értékelés típus-specifikus ideális állapotra irányul.

A módszer két stressz specifikus modulon alapszik, melyek alapjául különböző mértékek szolgálnak:

- Szaprób terhelés
- Általános degradáció

Vízi makrofiták

A vízi makrofitákat bevonhatjuk a folyóvizek anyagterhelésének értékelésébe. Mint növényi szervezetek nagyon jó trofitás-indikátorok. De jelentősen reagálnak a folyóvizek természetes viszonyainak más antropogén eredetű változásaira is.

A makrofiták szerinti értékelési séma a feltalált fajközösség és a referencia fajközösség eltérésén alapul. Az értékeléshez azonban nem konkrét referencia biocönózist használunk, hanem abból indulunk ki, hogy hasonló ökológiai feltételeket kívánó fajok egymást helyettesíthetik.

A referencia állapot abiotikus viszonyainak jellemzéséből kiindulva a fajokat

- Trofitás
- Vízfolyástípus

- Geológia és
- Magassági viszonyok

szerint négy csoportba soroljuk. Ezek a csoportok megfelelnek a referencifajoktól a zavarmutatókig terjedő amplitúdónak. Az ökológiai állapotosztályhoz rendelés az egyes feltalált fajok abundanciájának meghatározásából következik.

Több helyszínen, gyér kifejlődésük alapján, a makrofitáknak nagyon gyenge a kifejezőereje, ezért nem releváns minőségi elemnek tekintjük ott őket.

Fitobentosz

Ahogy a több évtizedes tapasztalatok mutatják a fitobentosz elsősorban nagyon alkalmas anyagi terhelések kimutatására a folyóvizekben (úgy szerves anyagok, mint szervetlen tápanyagok vonatkozásában). Bizonyos fokig még a hidrológiai rezsimbe történő beavatkozások (kivezetések, víz hullám, visszaduzzasztás) is leképezhetők. A morfológiai beavatkozások viszont csak nagyon feltételelesen hatnak mértékadóan az algaprodukciónak fajösszetételére. Ezt veszi figyelembe a rendelkezésre álló értékelési módszer, amely elsősorban a szaprobitási és trofitási viszonyok eltérését értékeli a biorégió-specifikus alapállapotoktól.

Az ökológiai állapot értékelése multimetrikus feltételezésen alapszik, három modul tartalmaz:

- Trofitás modulja
- Szaprobitás modulja
- Referencifajok modulja.

Modulonként külön értékelésre kerül sor, a számított metrikákat átszámítják ökológiai állapotértékekre, amelyet vízfolyás-típus-specifikus állapotértékkel osztanak, hogy megkapják az EQR értéket. Az összegező értékeléshez a három megnevezett modul egyes értékeit a „Worst Case Elv” szerint veszik figyelembe. A határértékek csekély túllépése esetére kivételeket határoztak meg.

KIEGÉSZÍTŐ ÉRTÉKELESEK

Hidromorfológiai terhelések értékelése

A vizek morfológia és a hidrológiai viszonyai nagy hatással vannak a vizes élőterek habitat-sokszínűségére, és így kulcsszerepük van a biocönózis állapotára. Messzemenően sértetlen, változékony mederstruktúrák és lehetőleg természetes hidrológiai viszonyok alapfeltételei a jó ökológiai állapot elérésének. Így elengedhetetlen tartozékai a kezelési terveknek és beavatkozási programoknak.

Az EU-VKI szerinti állapotértékelés a víztest biológiai és kémiai értékeléseinek összegezésén alapul. Ennek során a víztest értékelése a „worst case” elv szerint készül, azaz a különböző minőségi komponensek legrosszabb értéke határozza meg az állapotértéket. Csak a kiváló ökológiai állapot esetében kerül ehhez még a hidromorfológiai állapot értékelése is.

Miközben a kiváló állapot hidromorfológiai feltételei pontosan meghatározottak, addig a jó és a mérsékelt állapot hidromorfológiai feltételei azon adottságokkal jellemezhetők, melyeknél a jó, illetve közepes biológiai állapot értékei elérhetők. A hidromorfológia terheléseit itt tehát csak közvetve, a biológiai komponensekre gyakorolt hatásukon keresztül értékeljük.

Mivel a jelenlegi jelentésnek csak olyan víztestek a tárgyai, amelyek jó, mérsékelt és gyenge állapotban vannak, a hidromorfológiai feltételek kiváló állapotának meghatározásával részletesen nem foglalkozunk.

A különböző állapotosztályok EU-VKI szerinti értékelése a következő minőségi komponensek alapján készül:

- „Jó állapot” értékelése a biológiai minőségi elemek és a kémiai-fizikai minőségi elemek alapján. Ez azt jelenti, hogy egy víztestben a jó állapot akkor is elérhető, ha a hidromorfológia rosszabb feltételeket mutat.

- „Mérsékelt” és „gyenge” állapot értékelése - biológiai minőségi elemek alapján. A „jó”-nál rosszabb állapotosztályba sorolás kizárólag a biológiai minőségi elemek értékeléséből következik.

Általános kémiai és fizikai paraméterek értékelése

Az általános kémiai és fizikai paraméterekre meghatározott környezeti minőségi normák egy víztest anyagi terhelésének értékeléséhez irányértékeket adnak. Az anyagi terhelésre vonatkozó állapotértékelés az aktuális állapotfelvételen, az erre épülő operatív monitoringon, valamint az áttekintő felügyeleten alapul.

Ennek alapja az anyagterhelés szempontjából indikatív biológiai minőségi elemek (makrozoobentosz, makrofiták, fitobentosz) minden eredménye, melyeket VKI-nak megfelelő módszerekkel határozzák meg.

ÖSSZESÍTETT ÁLLAPOT

Az összesített állapot az ökológiai állapot és a kémiai állapot legrosszabb értékéből adódik.

A lényegesen módosított víztesteknél (HMWB – Heavily Modified Water Bodies) és a mesterséges víztesteknél (AWB – Artificial Water Bodies) az ökológiai állapot helyett *ökológiai potenciált* határoznak meg összállapot meghatározása nélkül.

Az értékelésre öt állapotosztály és három minőségi kategória szerint kerül sor. Az összértékelés biztonsága a legrosszabb értékelés biztonságából adódik. Ha két azonos értékelés áll rendelkezésre, akkor a magasabb biztonsági lépcsőt használjuk.

Alapvetően az eredmények és értékelések háttérében a 2015-ös évben rendkívüli meteorológiai viszonyok állnak. A 2015 június-szeptemberi időszakban rendkívüli, extrém, hosszan tartó magas levegőhőmérséklet uralkodott, egyidejűleg hosszú ideig

alacsony csapadék volt. Ez vezetett magasabb vízhőmérséklethez, kisvízhez és ennek következtében részben az oldott sók magas koncentrációjához (pl.: Natrium, Klorid). Emiatt a magyar víztesteken is - főleg a Rábán - kiemelkedően magas klorofill-a értékeket mértek. Ezzel kapcsolatban valószínűsíthető, hogy ezek a szélsőséges feltételek az utolsó időszakban a mért fizikai-kémiai és biológiai minőségi komponenseken tükröződnek. Ezért abból indulunk ki, hogy a vízfolyások egyéni összesített állapotértékelése a 2015-ben fellépő körülményekkel erősen befolyásolt volt és emiatt az értékelések a korábbi évektől eltérnek.

FELSZÍNI VIZEK - ÖKOLÓGIAI ÉS KÉMIAI ÁLLAPOT – TAVAK

FERTŐ-TÓ

A Fertő-tó Magyarország és Ausztria közötti határon terül el, Európa legnyugatibb sztyepei tava. A tó területe kb. 285 km², ebből 220 km² Ausztria, 65 km² Magyarország területén helyezkedik el. A sekély vízmélység legfeljebb 1,8 m.

A tóban a geológiai és hidrogeológiai adottságok alapján magas a só-koncentráció, amely főleg nátrium és magnézium kationokból és hidrogénkarbonát, szulfát, és klorid anionokból tevődik össze. Mivel a nátrium nátrium-hidrogénkarbonát formájában van jelen, a tavat szikes tónak is nevezik. A víz alkálikus, és a pH-érték legtöbbször 8 feletti. A tóban a szikes tavakra jellemző algaflóra és fauna található.

A Fertő-tó ökológiai állapotát magas, természetes tápanyag-potenciál jellemzi, különösen foszfor és nitrogénvegyületek is. Ezen felül jelentkeznek az antropogén bemosódások. A tápanyag tartalom főleg az algabiomassza fejlődését határozza meg. A tóba jutó tápanyag (eutrofizáció) növeli a növényi biomassza primer produkciójának (trofitás) intenzitását. A Fertő-tó természetes zavarossága csökkenti a fény bejutását és ezzel az algák fejlődését. A trofitás ugyan definiált, de a geológia, topográfia, hidrológia, morfológia, vízgyűjtő, klíma és anyagkörforgás függvényében változhat. A Fertő-tó speciális tulajdonságai megkövetelik a rendelkezésre álló eljárások egyedi hozzárendelését, hogy megfelelő osztályozáshoz jussunk. Az utóbbi években időnként megállapított magasabb klorofill-a értékek és foszfor koncentrációk a különböző tó- részekben elsősorban az utóbbi évek alacsony vízállásaira, a magas nyári hőmérsékletekre és a nádöv csekély összeköttetéseire vezethetők vissza.

A Magyar-Osztrák Vízügyi Bizottság 59. ülészakának határozata alapján a Fertő-tó állapotát ökológiai és kémiai vonatkozásban 2015-ben is közösen vizsgálták. A megállapodás szerint az osztrák fél hossz-szelvényben négy mintavételi helyen mintázott (Apetlon, Illmitz- Mörbisch, Podersdorf és Neusiedl magasságában). A magyar fél pedig a Fertőrákosi öbölben egy pontot vizsgált.

Oszttrák oldalon a Fertő tó Biológiai Állomás, Illmitz végezte a mintavételeket és kiértékeléseket. Magyar oldalon ezeket a Győr-Moson-Sopron Megyei Kormányhivatal, Győr végezte.

KÉMIAI ÁLLAPOT – közösségi jogban szabályozott káros anyagok

A Vízgyűjtő-gazdálkodási Terv és a szakértői megítélés alapján a kémiai állapotot jónak értékeljük.

Állapot: jó

ÖKOLÓGIAI ÁLLAPOT

Ökológiai állapot - Nemzetileg szabályozott káros anyagok

Osztárak értékelés:

Ammónium:

Az ammóniumra (mint $\text{NH}_4\text{-N}$) vonatkozó környezet-minőségi szabvány (UQN) a vízhőmérséklet és a pH-érték figyelembevételével számol. Az $\text{NH}_4\text{-N}$ koncentráció éves középértéke minden helyszínen és időpontban $12,3 \mu\text{g/l}$ volt. A mért, maximális $\text{NH}_4\text{-N}$ koncentráció $33 \mu\text{g/l}$ volt 2015. 09.22-én Apetlon állomáson (4 helyszín). Az UQN a vízhőmérséklet és pH érték függvényében 80 -és $166 \mu\text{g/l}$ között váltakozott, így mindig lényegesen a mért értékek felett volt. Így a középérték sem haladta meg az UQN előírást. Az ammóniumra vonatkozó UQN 2015-ben betartottnak tekintendő.

Nitrit:

Minden 2015-ben mért érték $10 \mu\text{g/L}^{-1}$ alatt van. A nitritre vonatkozó UQN $300 \mu\text{g/L}^{-1}$ érték 2015-ben messze ez alatt lesz.

Ezzel a Fertő-tó teljesíti az QZV Chemie OG összes környezetminőségi előírásait az Ammónium és Nitrit-N minőségi elemek vonatkozásában

Magyar értékelés:

A magyar eredmények is igazolják a jó ökológiai állapotot.

A Vízyűjtő-gazdálkodási Terv és a felülvizsgálat alapján az ökológiai állapotot jónak értékeljük.

Állapot: jó

Ökológiai állapot – Biológiai minőségi elemek

A Fertő-tó VKI szerinti értékelése a makrofita, a makrozoobentosz, a halak, mint biológiai minőségi elemek alapján osztárak részről még nem lehetséges, mivel a tavakra vonatkozó meglevő módszereket még a Fertő-tóra, mint különleges esetre ki kell dolgozni.

Magyar oldalon rendelkezésre állnak módszerek a halak, fitobentosz és makrofíták és fitoplanktonértékelésére – de makrozoobentosz értékelésére még nincs módszer. A makrofita és fitobentosz vizsgálati eredményei jó állapotot mutatnak 2015-ben.

Fitoplankton

Osztárak értékelés:

Wolfram és társai (2010) javaslatot dolgoztak ki a fitoplankton minőségi elem értékelésére a Fertő-tavon. Az eljárás a klorofill-a, az összes biomassa és a

Brettum-index értékein alapszik és 5 minőségi osztályban jelenik meg. Ezeket az összesített értékelés nEQR értékeiből közvetlenül vezetik le.

Ezen eljárás szerint 2015-ben a Fertő-tó a fitoplankton biológiai minőségi elem alapján trofitás tekintetében kiváló ökológiai állapotot mutat.

Magyar értékelés:

A magyar eredmények ugyancsak kiváló ökológiai állapotot mutatnak.

Biológia állapot: jó

KIEGÉSZÍTŐ ÉRTÉKELÉSEK

Hidromorfológiai terhelések értékelése

Magyarországon a Vízgyűjtő-gazdálkodási terv felülvizsgálata (továbbiakban VGT2) során kidolgozásra került egy „felszíni víztestek hidromorfológiai állapotértékelési módszer”, ami tartalmaz állóvizeket is. Ez alapján kiváló állapotot állapított meg.

Jelenleg nincs hivatalos osztrák értékelési módszer a Fertő tó hidromorfológiai állapotára, az állóvizek. –A Fertő-tó esetén a vízszint szabályozása mesterséges beavatkozást és eltérést jelent a referencia-feltételektől. Ezért az osztrák Fél által a Fertő tó nem sorolható kiváló osztályba csak hidromorfológiai szempontból.

Az általános kémiai-fizikai paraméterek értékelése

A Fertő-tóra az alábbi minőségi célokat definiálták a kiváló és a jó állapothoz:

- sótartalom (klorid koncentráció, vezetőképesség, lúgosság)
- pH érték
- összes foszfor koncentráció

2015. évi értékelés

Sótartalom:

A térfogatsúlyozás figyelembe vétele nélkül a vezetőképesség ($1756 \mu\text{S cm}^{-1}$), lúgosság ($9,17 \text{ mMol L}^{-1}$), és klorid (185 mg L^{-1}) évi középértékei a kiváló állapotba esnek. Mivel a vízállás 2015-ben a 2002-2004 évek kisvizei fölött volt, azt kell feltételezni, hogy a térfogatsúlyozott évi középértékek is a „kiváló” minőségi osztályba tartoznak.

pH érték:

8,8 évi középértékkal a Fertő-tó 2015-ben a kiváló és jó állapot tartományában volt.

Tápanyagok:

Az összes foszfor tartalom nem térfogatsúlyozott évi középértéke 2015-ben a teljes Fertő-tavon $56 \mu\text{g L}^{-1}$ és ezzel magasabb, mint az elmúlt években. .

A térfogatsúlyozás nélküli évi középérték a **jó állapot** tartományába esik. Mivel a vízállás 2015-ben a 2002-2004 évek alacsony vízállása felett volt, feltehető, hogy a térfogatsúlyozott középértékek is jó állapot mutatnak.

A Fertőrákosi öbölben a magyar fél vizsgálati eredményei 3 komponensskörre kiváló és 1 (sótartalom) komponensre jó állapotot mutatnak.

Összességében a Fertő-tó 2015. évi hidrokémiai mérési eredményei a sóttartalom kivételével kiváló állapotot mutatnak.

ÖKOLÓGIAI ÁLLAPOT: jó

ÖSSZESÍTETT ÁLLAPOT: jó

INTÉZKEDÉSEK TERVEZÉSE:

Az intézkedések, úgy mint a tápanyag visszatartása, feliszapolódás csökkentése, valamint a Fertő-tó stratégiai tanulmányában javasolt intézkedések a jó állapot megőrzését szolgálják.

FELSZÍNI VIZEK - ÖKOLÓGIAI ÉS KÉMIAI ÁLLAPOT – FOLYÓVIZEK

LAJTA – HATÁRVÍZTEST

Részvíztest: ID 1000730027, A, határon végződő

Mintavételi hely Nickelsdorf/Hegyeshalom, államhatár jobb part

KÉMIAI ÁLLAPOT – közösségi jogban szabályozott káros anyagok

A Lajta tárgyi víztestében a két fél rendelkezésére álló adatai alapján jó kémiai állapot állapítható meg.

Állapot: jó

ÖKOLÓGIAI ÁLLAPOT

Ökológiai állapot - Nemzetileg szabályozott káros anyagok

Az osztrák és magyar ajánlások határértékeit minden minőségi elem betartotta.

Állapot: jó

Ökológiai állapot – biológiai minőségi elemek

Halak

Víztest értékelése fajösszetétel és – struktúra, biomassa, valamint halrégióindex alapján az Ausztria (FIA) halindex szerint történő utolsó, 2013 –as vizsgálat **mérsékelt** állapotot mutat. 2014 és 2015 években nem történt vizsgálat.

A Magyar fél 2015-ben végzett halvizsgálatokat. Ezek az a biomassa eredmények alapján **gyenge** állapotra utalnak.

Makrozoobentosz

A szaprobitás indexen és két multimetrikus indexen alapuló „Makrozoobentosz” minőségi elem a részletes makrozoobentosz vizsgálat szerint **jó** állapotot mutat 2015-ben az osztrák fél részletes makrozoobentosz vizsgálati módszer szerint.

A magyar fél 2015. évi vizsgálatának eredménye alapján **jó** állapotra utal.

Vízi makrofíták

Az makrofíták minőségi elem, osztrák fél általi elemzése alapján **mérsékelt** állapotra utalt 2013-ban. 2014 és 2015-ben nem végeztek vizsgálatokat.

A magyar fél 2015. évi vizsgálatai **jó** állapotra utaltak.

Fitobentosz

A víztest az osztrák fél értékelése szerint a „Fitobentosz” minőségi elem alapján, amely a trofitás, szaprobitás és referenciafajok modulokon alapszik, **jó** állapotot

eredményezett 2015-ben.

A magyar fél ugyanazon modulokon alapuló 2015 évi eredményei is jó állapotra utalnak.

Fitoplankton

A fitoplankton a program alapján csupán a magyar fél vizsgálta, az eredmények jó állapotra utaltak.

Biológiai állapot: mérsékelt (A), gyenge (H), mindkettő a hal biomassa alapján

KIEGÉSZÍTŐ ÉRTÉKELÉSEK

Hidromorfológiai terhelések értékelése

A hidromorfológiai terhelés értékelése a halvizsgálatok alapján mérsékelt hidromorfológiai állapotot eredményezett.

A magyar Fél VGT2 értékelése alapján is hidromorfológiai szempontból mérsékelt állapotú.

Az általános kémiai-fizikai paraméterek értékelése

2015-ben a Lajta minden évszakban közép kemény/kemény vizet szállított.

A Nickelsdorf mintavételi hely az osztrák fél eredményei alapján az oxigén telítettség minőségi összetevő vonatkozásában mérsékelt állapotot mutatott. Az oxigén telítettség 10%-os értéke 77 %, a 80 %-os irányérték alatt van.

A magyar fél 2015. évi vizsgálati eredményei alapján 3 komponensre kiváló, 1 komponensre jó minősítést adott. Így az összesített kémiai-fizikai paraméterek értékelése jó állapotúnak minősül.

ÖKOLÓGIAI ÁLLAPOT: mérsékelt (A), gyenge (H) - mindkettő a hal biomassa alapján

ÖSSZESÍTETT ÁLLAPOT: mérsékelt (A), gyenge (H) - mindkettő a hal biomassa alapján

INTÉZKEDÉSEK TERVEZÉSE

Az utolsó halvizsgálatok alapján az állapot javítására a morfológia és a halátjárhatóság vonatkozásában az osztrák nemzeti Vízyűjtő-gazdálkodási Terv szerinti beavatkozásokat vezettek be. A közös ETE projektben többek között ökológiai intézkedéseket terveznek.

ARANY-PATAK – HATÁRVÍZTEST

Részvíztest: ID 1001890000, A, határon végződő
Mintavételi hely: Nagycenk, vízmérce, mederközép

KÉMIAI ÁLLAPOT – Község által szabályozott káros anyagok

Az Arany-patak tárgyi víztestében a két fél rendelkezésére álló adatai alapján jó állapot állapítható meg.

Állapot: jó

ÖKOLÓGIAI ÁLLAPOT

Ökológiai állapot - nemzetileg szabályozott káros anyagok

Az osztrák és magyar ajánlások határértékeit minden minőségi elem betartotta.

Állapot: jó

Ökológiai állapot – Biológiai minőségi elemek

Halak

A víztest fajösszetétel és – struktúra, biomassza valamint halrégióindex alapján történő utolsó vizsgálat a „halak” minőségi elem jó állapotát mutatja az utolsó osztrák mérés szerint. 2015-ben nem történtek vizsgálatok.

A Magyar fél 2015-ben végzett vizsgálata alapján mérsékelt állapotot mutat.

Makrozoobentosz

2015 évi részletes vizsgálatok a szaprobitás index alapján, a multimetrikus index 1 szerint közepes és a multimetrikus index 2 szerint gyenge állapotot mutatnak. A „makrozoobentosz” minőségi elem alapján az állapotot összefoglalóan **gyengének** minősítettük.

A 2015. évi magyar eredmények kiváló állapotra utalnak.

A nagy minősítési különbséget szakértői körben megtárgyalták, melynek okát a különböző metodikával, ill. a nem reprezentatív mintavételi helyekkel magyarázták. Ezen okból mindkét Fél javasolja a biológiai mintavételi hely áthelyezését a határ közelébe.

Vízi makrofiták

A vízi makrofiták minőségi elemet – csekély kifejezőereje alapján – az osztrák értékelésnél nem vették figyelembe.

A vízi makrofiták a magyar fél 2015.évi vizsgálati eredményei alapján **jó állapotot** mutatnak.

Fitobentosz

A víztest trofitás, szaprobitás modulok szerinti értékelése jó, a referenciafajok szerinti értékelése mérsékelt állapotot eredményezett 2015-ben. A fitobentosz minőségi elem ezért mérsékelt állapotú.

A magyar fél 2015. évi vizsgálatai jó állapotot mutattak.

Biológiai állapot: gyenge (A), mérsékelt (H)

KIEGÉSZÍTŐ ÉRTÉKELÉSEK

Hidromorfológiai terhelések értékelése

A hidromorfológiai terhelések halak alapján végzett értékelése jó hidromorfológiai állapotot mutatott.

A magyar Fél VGT2 értékelése alapján hidromorfológiai szempontból mérsékelt állapotú.

Az általános kémiai-fizikai paraméterek értékelése

2015-ben az Arany-patak minden évszakban kemény - nagyon kemény vizet szállított.

A Nagycenk mintavételi hely az osztrák QZV ökológia OG (2010.) szerint BOI_5 vonatkozásában mérsékelt állapotot mutatott. A 90 % BOI_5 5,1 mg O_2/l magasabb volt, mint az irányérték, amely 4,5 mg O_2/l .

A magyar vízminőségi határértékek szerinti értékelés alapján 3 komponenskorre kiváló eredményt a növényi tápanyagokat tekintve mérsékelt állapotú a víztest.

ÖKOLÓGIAI ÁLLAPOT: gyenge (A), mérsékelt (H)

ÖSSZESÍTETT ÁLLAPOT: gyenge (A), mérsékelt (H)

INTÉZKEDÉSEK TERVEZÉSE

Az Arany-patak határvíztest jelenlegi ökológiai állapota osztrák értékelés szerint gyenge, magyar értékelés szerint mérsékelt. 2021-ig a cél részleges elérését tervezik a tápanyagoknál. A jó állapotot 2021/2027-ig kell elérni.

RÁBA – HATÁRVÍZTEST NEUMARKT

Részviztest: ID 1000730027, A, határon végződő
Mérőhely Neumarkt/vízmérce

KÉMIAI ÁLLAPOT – közösségi jogban szabályozott káros anyagok

A Rába tárgyi víztestében a két fél rendelkezésére álló adatai alapján jó kémiai állapot állapítható meg.

Állapot: jó

ÖKOLÓGIAI ÁLLAPOT

Ökológiai állapot - Nemzetileg szabályozott káros anyagok

Az osztrák és magyar ajánlások határértékei minden minőségi elem betartotta.

Állapot: jó

Ökológiai állapot – biológia minőségi elemek

Halak

A víztest halak minőségi elem eddigi vizsgálatai alapján történő értékelés szerint, - mely a fajösszetétel és – struktúra, biomassa valamint halrégióindex paramétereiből tevődik össze - szerint mindig jó állapot adódott.

A magyar fél 2015-ben végzett halvizsgálatokat, mely jó állapotot mutat.

Makrozoobentosz

A makrozoobentosz minőségi elem szaprobitás SI indexe, ill. az 1. és 2. multimetrikus indexe 2015 – ben az osztrák vizsgálatok alapján mérsékelt állapotot mutatott.

A magyar fél 2015. évi makrozoobentosz minőségi elem vizsgálatai alapján jó értékelte a víztest állapotát.

Vízi makrofiták

E víztestnél a „Makrofiták” minőségi elemet, csekély kifejezőereje miatt, nem vettük figyelembe.

Fitobentosz

A víztest osztrák 2015. évi értékelése a „Fitobentosz” minőségi elem alapján a trofitás, és a referenciafajok egy mérsékelt állapotot, és a szaprobitás modulok szerint jó állapotot eredményezett. Az összefoglaló értékelés a fitobentosz minőségi elem alapján mérsékelt állapotot mutat.

A magyar Fél mérései 2015-ben jó állapotot mutatnak.

Fitoplankton

A magyar fél a biomassa és a faj összetétel alapján 2015. évben mérsékelt állapotot határozott meg. Nagyon magas klorofill-a értékeket mértek minden mérési ponton.

Biológiai állapot: mérsékelt (A), mérsékelt (H)

KIEGÉSZÍTŐ ÉRTÉKELESEK

Hidromorfológiai terhelések értékelése

A hidromorfológiai terhelések értékelése a halak vizsgálati eredményei alapján jó hidromorfológiai állapotot eredményezett.

A magyar Fél VGT2 értékelése alapján hidromorfológiai szempontból rossz állapotú.

Az általános kémiai-fizikai paraméterek értékelése

2015-ben a Rába egész évben közepesen kemény vizet szállított.

A nátrium koncentrációk 21,9 és 130,0 mg/l között, a klorid koncentrációk 31,9 és 181,0 mg/l között, a szulfát koncentrációk 29,0 és 104,0 mg/l között voltak.

A Neumarkt mintavételi hely QZV Ökologie OG (2010) értékelési irányelve szerint **mérsékelt** állapotra utalt. A BOI_5 90-percentil értéke 5,2 mg/l ezzel a 4,5 mg O_2/l irányérték felett volt. Az összes többi minőségi elem jó állapotra utalt.

A magyar vízminőségi határértékek szerinti értékelés alapján 2 komponenscsoport szerint kiváló, 2 komponenscsoport szerint jó, ezáltal összességében a kémiai-fizikai paraméterek szerinti értékelés jó.

Öntözés

A magyar MI 10 172/9-1990 műszaki irányelvben az öntözővízhez meghatározott nátrium határértéket (33 Na ekvivalens %) az öntözés tízszer lépte túl. (2. táblázat)

2. Táblázat: Rába Nátrium ekvivalens % az öntözési időny alatt (májustól szeptemberig)

Dátum	Ekvivalens %
19.05.15	28,7
01.06.15	32,0
03.06.15	30,4
14.06.15	44,9
30.06.15	51,4
02.07.15	50,1
06.07.15	37,6 (A), 50,7 (H)
03.08.15	42,0
10.08.15	46,1
27.08.15	46,1
09.09.15	43,3
30.09.15	50,7

Az öntözővízre vonatkozó osztrák ajánlásban (ÖWAV-Munkafüzet 11-2003) a nátrium adszorpciós értékre (SAR) megadott irányértéket (4,0; 2250 $\mu\text{S}/\text{cm}$ vezetőképességnél) egyszer sem érte el a Rába (SAR-értékek: 0,86 és 2,44 között) az öntözési idényben (májustól – szeptemberig). (Megjegyzés: Az ÖWAV Irányelv (11-2003) át lett dolgozva és 2016. évben érvénybe léphet, mint ÖWAV irányelv 407 „Ajánlások öntözésre” ben jelenik meg.

Az öntözővíz minőségi meglátására vonatkozó FAO ajánlásban (Food and Agriculture Organization of the United Nations 1985, újra kiadás 1989 és 1994) az esőztető öntözővíz vízminőségének értékelésére a nátriumra megadott határértéket (69 mg/l) a teljes öntözési idényben nyolcszor haladta meg (78,5 mg/l és 130,0 mg/l között). A árasztásos öntözés határértékét ($\text{SAR} < 3$) nem haladta meg.

A klorid tartalom háromszor haladta meg a FAO 106,5 mg/l (esőztető öntözés), ill. < 142 mg/l (árasztásos öntözés) határértékét (154,0 mg/l és 173,0 mg/l között).

ÖKOLÓGIAI ÁLLAPOT: mérsékelt (H, A)

ÖSSZESÍTETT ÁLLAPOT: mérsékelt (H, A)

INTÉZKEDÉSEK TERVEZÉSE

A Rába/Neumarkt határvíztestének összesített állapotát jelenleg mérsékeltnek értékeljük. A Rába ad-hoc Munkacsoport célkatalógusa veendő figyelembe. (A 2011.05.06-i Albizottsági feljegyzés 9. melléklete.)

LAPINCS -HATÁRVÍZTEST,

Részviztest: ID 1001380003, A, határon végződő
Szentgotthárd mérőhely, közúti híd, jobb part

KÉMIAI ÁLLAPOT – közösségi jogban szabályozott káros anyagok

A Lapincs tárgyi víztestében a két fél rendelkezésére álló adatai alapján jó kémiai állapot állapítható meg.

Állapot: jó

ÖKOLÓGIAI ÁLLAPOT

Ökológiai állapot - Nemzetileg szabályozott káros anyagok

Az osztrák és magyar ajánlások határértékeit minden minőségi elem betartotta.

Állapot: jó

Ökológiai állapot – biológia minőségi elemek

Halak

A víztest halak minőségi elem alapján történő értékelése - mely a fajösszetétel és – struktúra, biomassa, valamint halrégióindex paramétereiből tevődik össze - szerint jó állapot adódott. 2014 és 2015 években nem történt vizsgálat.

A magyar fél 2015. évben végzett halvizsgálatai kiváló állapotot mutatnak.

Makrozoobentosz

A makrozoobentosz minőségi elem szaprobitási indexe és a multimetrikus index 1 és 2 index jóállapotot mutat az osztrák eredmények alapján.

A 2015. évi magyar eredmények kiváló állapotra utalnak.

Vízi makrofiták

Az osztrák fél 2015 – ben nem végzett vizsgálatokat.

A magyar fél a vízínövények teljes hiánya miatt nem végzett értékelést.

Fitobentosz

A víztest értékelése a „fitobentosz” minőségi elem alapján a trofitás, és referenciafajok modulok szerint jó állapot, szaprobitás modul szerint kiváló állapot adódott. Ezért összességében a fitobentosz minőségi elem jó állapotú.

A magyar fél 2015. évi eredményei jó állapotot mutatnak.

Fitoplankton

A magyar fél vizsgálatai alapján mérsékelt állapot állapítható meg. Ezt az állapotértékelést a magas klorofill-a koncentráció okozza.

Biológiai állapot: jó (A), mérsékelt (H) – fitoplankton alapján

KIEGÉSZÍTŐ ÉRTÉKELÉSEK

Hidromorfológiai terhelések értékelése

A osztrák halvizsgálatok alapján jó hidromorfológiai állapot adódik.

A magyar Fél VGT2 értékelése alapján hidromorfológiai szempontból mérsékelt állapotú.

Általános kémiai-fizikai paraméterek értékelése

A Lapíncs legtöbbször lágy vizet szállított.

A sótartalom mérések a nátrium paraméternél 14,0 és 42,2 mg/l, a klorid paraméternél 15,9 és 40,2mg/l közötti értékeket eredményeztek.

A szentgotthárdi mintavételi hely értékelése mindkét nemzeti értékelési alapok és adatok szerint mérsékelt állapotra utal.

A magyar vízminőségi határértékek szerinti értékelés alapján az összes komponens átlagértéke határérték alatt maradt. Az értékelés eredménye szerint kiváló állapotot mutat az általános fizikai-kémiai paraméterekre.

ÖKOLOGIAI ÁLLAPOT: jó (A), mérsékelt (H) – fitoplankton alapján

ÖSSZESÍTETT ÁLLAPOT: jó (A), mérsékelt (H) – fitoplankton alapján

INTÉZKEDÉSEK TERVEZÉSE

Az összesített állapot a szakértők értékelése szerint 2015-ben jó Ausztriában, mérsékelt Magyarországon a fitoplankton besorolása miatt. Jelenleg nincs beavatkozás előirányozva, az állapotot továbbra is megfigyeljük.

PINKA-FELSŐCSATÁRI ÁTTÖRÉS - HATÁRVÍZTEST,

Részvíztest: ID 1002460000, A-H, határt képező

Felsőcsatár mérőszelvény, mederközép közúti híd/vízmérce

KÉMIAI ÁLLAPOT - közösségi jogban szabályozott káros anyagok

A Pinka tárgyi víztestére a két fél rendelkezésére álló adatai alapján jó állapot állapítható meg.

Állapot: jó

ÖKOLÓGIAI ÁLLAPOT

Ökológiai állapot - Nemzetileg szabályozott káros anyagok

Az osztrák és magyar ajánlások határértékeit minden minőségi elem betartotta.

Állapot: jó

Ökológiai állapot – biológia minőségi elemek

Halak

A víztest halak minőségi elem alapján történő értékelése - mely a fajösszetétel és – struktúra, biomassa valamint halrégióindex paramétereiből tevődik össze – a biomassa az utolsó osztrák mérések szerint mérsékelt állapotú. 2015. Évben nem végeztek vizsgálatokat.

A magyar fél 2015-ben végzett halvizsgálatai jó állapotot mutatnak.

Makrozoobentosz

A makrozoobentosz minőségi elem 2015-ben a szaprobitási indexen alapulva jó állapotot, a két multimetrikus 1 – es és a multimetrikus 2 es mutatón alapulva mérsékelt állapotot mutat. A „makrozoobentosz” minőségi elem összességében mérsékelt állapotot mutatott

A magyar fél 2015-ben a makrozoobentosz minőségi elemet kiváló állapotúnak értékelte.

Vízi makrofiták

A vizinövények teljes hiánya miatt a vízi makrofiták minőségi elem értékelésére nem volt lehetőség.

Fitobentosz

A fitobentosz minőségi elem alapuló osztrák víztest-értékelés 2015-ben a referenciafaj modulnál mérsékelt állapotot, és a szaprobitási és trofitási moduloknál jó állapotot mutat. A víztest állapot a fitobentosz minőségi elem alapján összefoglalva mérsékelt értéket mutatott.

A 2015. évi magyar eredmények jó állapotot mutatnak.

Biológiai állapot: mérsékelt-(A), jó (H)

KIEGÉSZÍTŐ ÉRTÉKELÉSEK

Hidromorfológiai terhelések értékelése

A hidromorfológiai terhelések halvizsgálatokon alapuló értékelése mérsékelt hidromorfológiai állapotot eredményezett.

A magyar Fél VGT2 értékelése alapján hidromorfológiai szempontból rossz állapotú.

Általános kémiai-fizikai paraméterek értékelése

2015-ben a Pinka lágy és közepesen kemény vizet szállított.

A Felsőcsatár mintavételi hely az osztrák QZV Ökologie OG (2010) értékelési irányelve szerint mérsékelt állapotra utalt. BOI_5 90-percentilje 5,4 mg O_2/l , a 4,5 mg O_2/l irányérték felett volt.

A magyar vízminőségi határértékek szerinti értékelés alapján minden komponens átlagértéke határérték alatt maradt, mely kiváló állapotot eredményez.

ÖKOLOGIAI ÁLLAPOT: mérsékelt (A), jó (H)

ÖSSZESÍTETT ÁLLAPOT: mérsékelt (A), jó (H)

INTÉZKEDÉSEK TERVEZÉSE

Az összesített állapot a szakértők értékelése szerint 2015-ben mérsékelt Ausztriában, jó Magyarországon. Jelenleg nincs beavatkozás előirányozva, az állapotot továbbra is megfigyeljük.

STRÉM - HATÁRVÍZTEST, LUISING-KEMESTARÓDFA

Részviztest: ID 1002450000, A-H, határt képező

Mintavételi hely Kemestaródfa államhatár, híd,

Kivéve kémia: Heiligenbrunn, mederközép vízmérce

KÉMIAI ÁLLAPOT– közösségi jogban szabályozott káros anyagok

A Strém tárgyi víztestére a két fél rendelkezésére álló adatai alapján jó kémiai állapot állapítható meg.

Állapot: jó

ÖKOLÓGIAI ÁLLAPOT

Ökológiai állapot - Nemzetileg szabályozott káros anyagok

Az osztrák és magyar ajánlások határértékeit minden minőségi elem betartotta.

Állapot: jó

Ökológiai állapot – biológia minőségi elemek

Halak

A víztest halak minőségi elemen alapuló értékelését a fajösszetétel, és – struktúra, biomassza és halrégióindex szerint végezték 2012 – ben az osztrák oldalon. Az utolsó esetben a határvíztest alsó szakaszának nagyon alacsony biomasszája volt meghatározó a víztest **gyenge állapot** szerinti besorolásnál. 2013, 2014 és 2015 években nem végeztek vizsgálatokat.

A magyar fél 2015-ben végzett halvizsgálatot, mely **gyenge állapot**ra utal.

Makrozoobentosz

A szaprobitási index és mindkét multmetrikus 1 – es és 2 es index 2015 – ben mérsékelt állapotot mutat. Ezért a makrozoobentosz minőségi elem állapotát az osztrák fél mérsékeltnek ítélte.

A magyar fél által 2015-ben végzett makrozoobentosz vizsgálatok eredményei kiváló állapotra utalnak.

Vízi makrofíták

A vízi makrofíták minőségi elem ebből a víztestből hiányzik, ezért azt nem vettük figyelembe.

Fitobentosz

Az osztrák fitobentosz minőségi elemen alapuló víztest-értékelés 2015-ben a trofitás és szaprobitás **jó állapotot** eredményezett. A referenciatípus trofitás modul vizsgálati eredményei **gyenge állapotot** mutattak. Összességében ezért a víztest állapotát a

fitobentosz minőségi elem alapján **gyengének** értékeljük.
A 2015. évi magyar eredmények is jó állapotot mutatnak.

Fitoplankton

A magyar fél vizsgálatai alapján jó állapot állapítható meg.

Biológiai állapot: **gyenge**

KIEGÉSZÍTŐ ÉRTÉKELÉSEK

Hidromorfológiai terhelések értékelése

A halvizsgálatok alapján, amelyek nagyon csekély halbiomasszára utalnak, a hidromorfológiai terhelésre **gyenge** állapot adódott.

A magyar Fél VGT2 értékelése alapján hidromorfológiai szempontból kiváló állapotú.

Általános kémiai-fizikai paraméterek értékelése

A Strém 2015-ben lágy és közepkemény vizet szállított.

A Heiligenbrunn mintavételi hely QZV Ökologie OG (2010) értékelési irányelve a következő minőségi paraméterek esetén jóállapotot mutat: oldott szerves szén (DOC), orto foszfát-foszfor ($\text{PO}_4\text{-P}$) és BOI_5 .

A magyar vízminőségi határértékek szerinti értékelés alapján a komponensek átlagértékei a határérték alatt maradtak, mely jó állapotot eredményez.

ÖKOLÓGIAI ÁLLAPOT: gyenge

ÖSSZESÍTETT ÁLLAPOT: gyenge

INTÉZKEDÉSEK TERVEZÉSE

A Strém határvíztestének összesített állapotát jelenleg gyengének értékeljük. A jó állapotot 2021/2027-ben kell elérni. Intézkedéseket elsősorban a tápanyagok és a hidromorfológia vonatkozásában kell tenni.

ROHONCI ARANY-PATAK – HATÁRVÍZTEST

Részviztest: ID 1002450000, A-H, határon végződő

Mérőszelvény: szennyvíztisztító alatt

KÉMIAI ÁLLAPOT – közösségi jogban szabályozott káros anyagok

A Rohonci Arany-patak tárgyi víztestében a két fél rendelkezésére álló adatai alapján jó állapot állapítható meg.

Állapot: jó

ÖKOLÓGIAI ÁLLAPOT

Ökológiai állapot - Nemzetileg szabályozott káros anyagok

Az osztrák és magyar ajánlások határértékeit minden minőségi elem betartotta.

Állapot: jó

Ökológiai állapot – biológia minőségi elemek

Halak

Az osztrák vizsgálat 2012 –es időpontjában a Rohonci Arany-patak víztestében nem voltak halak. Ehhez a nagyon csekély vízhozam, lényeges hidromorfológiai terhelések és a mérsékelt vízminőség kombinációja vezethetett. 2013, 2014 és 2015-ben nem végeztek vizsgálatokat.

A víztestre ezért a halak vízminőségi elem vonatkozásában **rossz állapotot** határoztunk meg.

A magyar fél 2015-ben nem végzett halvizsgálatokat.

Makrozoobentosz

Az állapotot a „makrozoobentosz” minőségi elem alapján **mérsékeltnek** mutattuk ki 2015- ben. Ennek során a szaprobitásindex jó, a multimetrikus index1 mérsékelt állapotra utalt. A multimetrikus index2 a Rohonci Arany-patak esetében irreleváns.

A 2015. évi magyar eredmények **jó állapotot** mutatnak.

Vízi makrofíták

E víztestnél a „makrofíták” minőségi elemet, vízínövények hiánya miatt, nem vettük figyelembe.

Fitobentosz

A víztest értékelése a „Fitobentosz” minőségi elem alapján, amely a trofitási és szaprobitás és a referenciatípusok modulokon alapul 2015 –es év vonatkozásában osztrák szemszögből **jó állapotot** mutatott

A 2015.évi magyar vizsgálatok ugyancsak **jó állapotra** utalnak.

Fitoplankton

A magyar fél klorofill-a vizsgálatai alapján mérsékelt állapot állapítható meg.

Biológiai állapot: **rossz (A) – halvizsgálatok alapján, mérsékelt (H)**

KIEGÉSZÍTŐ ÉRTÉKELÉS

Hidromorfológiai terhelések értékelése

A hidromorfológiai terhelés értékelése a halak minőségi elem alapján **rossz** állapotot mutatott.

A magyar Fél VGT2 értékelése alapján hidromorfológiai szempontból **jó** állapotú.

Az általános kémiai-fizikai paraméterek értékelése

A Rohonci Arany-patak egész éven át közepesen kemény kemény vizet szállított.

A Rohonc mintavételi hely QZV Ökologie OG (2010) értékelési irányelve szerint a BOI_5 mérsékelt állapotra utal. Az BOI_5 tartalom 90-percentil 4,7 mg O_2/l , a 4,5 mg O_2/l irányérték felett van.

A magyar eredmények jó állapotot mutatnak.

ÖKOLÓGIAI ÁLLAPOT: rossz (A) - (a halvizsgálatok alapján), mérsékelt (H)

ÖSSZESÍTETT ÁLLAPOT: rossz (A) - (a halvizsgálatok alapján), mérsékelt (H)

INTÉZKEDÉSEK TERVEZÉSE

A Rohonci Arany-patak határ víztestét jelenleg a halvizsgálatok alapján Ausztriában rossz, Magyarországon mérsékelt állapotúnak tekintjük. A jó állapotot 2021/2027-ig kell elérni. Intézkedésekre van szükség a tápanyagok és a hidromorfológia vonatkozásában is. Mindkét Fél felülvizsgálja a biológiai minőségi elemek mérési pontjának áthelyezési lehetőségét az aktuális eredmények alapján.

FELSZÍN ALATTI VIZEK - MENNYISÉGI ÉS KÉMIAI ÁLLAPOT

A határt képező felszín alatti víztesteket 2015-ben a megbízás alapján, az osztrák és magyar fél által kidolgozott, a Víz Keretirányelvnek megfelelő, felügyeleti program (51. ülésszak jkv. 1.6 pontja, 2007.) szerint ellenőrizték. A felszín alatti víztesteket felszín közeli víztestekre és mélységi víztestekre osztják fel.

A víztestek mennyiségi és kémiai állapotértékelések a nemzeti Vizgyűjtő-gazdálkodási Terveken alapulnak, amelyeknek felülvizsgálata 2015-ben megtörtént.

FERTŐ-TÓ

Mennyiségi állapot

Ausztria:

Jelenlegi ismeretek szerint a határt képező felszín közeli víztestek Ausztriában a „Tózug”, „Wulka völgy”, valamint a „Répce vízgyűjtő” mélységi felszín alatti víztestek jó mennyiségi állapotban vannak.

Magyarország:

A térségben a határt képező Soproni-hegység, Fertő vidék nevű, (sh.1.10) felszín közeli víztest jó állapotú.

A h.1.10 mélységi hegyvidéki víztest mennyiségi szempontból szintén jó állapotú. Állapotában tendencia jellegű változás nem figyelhető meg.

Kémiai állapot

Ausztria:

Ausztriában a lényeges paraméterekre (pl. nitrát, peszticidek) kockázatelemzést végeztek. Az értékeléseket a folyamatos vizsgálati programból rendelkezésre álló adatok alapján végezték. A határt képező felszín közeli víztestek „Tózug”, valamint a mélységi víztest „Répce vízgyűjtő” jónak értékelhető.

Magyarország:

A Soproni-hegység, Fertő vidék nevű (sh.1.10) víztest kémiai szempontból „jó, de rossz kockázata” minősítést kapott nitrát paraméter tekintetében. 2015. évben a legtöbb észlelő kútban 0,8-5,3 mg/l közötti nitrát koncentrációkat mértek, tehát a víztest legnagyobb részén határérték alatti a nitrát tartalom. Több kútban 60 mg/l feletti a nitrát, ami meghaladja a határértéket. Ezek üzemelő ivóvízbázisok védőterületén belül találhatók.

A h.1.10 víztesten vett vízmintákban 2015-ben az 1-2 mg/l nitrát értékek mellett, néhány mintában 22-38 mg/l is előfordult. Nagyobb, mint az elmúlt évben, de a határértéket nem éri el. A VGT2 a hat éves ciklus időt figyelembe véve „jó” állapotúnak minősítette.

LAJTA

Mennyiségi állapot

Ausztria:

A „Heideboden” és „Parndorfi lemez” felszín közeli, valamint a „Rábca vízgyűjtő” mélységi, határt képező víztest Ausztriában jó mennyiségi állapotban van.

Magyarország:

A Szigetköz nevű sp.1.1.1 jelű felszín közeli víztest és a p.1.1.1 jelű porózus víztest a mennyiségre vonatkozóan jó állapotú.

Kémiai állapot

Ausztria:

A „Heideboden” felszín közeli, valamint a „Rábca vízgyűjtő” mélységi, határt képező, víztest Ausztriában jó mennyiségi állapotúnak értékelhető. A „Pandorfi lemez” felszín közelivíztest a mért nitrát értékek alapján nem éri el a jó állapotot.

Magyarország:

Az sp.1.1.1 Szigetköz felszín közeli víztest a nitrát komponens vonatkozásában „jó” kémiai állapotúnak lett minősítve. (VGT1-ben rossz volt)

Az sp.1.1.1 víztestben a Hegyeshalom, Várbalog területén lévő, tehát az osztrák határtérségben lévő monitoring kutakban 2015-ben is magas, határérték feletti nitrát értékeket mértek: 120-124 mg/l. A szigetközi kutakban 0,3 mg/l-től 11 mg/l –ig terjedően fordult elő nitrát, ami azt jelzi, hogy itt is jelen van, de a határértéket messze nem éri el.

A víztesten a szennyezett védőterületű vízbázis és vízmű kiváltásra került, ezért a VGT 2 felülvizsgálat besorolása jóra javult.

A Szigetköz p.1.1.1 mélységi porózus víztest jó kémiai állapotú.

A víztest vizében továbbra is jelen van a nitrát, de csak alacsony koncentrációban, 4-10 mg/l között marad általában.

IKVA-HANSÁG-CSATORNA RENDSZER

Mennyiségi állapot

Ausztria:

Az „Ikva völgy” határt képező felszín közeli és a mélységi „Répce felső vízgyűjtő” víztest Ausztriában jó mennyiségi állapotban van.

Magyarország:

A Hanság, Rábca-völgy északi része nevű, sp.1.1.2 jelű felszín közeli víztest mennyiségi szempontból rossz állapotúnak lett minősítve a VGT2-ben is, mivel a vizes és szárazföldi ökoszisztémák közt előfordulnak rossz állapotúak a víztesten.

A Hanság, Rábca-völgy északi része nevű, p.1.1.2 jelű mélységi porózus víztest jó állapotú.

Az Ikva vízgyűjtő, Répce felső vízgyűjtője nevű sp.1.2.1 felszín közeli víztest a VGT2 szerint „jó, de rossz kockázata” besorolású lett, mivel a víztest egy részén tendencia szerű talajvízszüllyedés mutatható ki.

A p.1.2.1 mélységi porózus víztestek jó mennyiségi állapotú.

A Rábca-völgy déli része nevű, sp.1.2.2 felszín közeli víztest mennyiségi szempontból „rossz” minősítést kapott. Ezen a víztestentalajvízszüllyedés mutatható ki és előfordulnak rossz állapotú ökoszisztémák is.

A p.1.2.2 porózus víztest mennyiségileg jó állapotú minősítést kapott.

Kémiai állapot

Ausztria:

Az „Ikva völgy” határt képező felszín közeli víztest a „Vízminőségi célrendelet – felszín alatti vizek” szerint a nitrát paraméter emelkedő trendet mutat, nem éri el a jó állapotot. A mélységi felszín alatti víztest „Répce vízgyűjtő” Ausztriában jó kémiai állapotban van.

Magyarország

Az Ikva vízgyűjtő, Répce felső vízgyűjtője nevű sp.1.2.1 felszín közeli víztest kémiai állapota a nitrát paraméterre vonatkozóan rossz minőségű a VGT2 szerint. A nitráttal szennyezett ivóvízbázis védőterület előfordulása és az összesített trendvizsgálat szerint fennáll annak a kockázata, hogy nem éri el a jó állapotot. A felszín alatti vízzel összefüggő felszíni vizek állapota viszont egyértelműen rossz. Ezek összességében rossz állapotot eredményeztek.

Az észlelő kutakból vett 2015. évi minták eredménye szerint a víztest egyes részein alacsony a nitrát tartalom, 1-2 mg/l –t nem haladja meg, sok helyen 15-20 mg/l körüli koncentrációkat mértek. De Lövő térségében nagyon magas, 168-193 mg/l nitrát van jelen.

A Hanság, Rábca-völgy északi része nevű, sp.1.1.2 jelű felszín közeli víztest kémiai állapotára vonatkozóan jó állapotú a VGT2 szerint.

A 2015. évi vízmintavételi eredmények szerint, az előző évihez hasonlóan a nitrát koncentráció alacsony érték maradt, a legtöbb esetben 1 mg/l alatt, néhány mintában volt a maximum 4-4,5 mg/l.

A Rábca völgy déli része nevű, sp.1.2.2 felszín közeli víztest jó kémiai állapotú.

A 2015. évi mintákban a víztest nagy részén 1-2 mg/l nitrát koncentrációk találhatók. A sobori monitoring kútban 91,7 mg/l közli nitrát értékeket is mértek. Határérték feletti nitrát csak lokálisan fordul elő.

A mélységi porózus víztesteknek (p.1.1.2, p.1.2.1 és p.1.2.2) kémiai állapota jó-nak lett minősítve a VGT2-ben.

2015-ben a p.1.1.2 (Hanság, Rábca-völgy északi része) víztesten levő kutakban 1 mg/l alatti koncentrációkat mértek.

A p.1.2.1 (Ikva vízgyűjtő, Répce felső vízgyűjtője) kútjaiban a nitrát legfeljebb csak 1-2 mg/l körüli koncentrációban volt jelen 2015-ben is. A Fertőd környéki kutakban 2,7-3,0 mg/l koncentrációk adódtak.

A p.1.2.2 (Rábca völgy déli része) víztesten is a legtöbb mintázott kútban nagyon alacsony nitrátértékeket mértek, legtöbbször 1 mg/l alatt. Egy kapuvári kútban mértek 13-22 mg/l nitrát tartalmat.

RÁBA ÉS LAPINCS

Mennyiségi állapot

Ausztria:

A határt képező felszín közeli, felszín alatti víztest „Rába-völgy, Lapincs-völgy, Rába-Kelet dombvidék, Rába-Nyugat dombvidék”, valamint a „Steier és Pannon medence” mélységi felszín alatti víztest Ausztriában jó mennyiségi állapotban van.

Magyarország:

Magyarországon a Rába-Gyöngyös-vízgyűjtő (sp.1.3.1) sekély felszín alatti víztest és a Rába-Gyöngyös-vízgyűjtő (p.1.3.1) mélységi felszín alatti víztest mennyiségi állapota jó.

Kémiai állapot

Ausztria:

A kémiai állapota a határt képező felszín közeli, felszín alatti víztest „Rába-völgy, Lapincs-völgy, Rába-Kelet dombvidék, Rába-Nyugat dombvidék” és a „Steier és Pannon medence” mélységi felszín alatti víztestei jó állapotúnak értékelhető.

Magyarország:

Magyarországon a felszín alatti víztestek minőségi állapotát elsősorban a nitrát paraméter értéke határozza meg.

A Rába-Gyöngyös-vízgyűjtő (sp.1.3.1) sekély felszín alatti víztest kémiai állapota gyenge a Rába-Gyöngyös-vízgyűjtő (p.1.3.1) mélységi felszín alatti víztest kémiai állapota jó.

RÉPCE

Mennyiségi állapot

Ausztria:

A határt képező felszín alatti, felszín közeli víztest „Répcé-völgy és Répce dombvidék”, és a Répce vízgyűjtő mélységi felszín alatti víztest Ausztriában jelenleg jó mennyiségi állapotú.

Magyarország:

Magyarországon a Rába-Gyöngyös-vízgyűjtő (sp.1.3.1) sekély felszín alatti víztest és a Rába-Gyöngyös-vízgyűjtő (p.1.3.1) és az Ikva-vízgyűjtő, Répce felső vízgyűjtője (p.1.2.1) mélységi felszín alatti víztestek mennyiségi állapota jó. Míg az Ikva-vízgyűjtő, Répce felső vízgyűjtője (sp.1.2.1) sekély felszín alatti víztest mennyiségi állapota jó, de fennáll a kockázata a gyenge állapotnak a süllyedési tendencia eredménye alapján.

Kémiai állapot

Ausztria:

A határt képező felszín közeli, felszín alatti víztest „Répcé-völgy és Répce dombvidék”, valamint a „Répce vízgyűjtő” mélységi víztestek kémiai állapota jónak ítéltető.

Magyarország:

Magyarországon a felszín alatti víztestek minőségi állapotát elsősorban a nitrát paraméter értéke határozza meg.

A Rába-Gyöngyös-vízgyűjtő (sp.1.3.1) és az Ikva-vízgyűjtő, Répce felső vízgyűjtője (sp.1.2.1) a sekély felszín alatti víztestek kémiai állapota gyenge (NO₃ és NH₄), a

Rába-Gyöngyös-vízgyűjtő (p.1.3.1) és az Ikva-vízgyűjtő, Répce felső vízgyűjtője (p.1.2.1) mélységi felszín alatti víztestek kémiai állapota jó.

PINKA

Mennyiségi állapot

Ausztia:

A „Pinka völgy” és „Strém völgy” határt képező felszín közeli felszín alatti víztestek, valamint a „Steier és Pannon medence” mélységi felszín alatti víztest jelenleg Ausztriában jó mennyiségi állapotban van.

Magyarország:

Magyarországon a Rába-Gyöngyös-vízgyűjtő (sp.1.3.1) és a Kőszegi-hegység, Vas-hegy (sh.1.11) sekély felszín alatti víztestek valamint a Rába-Gyöngyös-vízgyűjtő (p.1.3.1) és a Kőszegi-hegység, Vas-hegy (h.1.11) mélységi felszín alatti víztestek mennyiségi állapota jó.

Kémiai állapot

Ausztia:

A „Pinka völgy” és „Strém völgy” határt képező felszín közeli felszín alatti víztestek, valamint a „Steier és Pannon medence” mélységi felszín alatti víztest Ausztriában jó kémiai állapotúnak értékelhető.

Magyarország:

Magyarországon a felszín alatti víztestek minőségi állapotát elsősorban a nitrát paraméter értéke határozza meg.

A Rába-Gyöngyös-vízgyűjtő (sp.1.3.1) sekély felszín alatti víztest kémiai állapota gyenge (NO₃). A Kőszegi-hegység, Vas-hegy (sh.1.11) sekély felszín alatti víztest, a Rába-Gyöngyös-vízgyűjtő (p.1.3.1) és a Kőszegi-hegység, Vas-hegy (h.1.11) mélységi felszín alatti víztestek kémiai állapota jó.

GYÖNGYÖS

Mennyiségi állapot

Ausztia:

A „Gyöngyös völgy” és „Kőszegi hegység” felszín közeli felszín alatti víztestek és a „Répce vízgyűjtő” mélységi felszín alatti víztest Ausztriában jelenleg jó mennyiségi állapotban van.

Magyarország:

Magyarországon a Rába-Gyöngyös-vízgyűjtő (sp.1.3.1) és a Kőszegi-hegység, Vas-hegy (sh.1.11) sekély felszín alatti víztestek valamint a Rába-Gyöngyös-vízgyűjtő (p.1.3.1) és a Kőszegi-hegység, Vas-hegy (h.1.11) mélységi felszín alatti víztestek mennyiségi állapota jó.

Kémiai állapot

Ausztia:

A „Gyöngyös völgy” és „Kőszegi hegység” felszín közeli felszín alatti víztestek és a „Répcé vízgyűjtő” mélységi felszín alatti víztest Ausztriában előzetesen jó kémiai állapotúnak ítéltető.

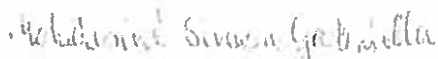
Magyarország:

Magyarországon a felszín alatti víztestek minőségi állapotát elsősorban a nitrát paraméter értéke határozza meg.

A Rába-Gyöngyös-vízgyűjtő (sp.1.3.1) sekély felszín alatti víztest kémiai állapota gyenge (NO₃). A Kőszegi-hegység, Vas-hegy (sh.1.11) sekély felszín alatti víztest, a Rába-Gyöngyös-vízgyűjtő (p.1.3.1) és a Kőszegi-hegység, Vas-hegy (h.1.11) mélységi felszín alatti víztestek kémiai állapota jó.

Jelen jelentés magyar és német nyelven, 2-2 eredeti példányban készült.

Wulkaprodersdorf, 2016. március 31.



MOHÁCSINÉ SIMON Gabriella



Dr. Peter SIEGEL

1. Melléklet: Statisztika- és részletes kémiai adatok 2015.

Abkürzungen:		Rövidítések
Minimum	Min	Minimum
arithmetischer Mittelwert	ar. MW	Számtani középérték
Median	Med	Középérték
Maximum	Max	Maximum
90%-Perzentil	90-Perz	90 %-os percentil
elektrische Leitfähigkeit	El. Leitf	Elektromos vezetőképesség
Säurebindungsvermögen	SBV	Savkötő képesség
Chemischer Sauerstoffbedarf	CSB	Kémiai oxigénigény
Biochemischer Sauerstoffbedarf	BSB	Biokémiai oxigénigény
Kohlenwasserstoffe	KW	Szénhidrogének
Methylenblauaktive Substanzen	MBAS	Anion aktiv detergens
Adsorbierbare organisch gebundene Halogene	AOX	Abszorbeálható szerves halogének
Polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe	PAH	Policiklikus aromás szénhidrogének
Sodium Adsorption Ratio	SAR	Nátrium megkötő képesség
Ungarische Daten	H	Magyar adatok
Österreichische Daten	A	Oszták adatok
Biologische Station Illmitz	BIO-STAT	Illmitz-i biológiai állomás

[illegible]

Station	Time	Lat	Long	Alt	Temp	Humid	Wind	Dir	Cloud	Vis	Bar	Notes
1	0000	34 00	118 00	100	15.0	80	10	090	0	10	1010	
2	0005	34 05	118 05	105	15.2	81	12	090	0	10	1010	
3	0010	34 10	118 10	110	15.4	82	14	090	0	10	1010	
4	0015	34 15	118 15	115	15.6	83	16	090	0	10	1010	
5	0020	34 20	118 20	120	15.8	84	18	090	0	10	1010	
6	0025	34 25	118 25	125	16.0	85	20	090	0	10	1010	
7	0030	34 30	118 30	130	16.2	86	22	090	0	10	1010	
8	0035	34 35	118 35	135	16.4	87	24	090	0	10	1010	
9	0040	34 40	118 40	140	16.6	88	26	090	0	10	1010	
10	0045	34 45	118 45	145	16.8	89	28	090	0	10	1010	
11	0050	34 50	118 50	150	17.0	90	30	090	0	10	1010	
12	0055	34 55	118 55	155	17.2	91	32	090	0	10	1010	
13	0100	35 00	119 00	160	17.4	92	34	090	0	10	1010	
14	0105	35 05	119 05	165	17.6	93	36	090	0	10	1010	
15	0110	35 10	119 10	170	17.8	94	38	090	0	10	1010	
16	0115	35 15	119 15	175	18.0	95	40	090	0	10	1010	
17	0120	35 20	119 20	180	18.2	96	42	090	0	10	1010	
18	0125	35 25	119 25	185	18.4	97	44	090	0	10	1010	
19	0130	35 30	119 30	190	18.6	98	46	090	0	10	1010	
20	0135	35 35	119 35	195	18.8	99	48	090	0	10	1010	
21	0140	35 40	119 40	200	19.0	100	50	090	0	10	1010	
22	0145	35 45	119 45	205	19.2	100	52	090	0	10	1010	
23	0150	35 50	119 50	210	19.4	100	54	090	0	10	1010	
24	0155	35 55	119 55	215	19.6	100	56	090	0	10	1010	
25	0200	36 00	120 00	220	19.8	100	58	090	0	10	1010	
26	0205	36 05	120 05	225	20.0	100	60	090	0	10	1010	
27	0210	36 10	120 10	230	20.2	100	62	090	0	10	1010	
28	0215	36 15	120 15	235	20.4	100	64	090	0	10	1010	
29	0220	36 20	120 20	240	20.6	100	66	090	0	10	1010	
30	0225	36 25	120 25	245	20.8	100	68	090	0	10	1010	
31	0230	36 30	120 30	250	21.0	100	70	090	0	10	1010	
32	0235	36 35	120 35	255	21.2	100	72	090	0	10	1010	
33	0240	36 40	120 40	260	21.4	100	74	090	0	10	1010	
34	0245	36 45	120 45	265	21.6	100	76	090	0	10	1010	
35	0250	36 50	120 50	270	21.8	100	78	090	0	10	1010	
36	0255	36 55	120 55	275	22.0	100	80	090	0	10	1010	
37	0300	37 00	121 00	280	22.2	100	82	090	0	10	1010	
38	0305	37 05	121 05	285	22.4	100	84	090	0	10	1010	
39	0310	37 10	121 10	290	22.6	100	86	090	0	10	1010	
40	0315	37 15	121 15	295	22.8	100	88	090	0	10	1010	
41	0320	37 20	121 20	300	23.0	100	90	090	0	10	1010	
42	0325	37 25	121 25	305	23.2	100	92	090	0	10	1010	
43	0330	37 30	121 30	310	23.4	100	94	090	0	10	1010	
44	0335	37 35	121 35	315	23.6	100	96	090	0	10	1010	
45	0340	37 40	121 40	320	23.8	100	98	090	0	10	1010	
46	0345	37 45	121 45	325	24.0	100	100	090	0	10	1010	
47	0350	37 50	121 50	330	24.2	100	100	090	0	10	1010	
48	0355	37 55	121 55	335	24.4	100	100	090	0	10	1010	
49	0400	38 00	122 00	340	24.6	100	100	090	0	10	1010	
50	0405	38 05	122 05	345	24.8	100	100	090	0	10	1010	
51	0410	38 10	122 10	350	25.0	100	100	090	0	10	1010	
52	0415	38 15	122 15	355	25.2	100	100	090	0	10	1010	
53	0420	38 20	122 20	360	25.4	100	100	090	0	10	1010	
54	0425	38 25	122 25	365	25.6	100	100	090	0	10	1010	
55	0430	38 30	122 30	370	25.8	100	100	090	0	10	1010	
56	0435	38 35	122 35	375	26.0	100	100	090	0	10	1010	
57	0440	38 40	122 40	380	26.2	100	100	090	0	10	1010	
58	0445	38 45	122 45	385	26.4	100	100	090	0	10	1010	
59	0450	38 50	122 50	390	26.6	100	100	090	0	10	1010	
60	0455	38 55	122 55	395	26.8	100	100	090	0	10	1010	
61	0500	39 00	123 00	400	27.0	100	100	090	0	10	1010	
62	0505	39 05	123 05	405	27.2	100	100	090	0	10	1010	
63	0510	39 10	123 10	410	27.4	100	100	090	0	10	1010	
64	0515	39 15	123 15	415	27.6	100	100	090	0	10	1010	
65	0520	39 20	123 20	420	27.8	100	100	090	0	10	1010	
66	0525	39 25	123 25	425	28.0	100	100	090	0	10	1010	
67	0530	39 30	123 30	430	28.2	100	100	090	0	10	1010	
68	0535	39 35	123 35	435	28.4	100	100	090	0	10	1010	
69	0540	39 40	123 40	440	28.6	100	100	090	0	10	1010	
70	0545	39 45	123 45	445	28.8	100	100	090	0	10	1010	
71	0550	39 50	123 50	450	29.0	100	100	090	0	10	1010	
72	0555	39 55	123 55	455	29.2	100	100	090	0	10	1010	
73	0600	40 00	124 00	460	29.4	100	100	090	0	10	1010	
74	0605	40 05	124 05	465	29.6	100	100	090	0	10	1010	
75	0610	40 10	124 10	470	29.8	100	100	090	0	10	1010	
76	0615	40 15	124 15	475	30.0	100	100	090	0	10	1010	
77	0620	40 20	124 20	480	30.2	100	100	090	0	10	1010	
78	0625	40 25	124 25	485	30.4	100	100	090	0	10	1010	
79	0630	40 30	124 30	490	30.6	100	100	090	0	10	1010	
80	0635	40 35	124 35	495	30.8	100	100	090	0	10	1010	
81	0640	40 40	124 40	500	31.0	100	100	090	0	10	1010	
82	0645	40 45	124 45	505	31.2	100	100	090	0	10	1010	
83	0650	40 50	124 50	510	31.4	100	100	090	0	10	1010	
84	0655	40 55	124 55	515	31.6	100	100	090	0	10	1010	
85	0700	41 00	125 00	520	31.8	100	100	090	0	10	1010	
86	0705	41 05	125 05	525	32.0	100	100	090	0	10	1010	
87	0710	41 10	125 10	530	32.2	100	100	090	0	10	1010	
88	0715	41 15	125 15	535	32.4	100	100	090	0	10	1010	
89	0720	41 20	125 20	540	32.6	100	100	090	0	10	1010	
90	0725	41 25	125 25	545	32.8	100	100	090	0	10	1010	
91	0730	41 30	125 30	550	33.0	100	100	090	0	10	1010	
92	0735	41 35	125 35	555	33.2	100	100	090	0	10	1010	
93	0740	41 40	125 40	560	33.4	100	100	090	0	10	1010	
94	0745	41 45	125 45	565	33.6	100	100	090	0	10	1010	
95	0750	41 50	125 50	570	33.8	100	100	090	0	10	1010	
96	0755	41 55	125 55	575	34.0	100	100	090	0	10	1010	
97	0800	42 00	126 00	580	34.2	100	100	090	0	10	1010	
98	0805	42 05	126 05	585	34.4	100	100	090	0	10	1010	
99	0810	42 10	126 10	590	34.6	100	100	090	0	10	1010	
100	0815	42 15	126 15	595	34.8	100	100	090	0	10	1010	

[illegible]

Neusiedler See, Apollon

[illegible]

Neusiedler See, Mörbisch

[illegible]

News Editor Sep. News Editor

Datenherkunft		Min	ar. MW	Med	Max	90-Perz	Anzahl	A	A	A	A
Datenquelle											
Probenbezeichnung											
Entnahmedatum								22/06/15	13/07/15	17/08/15	22/09/15
Seehöhe	m ü d M.							115	115	115	115
Abfluß	m³/s										
Wassertemperatur	°C	16.0	20.0	19.5	25.0	24.1	4	17.0	22.0	25.0	18.0
Lufttemperatur	°C										
pH		8.7	8.8	8.8	8.9	8.9	4	8.7	8.9	8.8	8.8
el.Leitf. (20°C)	µS/cm	1434	1557	1546	1703	1689	4	1434	1434	1858	1703
el.Leitf. (25°C)	µS/cm	1800	1738	1725	1900	1885	4	1600	1600	1850	1900
SBV	mval/l	8.60	9.26	8.95	10.54	10.10	4	9.06	8.60	8.83	10.54
p-Wert	mval/l	0.40	0.48	0.45	0.60	0.56	4	0.40	0.43	0.47	0.60
Gesamthärte	°dH	28.1	29.1	28.6	30.5	30.2	4	30.5	28.1	28.1	29.5
Karbonathärte	°dH	24.1	25.9	25.1	29.5	28.3	4	25.4	24.1	24.7	28.5
Nichtkarbonathärte	°dH	0.0	3.1	3.7	5.1	4.8	4	5.1	4.0	3.3	0.0
Calcium	mg/l	21	29	27	40	37	4	40	31	21	22
Magnesium	mg/l	102	106	106	109	109	4	108	103	109	102
Kalium	mg/l	20	23	24	28	25	4	23	24	20	26
Natrium	mg/l	230	241	241	251	250	4	238	230	248	251
Hydrogencarbonat	mg/l	472	507	493	570	550	4	504	472	482	570
Carbonat	mg/l	24	29	27	38	34	4	24	28	28	38
Chlorid	mg/l	173	182	184	188	187	4	181	173	186	188
Sulfat	mg/l	230	285	269	292	292	4	292	230	246	291
Nitrat	mg/l	0.217	0.320	0.286	0.492	0.434	4	0.492	0.301	0.217	0.270
Nitrit	mg/l	0.026	0.026	0.026	0.026	0.026	4	0.026	0.026	0.026	0.026
Ammonium	mg/l	0.006	0.012	0.012	0.018	0.017	4	0.018	0.009	0.014	0.006
Orthophosphat	mg/l	0.021	0.023	0.023	0.025	0.025	4	0.025	0.021	0.021	0.025
Gesamtlphosphat	mg/l	0.101	0.136	0.113	0.218	0.188	4	0.120	0.218	0.107	0.101
Nitrat-N	mg N/l	0.049	0.072	0.085	0.111	0.098	4	0.111	0.068	0.049	0.081
Nitrit-N	mg N/l	0.010	0.010	0.010	0.010	0.010	4	0.010	0.010	0.010	0.010
Ammonium-N	mg N/l	0.005	0.009	0.009	0.014	0.013	4	0.014	0.007	0.011	0.005
Orthophosphat-P	mg P/l	0.007	0.008	0.008	0.008	0.008	4	0.008	0.007	0.007	0.008
Gesamtlphosphor	mg P/l	0.033	0.045	0.037	0.071	0.061	4	0.039	0.071	0.035	0.033
KMnO4-Verbrauch	mg/l										
CSB-Mn	mg/l										
CSB-Cr	mg/l										
O2-Sofortgehalt	mg/l	8.0	9.1	9.3	9.7	9.7	4	9.7	8.9	8.0	9.6
O2-Sättigung	%	97	99	99	102	102	4	101	102	97	97
BSB2	mg/l										
BSB5	mg/l										
TOC	mg/l	12.3	13.3	13.3	14.3	14.0	4	13.3	14.3	12.3	13.2
DOC	mg/l	12.3	12.7	12.6	13.2	13.0	4	13.2	12.6	12.3	12.6
Trockengewicht	mg/l										
Glühverlust	%										
Phenolindex	mg/l										
Summe KW (UV)	mg/l										
MBAS	mg/l										
AOX	µg/l										
Atrazin	µg/l										

Neusiedler See, Podersdorf

Datenherkunft	Min	ar. MW	Med	Max	90-Perz	Anzahl	A	A	A	A
Datenquelle										
Probenbezeichnung										
Entnahmedatum							22/08/15	13/07/15	17/08/15	22/09/15
Seeshöhe m. ü. d. M.							115	115	115	115
Abfluß m³/s										
Wassertemperatur °C	16.0	20.0	19.5	25.0	24.1	4	17.0	22.0	25.0	16.0
Lufttemperatur °C										
pH	8.8	8.8	8.8	8.8	8.8	4	8.8	8.8	8.8	8.8
el.Leitf. (20°C) µS/cm	1344	1534	1546	1703	1689	4	1344	1434	1658	1703
el.Leitf. (25°C) µS/cm	1500	1713	1725	1900	1885	4	1500	1600	1850	1900
SBV mval/l	8.85	9.02	8.78	9.67	9.54	4	8.65	8.77	8.79	9.87
p-Wert mval/l	0.40	0.45	0.43	0.55	0.52	4	0.40	0.42	0.45	0.55
Gesamthärte °dH	26.9	27.7	27.7	28.2	28.1	4	26.9	28.2	27.8	27.8
Karbonathärte °dH	24.2	25.3	24.6	27.6	28.7	4	24.2	24.5	24.6	27.6
Nichtkarbonathärte °dH	0.0	2.4	3.0	3.7	3.6	4	2.7	3.7	3.2	0.0
Calcium mg/l	21	27	28	32	32	4	31	32	21	25
Magnesium mg/l	98	103	104	108	107	4	98	103	108	104
Kalium mg/l	20	23	23	28	25	4	21	24	20	26
Natrium mg/l	218	239	240	257	255	4	218	231	249	257
Hydrogencarbonat mg/l	479	495	483	535	520	4	479	484	481	535
Carbonat mg/l	24	27	26	33	31	4	24	25	27	33
Chlorid mg/l	168	180	180	191	190	4	168	173	187	191
Sulfat mg/l	231	262	261	294	287	4	272	231	249	294
Nitrat mg/l	0.257	0.458	0.363	0.850	0.731	4	0.850	0.452	0.257	0.275
Nitrit mg/l	0.026	0.026	0.028	0.026	0.026	4	0.026	0.026	0.026	0.026
Ammonium mg/l	0.004	0.013	0.011	0.026	0.022	4	0.013	0.009	0.026	0.004
Orthophosphat mg/l	0.015	0.018	0.018	0.018	0.018	4	0.018	0.015	0.018	0.018
Gesamtphosphat mg/l	0.107	0.179	0.138	0.331	0.279	4	0.116	0.331	0.107	0.159
Nitrat-N mg N/l	0.058	0.104	0.082	0.192	0.185	4	0.192	0.102	0.058	0.062
Nitrit-N mg N/l	0.010	0.010	0.010	0.010	0.010	4	0.010	0.010	0.010	0.010
Ammonium-N mg N/l	0.003	0.010	0.009	0.020	0.017	4	0.010	0.007	0.020	0.003
Orthophosphat-P mg P/l	0.005	0.006	0.006	0.006	0.006	4	0.006	0.005	0.006	0.006
Gesamtphosphor mg P/l	0.035	0.058	0.045	0.108	0.091	4	0.038	0.108	0.035	0.052
KMnO4-Verbrauch mg/l										
CSB-Mn mg/l										
CSB-Cr mg/l										
O2-Sofortgehalt mg/l	8.0	9.0	9.1	9.7	9.6	4	9.7	8.8	8.0	9.5
O2-Sättigung %	97	99	99	102	101	4	102	100	97	97
BSB2 mg/l										
BSB5 mg/l										
TOC mg/l	12.2	13.1	13.1	13.9	13.8	4	12.6	13.5	12.2	13.9
DOC mg/l	11.8	12.4	12.3	13.1	12.9	4	11.8	12.5	12.1	13.1
Trockengewicht mg/l										
Glühverlust %										
Phenolindex mg/l										
Summe KW (UV) mg/l										
MBAS mg/l										
AOX µg/l										
Atrazin µg/l										
			</							

Emlékeztető

Dátum és helyszín:

2015. szeptember 02. Eisenstadt

Résztvevők:

AT: Gerald Hüller, Christian Maier, Josef Wagner, Andreas Lampert

HU: Fürt Renáta, Katona Lászlóné, Lanter Tamás, Gombás Károly

Téma:

EU Árvízi Irányelv teljesítés előrehaladásának bemutatása, értékelése

Tárgyalási események:

A magyar és az osztrák fél is beszámolt az EU Árvízi Irányelv előrehaladásáról, bemutatva a rendelkezésre álló eredményeket. A magyar fél kivonatot készített a határ mentén összekapcsolódó vagy annak környezetében elhelyezkedő, illetve felsőbb vízgyűjtő szakaszokon található olyan osztrák intézkedési helyszínekről, melyeknek magyar területre hatása lehet. A felek mérlegelték a vizsgálatok összehangolásának ennél részletesebb elvégzését és megállapították, hogy az Irányelv első ciklusában nincs lehetőség további harmonizációra. A második ciklusra felkészülésként egy összefoglaló anyag készül a magyar fél szövegezésében, mely bemutatja a tárgyalásra szükséges helyszíneket és az elvégzett egyeztetések rövid leírását, továbbá a két ország beavatkozási listájának kölcsönös megfeleltetését. A Felek saját minisztériumuk felé indítványozzák, hogy az anyag az országjelentés részét képezze.

Az osztrák fél esetében elsődlegesen nem szerkezeti intézkedések szerepelnek a kockázati tervezésben és elhatárolt kormányzati források nem állnak rendelkezésre szerkezeti jellegű kockázatkezelési intézkedések végrehajtására. Magyar fél részére (EU kohéziós) KEHOP projektek biztosítanak néhány olyan finanszírozási lehetőséget, amely az árvízi kockázatcsökkentés céljait is kiszolgálja.

A megjelentek részletesen tanulmányozták Szentgotthárd térségében a Werner Consult GMBH által szolgáltatott modellvizsgálati eredményeket és fejlesztési javaslatokat. Josef Wagner úr jelezte, hogy a Burgenlandi Tartományi Kormány Hivatala megküldte a tervet magyar félnek a MOVb második meghatalmazott helyettesén keresztül véleményezésre. A magyar fél III. országjelentéséből (2014. március) ez a terület hiányzik, azonban Magyarországon a teljes veszély- és kockázati térkép állomány fejlesztésre és kicserélésre kerül, így a IV. országjelentéssel egyidőben és a kérdéses területet is pótolják.

Az osztrák fél rövid tájékoztatást adott a Pinka és a Tauchenbach területén, Burg községben, elvégzett beavatkozásokról, melyek a SUMAD program keretében épültek ki. A magyar Fél ismertette a Pinka magyar szakaszának jelenlegi állását.

A Lajta CBC projektjavaslattal kapcsolatban egyeztetés nem történt. A magyar fél a Büro Pielerrel és Helmuth Rojacz úrral felveszi a közvetlen kapcsolatot.

Készült: 2015.09.10., ÉDUVIZIG/NYUDUVIZIG

Protokoll der Expertenbesprechung vom 02. 09. 2015 – Erfüllung der HW-Richtlinie //

Szakértői megbeszélés emlékeztető 2015. 09. 02 – Árvízi Irányelv teljesítése

Sich einander berührende österreichische und ungarische Gebiete // Fizikailag összekapcsolódó magyar és osztrák egységek:

ATFR1007 Aubach (Ikva) - HUAAB394 Ikva-patak
ATFR1020 Lafnitz (Rába) - HUABX158 06.03. Szentgotthárdi öblözet

Im Grenzstreife (6 km) erstreckte Gebiete // Közvetlenül az AT-HU határnál elhelyezkedő területek (~6 km sávban):

ATFR1015 Tauchenbach/Erlbach (Pinka) - HUAAB003 Pinka (kiszvízfolyások)
ATFR1021 Raab (Rába) - HUABX158 06.03. Szentgotthárdi öblözet

Gebiete auf dem oberen Einzugsgebiete // Felső vízgyűjtő részekén elhelyezkedő céltérületek:

ATFR3052 Leitha (Lajta)
ATFR3051 Pitten (Lajta)
ATFR3048 Pitten (Lajta)
ATFR3047 Schwarza (Lajta)
ATFR1009 Stooberbach (Répcse)
ATFR1008 Auwiesenbach (Répcse)
ATFR1010 Zöbembach (Gyöngyös)
ATFR1022 Zickenbach (Gyöngyös)
ATFR3049 Zöbembach (Gyöngyös)
ATFR3050 Zöbembachradweg (Gyöngyös)
ATFR1011 Goberlingbach/Seraubach/Willersbach (Pinka)
ATFR1012 Pinka (Pinka)
ATFR1013 Pinka (Pinka)
ATFR1014 Tauchenbach (Pinka)
ATFR6055 Pinka (Pinka)
ATFR1017 Strem (Pinka)
ATFR1018 Strém (Pinka)
ATFR1022 Zickenbach (Pinka)
ATFR1016 Stögersbach (Rába)
ATFR6022 Lafnitz (Rába)
ATFR6026 Lafnitz (Rába)
ATFR6054 Lafnitz (Rába)
ATFR6025 Pöllauer Seifen (Rába)
ATFR6023 Feistritz (Rába)
ATFR1019 Lafnitz (Rába)
ATFR6019 Raab (Rába)
ATFR6007 Raab (Rába)

Ungarische Gebiete, die mit österreichische Gebiete nicht unmittelbar verbunden sind // A határtérségben az alábbi magyar területekhez nincs közvetlenül kapcsolódó osztrák oldali céltérület

HUABX143 Lajta balpart árvízi öblözet
HUABX144 Lajta jobbpart árvízi öblözet
HUABX153 01.05. Rábaközi öblözet (Hanság főcsatorna)
HUAAB395 Arany patak (kiszvízfolyások)
HUAAB921 Répcse (kiszvízfolyások)
HUAAB923 Gyöngyös patak (kiszvízfolyások)
HUAAB063 Arany patak (kiszvízfolyások)

Kölcsönös tájékoztatás a magyar- osztrák határvizek rendkívüli vízszennyezések esetén

1. cikk

A szabályzat alapjai

(1) E szabályzat alapját a

1. 9. „Egyezmény a Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság között a határvidék vízgazdálkodási kérdéseinek szabályozása tárgyában” megnevezésű, 1956. április 9-i egyezmény
2. A Magyar-Osztrák Vízügyi Bizottság 1980. június 9-13. közötti bécsi, 24. ülészakán hatályba lépett „Jelentő szolgálat a magyar-osztrák határvizek rendkívüli vízszennyezéseire” megnevezésű szabályozás előírásai,
3. A Magyar-Osztrák Vízügyi Bizottság 2000. május 15-18. közötti göttweigi, 44. ülészakán felvett jegyzőkönyv 5.6. pontja képezi.

(2) A rendkívüli szennyezések megelőzése és elhárítása során a mindenkor érvényes jogi előírások a mérvadók.

2. cikk

A szabályzat célja

E szabályzat célja a megfigyelések végrehajtása, a tájékoztatás, az együttműködés, az események monitorizálása, a közös mintavételek értékelése, a laboratóriumi vizsgálatok végrehajtása és a veszélyeztetés felmérése eljárási módjának meghatározása a rendkívüli szennyezések esetére.

3. cikk

A szabályzat területi hatálya

A rendkívüli szennyezés bekövetkezését a két Fél, amilyen gyorsan lehetséges, azt jelentik egymásnak a Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság között a határvidék vízgazdálkodási kérdéseinek szabályozása tárgyában, az 1956. évi április hó 9. napján aláírt egyezmény 1. cikke szerinti vizek (különösen a Fertő-tó, Lajta, Rába, Lapincs, Strém, Pinka, Gyöngyös-patak, Répce, Ikva, Arany-patak, Rákos-patak és a Kardos-ér esetében), akkor, ha nem lehet kizárni, hogy ezen rendkívüli vízszennyezés vagy annak hatásai a másik szerződő állam területét érinti.

4. cikk

A rendkívüli vízszennyezés fogalmának meghatározása

E szabályzat szempontjából rendkívüli szennyezésnek minősül a víz minőségének biológiai, fizikai, kémiai, higiéniai vagy esztétikai szempontból való; hirtelen fellépő, előre nem látható romlása, amely a víz használati tulajdonságait károsan befolyásolja és károkat okozhat, vagy a vízi ökoszisztéma egyensúlyának súlyos megzavarásához vezet. Ide tartoznak például a baleset, a műszaki hiba, a szándékos károkozás, szabotázs miatt bekövetkező szennyeződések, és a természetes eredetű vízminőség romlások. Rendkívüli vízszennyezésnek minősül a szín, illetve szag jelentős elváltozása is, valamint ha a víz felszínén olajfolt, hulladék észlelhető, vagy halpusztulás következik be.

5. cikk

Információcsere

(1) A jelen szabályozás területi hatálya alá eső vizeken rendkívüli vízszennyezés bekövetkezése esetén arról a szomszédos szerződő állam mindenkor illetékes helyi szervét (Melléklet) haladéktalanul értesíteni kell.

(2) Az értesítésnek tartalmaznia kell a következő adatokat:

1. a szennyezett víz megnevezését,
2. a vízszennyezés megállapításának helyét és idejét,
3. lehetőleg pontos adatokat a vízszennyezés módjáról, jellemzőiről és mértékéről,
4. lehetőség szerint pontos adatokat a vízszennyezés hatásáról,

5. lehetőség szerint a vízszennyezésnek a várható érkezési időpontját a határszelvényben, vagy a határszakaszon,
 6. adatokat azokról az intézkedésekről, amelyeket az értesítés időpontjáig megtettek, és hogy milyen intézkedéseket szándékoznak tenni
 7. ismert a szennyező esetében annak megnevezése.
 8. amennyiben szükséges segítségnyújtás
- (3) Az (2) bekezdés 1-7. pontjai szerinti adatokat a megfelelő megjelöléssel kell közölni. Ha a pontok közül valamelyikre nincs adat, ezt „ismeretlen” jelzéssel kell megjelölni.
- (4) A jelentést távbeszélőn kell végrehajtani és azt telefaxon vagy e-mailen kell megismételni.
- (5) Az illetékes szervek (Függelék), közvetlen kapcsolatba léphetnek egymással a rendkívüli szennyezések okának megállapítására.
- (6) A rendkívüli szennyezési eseménnyel kapcsolatos adatszolgáltatást a Felek esetenként külön határozzák meg a vízszennyezés jellegének és nagyságának függvényében.
- (7) A kölcsönös tájékoztatást mindaddig folytatni kell, amíg a szennyezés meg nem szűnik.

6. cikk

Közös mintavételek és laboratóriumi vizsgálatok végrehajtása

- (1) Szükség esetén - bármelyik Fél kérésére - közös víz mintavételezésre kerülhet sor. A mintavételt a rendkívüli szennyezésről szóló tájékoztatást követően, amilyen gyorsan lehetséges, (de legkésőbb 24 órán belül) végre kell hajtani. A mintavételeket a két Fél által 1994. évben elfogadott „közös előírás” alapján kell elvégezni
- (2) A mindenkori szennyezés jellegének megfelelően meg kell határozni a vizsgálandó paramétereket és a vizsgálatot végre kell hajtani.
- (3) A Felek bármelyikének kérésére, az érintett szervek képviselői közös megbeszélést tartanak, ahol kölcsönösen tájékoztatják egymást a vizsgálatok eredményéről, a rendkívüli szennyezés következményeiről és a megszüntetésre tett intézkedésekről.
- (4) Minden rendkívüli vízszennyezésről készült kivizsgálás eredményét (okok, elhárító intézkedések) az Albizottság vezetői útján a másik szerződő partnernek írásban megküldik.
- (5) A kárelhárítást végző fél által esetlegesen határátlépést igénylő kárelhárítás esetén azt a felek előzetesen egyeztetik egymással.
- (6) A Felek eljárási rendet dolgozhatnak ki az átadott bizalmas (titkos) információk fogadására, kezelésére, védelmére.

7. cikk

Jelentő szolgálat

- (1) A kellő időben történő tájékoztatásért, a megfelelő információk fogadásáért és továbbításáért az illetékes szolgálati helyek az 5. cikk szerint felelősek.
- (2) A Mellékletben megadott adatok megváltozását a Felek haladéktalanul egymás tudomására hozzák.

8. cikk

Közös kárelhárítási gyakorlatok

- (1) A határon áterjedő szennyezések hatékony felszámolása és a kárelhárítás gyors végrehajtása érdekében a felek szükség esetén közös operatív kárelhárítási gyakorlatot tartanak.
- (2) A gyakorlatok felekre eső költségeit a felek maguk viselik.
- (3) A felek kölcsönösen tájékoztatják egymást a kárelhárításra való felkészültségükről. A tájékoztatás módját a felek maguk határozzák meg kárelhárítási szervezeti specifikumuknak megfelelően.

9. cikk

Kárelhárítási tervezés

A Felek együtt működnek a felmerülő kárelhárítási tervek készítése során.

10. cikk

Kölcsönös segítségnyújtás

- (1) A Felek, felkérés alapján, készek egymásnak kölcsönösen segítséget nyújtani a határvizek és egyéb nem határvízre érintő víz esetében is a jelentős környezeti károkat okozó környezetszennyezések felszámolásában.
- (2) A segítségnyújtás mértékét a felkért fél a lehetőségeihez mérten maga határozza meg.

Záró rendelkezések

Jelen szabályzatot (a Határvízi Egyezmény 16. cikke alapján) a Magyar-Oszták Vízügyi Bizottság határozata lépteti hatályba.

MELLÉKLET

Riasztási terv:

Érintett Vízügyi Igazgatóságok:

Fertő-tó, Lajta, Ikva, Arany-patak, Rákos-patak és a Kardos-ér esetében értesítendő az Észak-dunántúli vízügyi igazgatóság

Rába, Lapincs, Strém, Pinka, Gyöngyös-patak, Répce, esetében értesítendő a Nyugat-dunántúli Vízügyi Igazgatóság

Értesítendő:

Minden esetben:

Sütheő László (főmérnök – második meghatalmazott helyettes)

Cím: H-9021 Győr, Árpád u. 28.-32.

Telefon: 36-96-315-464

Mobil: 36-30-4008842

Fax: 36-96-500064

e-mail: sutheo.laszlo@eduvizig.hu, titkarsag@eduvizig.hu, muaszakiugyelet@eduvizig.hu

A NYUDUVIZIG területét érintő vízfolyások esetében értesítendő még:

NYUDUVIZIG ügyelet: +36-30-300-42-42

Email: vizkarehazaritas@nyuduvizig.hu

Osztrák Fél:

Gerald Hüller (Víz-és hulladékgazdálkodási Vezető – Második meghatalmazott helyettes)

Adresse: A-7000 Eisenstadt, Europaplatz 1

Telefon: 0043 2682 600-6501

Mobil: 0043 664 8323409

E-Mail: post.abteilung9@bgld.gv.at, gerald.hueller@bgld.gv.at

Abt. 9 – Vízügyi felügyelet

Adresse: A-7041 Wulkaprodersdorf, Austria

Tel.: 0043 3687 62122

Fax.: 0043 268762122 15

Herbert Szinovatz (Hauptreferatsleiter Gewässeraufsicht)

gwa@bnet.at, herbert.szinovatz@bgld.gv.at

Szolgálati időn kívül:

Vízszennyvezetékek vízépitési szakértőinek Készültségi Szolgálat

Elérhető:

Burgenlandi Tartományi Rendőr-főkapitányság, Közlekedési Részleg

Tel.: 0043 (0)59 133 100

Fax.: 0043 (0)59 133 10 1009

E-Mail: lpd.p@polizei.gv.at

ACHTUNG GEWÄSSERVERUNREINIGUNG!

Nachricht über eine außerordentliche Verunreinigung von Grenzgewässern
Figyelem határvizet érintő VÍZSZENNYEZÉS!

Empfänger: Címzett:	
Absender: Feladó:	
Datum und Uhrzeit: Dátum/óra:	

Betroffenes Grenzgewässer Érintett határvíz

Bezeichnung des Wasserlaufes: Vízfolyás megnevezése:			
Fließrichtung: Folyásirány	In die Ungarische Republik		
	In die Republik Österreich		

Beschreibung der Verunreinigung Szennyezés leírása

Datum und Uhrzeit der Feststellung der Verunreinigung: Észlelés időpontja dátum/óra:	
Ort der Feststellung der Verunreinigung: Szennyezés helye:	
Was wurde festgestellt – sichtbare Auswirkungen auf das Gewässer: Észlelt hatások a vízre vonatkozóan:	

Art der Verunreinigung, ggf. Art und Menge des Schadstoffes: Milyen szennyezés, fajtája és mennyisége, a szennyező anyagok	
Ursache der Verunreinigung: Szennyezés oka:	
Voraussichtlicher Zeitpunkt des Eintretens der Verunreinigung in das Grenzprofil oder in die Grenzstrecke: A szennyezés várható határszelvénybe érkezése:	
Bisher getroffene Maßnahmen: Eddigi intézkedések:	
Weitere beabsichtigte Maßnahmen: További tervezett intézkedés:	

In diesem Formular sind alle Angaben anzuführen. Falls keine Angaben zu einzelnen Punkten zur Verfügung stehen, ist diese Tatsache mit dem Wort „unbekannt“ anzugeben.

Minden rész kitöltendő. Ha nincs adat, akkor „Ismeretlen” megnevezést kell beírni.

.....

aláírás

MAGYAR-OSZTRÁK VÍZÜGYI BIZOTTSÁG // ÖSTERR.-UNGAR. GEWÄSSERKOMMISSION	
RIASZTÁSI TERV // ALARMPAN	
MAGYARORSZÁG	ÖSTERREICH
BELÜGYMINISZTERIUM // INNENMINISTERIUM József A. u. 2-4. H-1055 Budapest Tel.: +36-1-441 10 00 Fax: +36-1-441 14 37 KOVÁCS Péter okl. mérnök Vízgyűjtő-gazdálkodási főosztályvezető első meghatalmazott Tel.: +36-1-441-13 76 Fax: +36-1-441- 16 98 peter.kovacs@bm.gov.hu MURÁNYINÉ KREMPELS Gabriella, okl. mérnök Vízgazdálkodási főosztályvezető második meghatalmazott Tel.: +36-1-441 12 78 Fax: +36-1-441- 13 88 gabriella.krempels.muranyine@bm.gov.hu	BUNDESMINISTERIUM FÜR LAND-UND FORSTWIRTSCHAFT, UMWELT UND WASSERWIRTSCHAFT, Sektion IV WASSERWIRTSCHAFT Marxergasse 2 A-1030 Wien Tel: +43-1-71100-0 Fax: +43-1-71100-7160 Dipl.-Ing. Wilfried SCHIMON Sektionschef 1. Bevollmächtigter Tel: +43-1-71100-7105 Fax: +43-1-71100-7160 wilfried.schimon@lebensministerium.at Dipl. Ing. Dr. Monika EDER-PAIER Abteilung IV/2 Leiterin 2. Bevollmächtigte Tel: +43 1 71100 2776 Fax: +43 1 71100 2377 monika.eder-paier@bmlfuw.gv.at
ORSZÁGOS VÍZÜGYI FŐIGAZGATÓSÁG // HAUPTDIREKTION Márvány u. 1/c H-1012 Budapest Tel.: +36-1-225 44 00 Fax: +36-1-375 38 87 BARABÁS Ákos okl. mérnök főosztályvezető első meghatalmazott helyettes barabas.akos@ovf.hu Tel.: +36-1-225-44 00/10303	Dipl.-Ing. Dr. Konrad STANIA Stabstelle für EU- und Internationale Koordination Stv. des 1. Bevollmächtigten Tel: +43-1-71100-7117 Fax: +43 1 5131879 2179 konrad.stania@lebensministerium.at Dipl.-Ing. Peter LORENZ Abteilung IV/4 - Wasserhaushalt Ministerialrat; Experte Tel: +43-1-71100-2276 peter.lorenz@lebensministerium.at
ÉSZAK-DUNÁNTÚLI VÍZÜGYI IGAZGATÓSÁG // Direktion Nord-Transdanubien Árpád út 28-32 H-9002 Győr Tel. +36-96-500-000 Fax: +36-96-315-342 SÜTHEŐ László okl. mérnök (német) műszaki igazgatóhelyettes második meghatalmazott-helyettes Tel: +36-96-315-464 Mobil: +36-30400-88-42 sutheo.laszlo@eduvizig.hu NÉMETH József okl. mérnök igazgató Tel. +36-96-315-486 Mobil: +36-30-829-8378 nemeth.jozsef@eduvizig.hu FÜRT Renáta okl. mérnök (német) titkár Tel: +36-96-500-000 Mobil: +3670 600 37 76 furt.renata@eduvizig.hu Árvi modellezési munkacsoport vezetője // Leiter der Expertengruppe Gewässerzustandüberwachung MOHÁCSINÉ SIMON Gabriella Mobil: +36 30 400 88 43 mohacsine.simon.gabriella@eduvizig.hu	AMT DER BURGENLÄNDISCHEN LANDESREGIERUNG, ABTEILUNG 9 Landhaus-Neu Europaplatz 1 A-7000 Eisenstadt Tel: +43-2682-600-6501 Fax: +43-2682-600-6633 post.wasser-abfall@bgld.gv.at Dipl.-Ing. Gerald HÜLLER Abteilungsvorstand Stv. d. 2. Bevollmächtigten Tel: +43-2682-600-6500 Mobil: +43-664-8323409 gerald.hueller@bgld.gv.at Dipl.-Ing. Dr. Christian MAIER Referatsleiter; Experte Tel: +43-2682-600-6503 Mobil: +43-664-8323 402 christian.maier@bgld.gv.at Dipl.-Ing. Christian SAILER Sekretär, Referatsleiter Telefon: +43 2682 600 6511 christian.sailer@bgld.gv.at

PANNONHALMI Miklós okl. mérnök (német,angol)
szakértő
Tel: +36-96-500-000
Mobil: +36-309 297-364
pannonhalmi.miklos@eduvizig.hu

Vízminőségi kárelhárítás // Gewässerunreinigun
KESERŐ Balázs
Mobil: +36 30 475 92 49
Keseru.Balazs@eduvizig.hu

ÉSZAK-DUNÁNTÚLI VÍZÜGYI IGAZGATÓSÁG
HANSÁGI SZAKASZMÉRŐKSÉG // Streckenmessterei
Hanság
Erzsébet Királyné út 94
H-9301 Csorna,
Tel. +36-96-355-511
Fax: +36-96-262-124

KOVÁCS Mihály okl. mérnök
szakaszmérnök
Tel: +36-96-592-010
Mobil: +36-309 690 716
kovacs.mihaly@eduvizig.hu

ÉSZAK-DUNÁNTÚLI VÍZÜGYI IGAZGATÓSÁG
SZIGETKÖZI SZAKASZMÉRŐKSÉG // Streckenmessterei
Szigetköz
Rákóczi u. 45.
H-9177 Ásványráró,
Tel: +36-96-577-050
Fax: +36-96-577-052

TATAI Róbert mérnök
szakaszmérnök
Tel: +36-96-577-050
Mobil: +36-30/2085-863
tatai.robert@eduvizig.hu

BIOLOGIAI ÁLLOMÁS, Fertőrákos // Biologische Station
KUTRUCZ Gyula
szolgálatvezető helyettes
Mobil: +36 30 26 82 882
kutrucz.gyula@eduvizig.hu

NYUGAT-DUNÁNTÚLI VÍZÜGYI IGAZGATÓSÁG // Direktion
für Wasserwesen West-Transdanubien
Vörösmarty u. 2
H-9700 Szombathely
Tel: +36-94-521 280
Fax: +36-94-316-886

GAÁL Róbert okl. mérnök
igazgató
Tel: 06(94)521-210; 06(94)521-211
Mobil: +36-30 927 8263
gaal.robert@nyuduvizig.hu

BUSA Tamás okl. mérnök
igazgatóhelyettes főmérnök, szakértő
Tel: +36-94-521-210; +36-94-521-211
Mobil: + 36 30 455 59 30
busa.tamas@nyuduvizig.hu

GYÖRGY Gábor István (német)
okl. mérnök, szakértő
Tel: +36-94-521-280
Mobil: +36-30-927 8039
gyorgy.gabor@nyuduvizig.hu

Árvízi modell üzemeltetési felelős
Dipl.-Ing. Karl MARACEK
Referatsleiter; Experte
Tel: +43-2682-600-6524
Mobil: +43-664-8323 403
karl.maracek@bgld.gv.at

Dipl.-Ing. Gerhard Stöber
Referatsleiter; Experte
Tel: +43-2682-600-6510
Mobil: +43-664-8124 788
gerhard.stoerber@bgld.gv.at

Dipl. Ing. Helmut Rojacz
Hauptreferatsleiter; Experte
Tel: +43-2682-600-6660
Mobil: +43-664-2042113
helmut.rojacz@bgld.gv.at

HAUPTREFERAT GEWÄSSERAUFSICHT UND
GEWÄSSERENTWICKLUNG
A-7041 Wulkaprodersdorf,
Tel: +43-2687-62122-5112
Fax: +43-2687-62122-5177
gwa@bnet.at

Mag. Herbert SZINOVATZ
Hauptreferatsleiter; Experte
Tel. +43-2687-62122-5111
Mobil: +43-664-6124759
Szinovatz-gwa@bnet.at

AUSSENSTELLE OBERWART
Wiener Strasse 53.
A-7400 Oberwart
Tel: +43-57/600-5715
Fax: +43-57/600-5712
post.wasser-ow@bgld.gv.at

Dipl. Ing. Josef WAGNER
Leiter der Aussenstelle, Experte
Tel: + 43-57/600-5714
Mobil: +43-664-3824067
josef.wagner@bgld.gv.at

AMT DER STMK. LANDESREGIERUNG, Abteilung A14-
Wasserwirtschaft, Ressourcen und Nachhaltigkeit
Abteilung A14-Wasserwirtschaft, Ressourcen und
Nachhaltigkeit
A-8010 Graz, Wartberggasse 43

Dipl.-Ing. Johann WIEDNER
Abteilungsleiter, Experte
Tel: +43-316-877-2025
Fax: +43-316-877-4569
Mobil: +43-676-8666-2852
johann.wiedner@stmk.gv.at

Árvízi modell üzemeltetési felelős
Dipl.-Ing. Robert SCHATZL
Referatsleiter, Hydrographie
Tel: +43-316-877-2014
Fax: +43-316-877-2116
Mobil: +43-676-8666-2014
robert.schatzl@stmk.gv.at

AMT DER STMK. LANDESREGIERUNG
Landhausgasse 7, 8010 Graz

Árvízi modell üzemeltetési felelős SOMOGYI Péter okl. mérnök (angol) osztályvezető, szakértő Tel: +36-94-521 280 Mobil: +36-30832-32-09 somogyi.peter@nyuduvizig.hu	Mag. Barbara Friehs Referatsleiterin, Expertin Tel: +43-316-877-2404 Fax: +43-316-877-4569 Mobil: +43-676-8666-2404 barbara.friehs@stmk.gv.at BIOLOGISCHE STATION ILLMITZ A-7142 Illmitz Tel: +43-2175-2328 Fax: +43-2175-2328-10 Biol.Stat@eon.at Dr. Thomas ZECHMEISTER Tel: +43-2175-2328
FERTŐ-HANSÁG NEMZETI PARK IGAZGATÓSÁG // NationalPark Fertő-Hanság Rév, Kőcsagvár H-9435 Sarród Tel: +36-99-537-628 Fax: +36-99-371-590 REISCHL Gábor (német) Igazgató Tel: +36-99-537-628 Mobil: +36-30-257-5573 reischl@fnp.kvvm.hu	NATIONALPARK NEUSIEDLER SEE - SEEWINKEL NATIONALPARKDIREKTION Informationszentrum Hauswiese A-7142 Illmitz Tel: +43-2175-3442 neusiedlerssee.np@netway.at Verwaltung, Apellonerhof A-7143 Apellon Kurt KIRCHBERGER Direktor Tel: +43-2175-3365-23
GYŐR-MOSON-SOPRON MEGYEI KORMÁNYHIVATAL KÖRNYEZETVÉDELMI, TERMÉSZETVÉDELMI FŐOSZTÁLY // Hauptabteilung der Umwelt- und Naturschutz von Regierungsamt Komitat Győr-Moson-Sopron Árpád út 28-32 H-9002 Győr Tel: +36-96-524-000 Fax: +36-96-524-024 Dr. BUDAY Zsolt főosztályvezető Tel: +36-96-524-003 kornyeztvedelem@gyorkozig.hu	AMT DER NÖ LANDESREGIERUNG Abteilung BD3-Hydrologie und Geoinformation, St. Pölten Zentrales Telefon der Abt. Hydrologie: Tel: +43-2742-9005-12885
VAS MEGYEI KORMÁNYHIVATAL KÖRNYEZETVÉDELMI, TERMÉSZETVÉDELMI FŐOSZTÁLY // Hauptabteilung der Umwelt- und Naturschutz von Regierungsamt Komitat Vas Vörösmarty u. 2 H-9700 Szombathely BENCICS Attila okl. mérnök főosztályvezető Tel: 06-94-508-700 Fax: 06-94-313-283 Mobil: +36-30-385-8762 nyugaldunantuli@zoldhatosag.hu	LSZ - LANDESSICHERHEITSENTRALE BURGENLAND Geschäftsführer: Dr. Ernst Böckör 7000 Eisenstadt, Europaplatz 1 Tel: +43-(0)2682-66100 Fax: +43-(0)2682-66100 1199 E-Mail: leitstelle@lsz-b.at http://www.lsz-b.at/ Notruf 122, 144 und 130 Notruf 122, 144 und 130
GYŐR-MOSON-SOPRON MEGYEI KATASZTRÓFAVÉDELMI IGAZGATÓSÁG - HATÓSÁGI SZOLGÁLAT // Direktion für Katastrophenschutz Komitat Győr-Moson-Sopron Árpád út 28-32 H-9002 Győr Tel: +36-96-524-000 Fax: +36-96-524-024 LİPOVICS János megbízott hatóságvezető Tel: +36-96-518 287 gyor.tuikarsag@katved.gov.hu	
VAS MEGYEI KATASZTRÓFAVÉDELMI IGAZGATÓSÁG - HATÓSÁGI SZOLGÁLAT // Direktion für Katastrophenschutz Komitat Vas Vörösmarty u. 2 H-9700 Szombathely Tel: +36-94-508-700 Fax: +36-94-318-888 Dr. BORBÉLY Gábor szolgálatvezető-helyettes Tel: +36-94 504 1413 Mobil: +36 70 903 58 71 gabor.borbely@katved.gov.hu	

MAGYAR-OSZTRÁK VÍZÜGYI BIZOTTSÁG

A 60. ülés jegyzőkönyve

2. melléklet

A Hanság-csatorna Rábca vízelvezető rendszer karbantartási programja

